

**Curso: 2014-2015**

**TRABAJO FIN DE GRADO  
DE MAESTRO EN EDUCACIÓN PRIMARIA**

***Alicia en el País de las Maravillas* (L. Carroll):  
'Nonsense' e imaginación infantil.**

**AUTOR:  
MARÍA JOSÉ TORRES FERNÁNDEZ**

**TUTOR:  
FERNANDO GÓMEZ MARTÍN**



Declaro que he redactado el trabajo *Alicia en el País de las Maravillas* (L. Carroll): *'Nonsense' e imaginación infantil* para la asignatura de Trabajo de Fin de Grado en el curso académico 2014-2015 de forma autónoma, con la ayuda de las fuentes y la literatura citadas en la bibliografía, y que he identificado como tales todas las partes tomadas de las fuentes y de la literatura indicada, textualmente o conforme a su sentido.

## ÍNDICE DE CONTENIDOS

RESUMEN / ABSTRACT .....	4
1. INTRODUCCIÓN Y JUSTIFICACIÓN DEL TEMA ELEGIDO.....	5
2. OBJETIVOS .....	7
3. ESTADO DE LA CUESTIÓN Y RELEVANCIA DEL TEMA .....	8
3.1. Lewis Carroll. Aproximación al autor.....	8
3.2. La producción literaria de Lewis Carroll .....	9
3.3 <i>Alicia en el País de las Maravillas</i> .....	11
3.3.1 Estructura de la obra. Argumento.....	11
3.3.2 Finalidades y funciones de la obra .....	16
3.3.3 Modos del discurso .....	19
3.3.4 Temática de la obra.....	21
3.3.5 Rasgos destacados en la obra .....	23
3.3.6 Personajes de la obra .....	28
3.3.7 Símbolos y valores de la obra .....	32
4. MATERIALES Y METODOLOGÍA .....	34
5. RESULTADOS .....	46
5.1 Aplicación Didáctica .....	46
6. CONCLUSIONES .....	49
7. BIBLIOGRAFÍA Y REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS .....	52
8. ANEXOS.....	54

---

## RESUMEN / ABSTRACT

---

### Resumen

Este trabajo se basa en el análisis de *Alicia en el País de las Maravillas* para fomentar el hábito y el gusto por la lectura. Lo que pretendemos es acercar a los alumnos y alumnas hacia la literatura infantil y juvenil a través de fragmentos de textos llenos de humor, diversión, creatividad e imaginación. Consideramos que es importante que no vean los libros como algo aburrido y obligado, sino como algo divertido y cercano a ellos. Para conseguir esto debemos escoger obras adecuadas a su edad para que se sientan cómodos y libres a la hora de leerlas y puedan dar rienda suelta a su imaginación, con el fin de que fluya de manera natural la comunicación del conocimiento. Una vez escogidos esos fragmentos se realizarán actividades dinámicas como comentarios de textos, preguntas, debates o dramatizaciones, para aplicarlas en el contexto académico (aula) a fin de que los estudiantes comprueben lo interesantes que pueden llegar a ser los libros de lectura y los elijan de forma voluntaria en sus ratos libres.

**Palabras clave:** hábito de lectura, literatura infantil, creatividad, conocimiento.

### Abstract

This work is based on the analysis of the literary work called *Alice in the Wonderland*, in order to promote habits and pleasure for reading. What we want to do is to bring students to child and youth literature through fragments of texts full of humor, fun, creativity and imagination. We believe that it is important they do not appreciate books as something boring and forced, but as something fun and close to them. To achieve that, we must choose literary works appropriated to their age so that they feel comfortable and free to read them and they can give rein to his imagination, so it flows naturally the communication of knowledge. Once those fragments have been chosen, dynamic activities such as reviews of texts, questions, discussions or drama will be held to apply them in the academic context (classroom) so that students find it interesting that might be reading books and the select on a voluntary basis in their free time.

**Key words:** reading habits, child literature, creativity, knowledge.

---

## 1. INTRODUCCIÓN Y JUSTIFICACIÓN DEL TEMA ELEGIDO

---

El presente Trabajo Fin de Grado (TFG) se denomina “*Alicia en el País de las Maravillas* (L. Carroll): ‘Nonsense’ e imaginación infantil” y se basa fundamentalmente en el análisis de dicha obra con la finalidad de identificar fragmentos que traten diferentes temas para ser leídos, comentados y valorados en clase desde un punto de vista didáctico y también se centra en la elaboración de diversas propuestas didácticas que se pueden llevar a cabo dentro del contexto escolar, siendo este su planteamiento u objeto de estudio.

La lectura constituye una parte importante del proceso de enseñanza-aprendizaje del alumno, dado que saber leer y entender lo que se ha leído contribuye al desarrollo personal de cada persona. Este motivo es el que nos ha llevado a la elección del tema de nuestro TFG, pues los alumnos no valoran la lectura y solamente leen los libros que les impone el colegio considerándolos como una obligación y no como una actividad libre, creadora, imaginativa e intelectual.

La forma de los niños y niñas de interpretar el valor de un libro no es la más adecuada y esto se convierte en un problema, el cual debe ser tratado en las aulas por los diferentes docentes. Por tanto, nuestro **objeto de estudio** se basa en plantear actividades dinámicas que se realicen durante la lectura para que no pierdan el hilo y se despisten, sino que llamen su atención y les hagan participar de forma voluntaria. De esta manera se implicarán más en la lectura y prestarán más interés, ya que todo se hace de una forma más amena y entretenida.

Otra de las soluciones sería animar a la lectura en todos los ámbitos, no solo en el escolar, aunque el colegio es el lugar más adecuado para fomentar y promover la educación lectora de los alumnos/as, ya que cuenta con la asistencia diaria del niño, los medios necesarios en cuanto a la amplia variedad de material, tiempo y compañía y también cuenta con profesionales especializados en ello, los maestros. Pero aun así, hay que intentar que los alumnos lean en casa.

También sería ventajoso hacer una buena elección de los libros que se van a tratar en clase, pues existen numerosas obras infantiles llenas de imaginación y fantasía con las que los estudiantes pueden potenciar su creatividad y disfrutar de su contenido.

De lo que se trata es de hacerles ver que la lectura es un elemento gratificante y enriquecedor que nos permite ampliar nuestro vocabulario, fijar una ortografía correcta, desarrollar nuestra imaginación, estructurar nuestro pensamiento, descubrir diferentes mundos, tiempos y culturas y apreciar el valor que tienen los libros como fuente de disfrute e información.

En cuanto a la estructura y organización del presente Trabajo Fin de Grado, está estructurado en cinco epígrafes fundamentales que se describen detalladamente a continuación:

El documento se inicia con un epígrafe que trata acerca de la formulación de los objetivos del Trabajo Fin de Grado, estableciendo los objetivos generales del mismo, que serán la meta a alcanzar, así como los objetivos específicos.

Seguidamente se aborda el estado de la cuestión y la relevancia del tema, en el que se describe una aproximación al autor de *Alicia en el País de las Maravillas*, su producción literaria y los elementos más importantes de la obra: la estructura y el argumento, la temática, los personajes, algunos rasgos destacados, la finalidad y las funciones, los símbolos y los valores y, por último, los modos del discurso.

La siguiente sección trata acerca del marco metodológico del trabajo. En él se selecciona la metodología y el procedimiento que hemos seguido y desarrollado a lo largo de nuestro TFG, el cual ha sido estructurado en una serie de fases y acciones claves. También se indican los recursos materiales, antología de textos más representativos.

A continuación se desarrollan los resultados obtenidos con el análisis de la obra, los cuales dan lugar a una serie de actividades como comentarios de textos, debates, preguntas, dramatizaciones... para ser aplicadas de forma didáctica, en un futuro, dentro del aula.

El documento finaliza con un epígrafe en el que se lleva a cabo una discusión estableciendo las conclusiones oportunas y también se plantea la propuesta de las futuras y posibles líneas de investigación en el campo estudiado. Por último, presentamos los diferentes Anexos con los que cuenta nuestro trabajo.

---

## 2. OBJETIVOS

---

A la hora de plantearnos los **objetivos generales** de este Trabajo Fin de Grado, consideramos prioritario tener en cuenta los marcados por el Real Decreto 126/2014, de 28 de febrero, en el que se establece el currículo básico de la Educación Primaria. A continuación los mostramos según los bloques a los que pertenecen:

### Bloque 2: Comunicación escrita: leer

1. Leer en voz alta diferentes textos, con fluidez y entonación adecuada.
2. Comprender distintos tipos de textos adaptados a la edad y utilizando la lectura como medio para ampliar el vocabulario y fijar la ortografía correcta.
3. Llevar a cabo el plan lector que dé respuesta a una planificación sistemática de mejora de la eficacia lectora y fomente el gusto por la lectura.

### Bloque 4. Conocimiento de la lengua

1. Sistematizar la adquisición de vocabulario a través de los textos.

### Bloque 5. Educación literaria

1. Apreciar el valor de los textos literarios y utilizar la lectura como fuente de disfrute e información y considerarla como un medio de aprendizaje y enriquecimiento personal de máxima importancia.
2. Valorar los textos literarios como vehículo de comunicación y como fuente de conocimiento de otros mundos, tiempos y culturas y como disfrute personal.

Una vez señalados los objetivos recogidos en la L.O.M.C.E (Ley Orgánica para la Mejora de la Calidad Educativa), aplicables en general a la literatura, indicamos aquellos **objetivos específicos** que se pretenden alcanzar con el desarrollo de nuestro trabajo:

1. Analizar la obra de *Alicia en el País de las Maravillas* para mostrar las diversas propuestas didácticas que se pueden llevar a cabo en un aula de Primaria.
2. Seleccionar fragmentos de la obra para su lectura, comentario y valoración con los alumnos en clase, desde el punto de vista didáctico.

---

### 3. ESTADO DE LA CUESTIÓN Y RELEVANCIA DEL TEMA

---

En este punto realizamos un recorrido sobre los aspectos teóricos que sustentan el tema de este trabajo como una aproximación al autor, la producción literaria de este y las características más relevantes de *Alicia en el País de las Maravillas* (argumento, finalidad, temática, rasgos destacados, personajes, símbolos, valores y modos del discursos) con la aportación de ideas importantes de reconocidos autores acerca de la obra.

---

#### 3.1. Lewis Carroll. Aproximación al autor

---

Charles Lutwidge Dodgson, mundialmente conocido por el seudónimo de Lewis Carroll, nació en 1832 en Daresbury, Cheshire. Fue el primer varón y el tercer hijo de once hermanos. Fue un niño inteligente y sensible, aunque se sentía acomplejado debido a su tartamudez y a la sordera de un oído.

La vida de Carroll transcurrió en un colegio universitario de Oxford, donde posteriormente ejerció como profesor de matemáticas. También cultivó géneros literarios y campos de conocimiento muy dispares: el cuento maravilloso y la poesía paródica, la lógica y las matemáticas, la fotografía, el dibujo... En su obra escrita, alterna la libertad de la imaginación con el rigor del pensamiento, y ofrece una doble faceta, una relacionada con su verdadero nombre y, otra, con su seudónimo.

Para Daniel González (1997), por un lado está Carroll, el imaginativo y mítico escritor que crea ideas y personajes extravagantes en sus obras y, por otro, el profesor universitario de matemáticas, de carácter tímido y disciplinado. El primero se centra en el ámbito infantil y el segundo en un mundo adulto y puritano.

Un dato importante que señala Maristany (2012) es que para formar su seudónimo, primero tradujo su nombre al latín (Carolus Ludovicus), después invirtió el orden de las dos palabras resultantes y, por último, volvió a traducir las palabras obtenidas al inglés (Lewis Carroll). El autor comenzó a utilizar este seudónimo a la hora de colaborar con cuentos y parodias en revistas locales. También lo utilizaba de forma





exclusiva para sus publicaciones literarias, pero para las profesionales firmaba con su nombre.

El año 1856 fue muy señalado para el autor, pues descubrió la fotografía, adoptó su seudónimo y conoció a Alice Liddell, la niña que inspiró la obra de *Alicia en el País de las Maravillas*. Carroll la conoció antes de que cumpliera los cuatro años. Era hija de Henry Georges Liddell, un hombre de aspecto imponente y carácter distante que llegó a Christ Church con su esposa y sus tres hijas, para ocupar el puesto de decano.

Falleció en enero de 1898, a causa de una infección en los bronquios. Como indica Maristany (2012) consta que en su vejez pensaba con nostalgia en los días maravillosos que compartió con las hermanas Liddell, las cuales habían sido la chispa creativa de *Alicia en el País de las Maravillas*.

---

### 3.2. La producción literaria de Lewis Carroll

---

Bravo-Villasante (1988) señala que en la corriente '*nonsensical*' se va a producir uno de los libros más representativos de la literatura infantil inglesa: *Alicia en el País de las Maravillas* de Lewis Carroll (1832-1898). El padre del autor de vez en cuando escribía cartas a su hijo en las que el mundo del absurdo de la poesía infantil se hacía realidad, por lo que la literatura que escribe Carroll es de natural consecuencia. Un ejemplo se puede observar en el siguiente fragmento de una carta que fue escrita por Dodgson en 1840, desde Leeds, en la que describe el alboroto que hay en la calle, valiéndose de imágenes '*nonsensicales*':

¡Qué griterío! Cerdos, bebés, camellos y mariposas se revolcaban en el arroyo; viejas volaban por las chimeneas y vacas iban tras de ellas; los patos se escondían en las tazas de café y gansos bien cebados. El burgomaestre de Leeds estaba en un plato de sopa, regada con salsa de vainilla y cubierta de almendras, de manera que parecía un pastel cubierto, y de este modo se libraba de los destrozos de la ciudad [...] (Carta de Dodgson a su hijo, 1849, p. 36).

Para Daniel González (1997), *Alicia en el País de las Maravillas* es el relato cumbre del género '*nonsense*', caracterizado por historias de lógica disparatadas, con las que los niños ingleses estaban familiarizados. En este libro, el autor juega



con la lógica y la psicología; y lo inconsciente, toma las riendas con el fin de conocer la realidad.

Un aspecto importante a destacar son las declaraciones que hizo una de las amigas infantiles de Carroll, la cual revelaba que según las palabras del autor “le acudían las ideas más absurdas en la tierra fronteriza del suelo.” Sufría de insomnio y las noches que pasaba en vela eran muy productivas, pues inventó un dispositivo para poder escribir en la cama llamado ‘*nictógrafo*’ (Bravo-Villasante, 1988).

La historia de “Alicia”, según señala Castro Alonso (1989), surge de una tarde de verano, cuando el autor sale con las hijas del señor Liddel de paseo, en una barca. Durante el paseo, las tres hermanas le piden a Carroll un cuento. La mayor le dice que empiece de inmediato y Alicia exclama: <<¡Que tenga muchos disparates!>>. Como fue una historia tan agradable para las tres niñas, Alicia le pide a Carroll que la escriba y así nace *Alicia en el País de las Maravillas*.

En 1865, se publica la versión definitiva de *Alicia en el País de las Maravillas*. El cuento narra las insólitas experiencias de una niña que visita un reino subterráneo, regido por una lógica propia, que tiene que ver muy poco con el mundo real. Un dato relevante que destaca (Maristany, 2012) es la importancia de John Tenniel, que fue un caricaturista que realizó las ilustraciones de la obra. Por lo tanto, tuvo una labor imprescindible en ella, ya que ayudó a configurar para siempre a los personajes.

La obra tuvo tanto éxito que, en 1871, el autor se animó a escribir la segunda parte titulada *Alicia a través del espejo*. Los libros de “Alicia” fueron reeditados, sobre todo el primero, del que en 1869 se publicaron traducciones al alemán y al francés.

En 1885, según Carroll, se habían vendido de ambos títulos más de 120.000 ejemplares. A esto hay que sumarle la versión manuscrita titulada *Las aventuras subterráneas de Alicia*, que se publicó en edición facsímil en 1886 y que, en 1887, la obra fue llevada al teatro por primera vez. En 1890, finalmente, el propio Carroll realizó una versión abreviada de su historia destinada a niños de cero a cinco años: *Alicia para los pequeños*.

Maristany (2012) afirma que para el autor, lo peor del éxito fue la popularidad que le proporcionó, en la que veía una gran amenaza. No quería que se diera ninguna publicidad de su nombre auténtico.

En 1875, Carroll publicó un poema de ocho cantos titulado *La caza del Snack*, el cual fue dedicado a la niña Gertrude Chataway y su última obra narrativa se tituló *Silvia y Bruno*.

En los últimos años de su vida, Carroll se dedicó a escribir obras sobre matemáticas y lógica. Antes de morir, finiquitó un libro en el que reunía todos los poemas serios que había escrito a lo largo de su vida.

A pesar de las críticas recibidas hacia la obra, Bravo-Villasante (1971) defiende que se demostrará el sentido propio de un matemático que tiene el libro, las sutilidades por las que se caracteriza y la complicadísima estructura que tiene. Además, señala que el libro no solo está destinado a un público adulto, sino que también es plenamente gozado por los niños ingleses, ya que estos están en el secreto del 'nonsense' cotidiano.

Una de las curiosidades que trajo consigo esta obra fue que la reina Victoria de Inglaterra, tras leer el libro de *Alicia en el País de las Maravillas*, le pidió a Carroll que se las entregase, pero este solo le concedió otros dos libros: *Guía de geometría algebraica elemental* y *Las fórmulas de la trigonometría elemental*, ya que trataban las ciencias exactas (Castro Alonso, 1989).

---

### 3.3 *Alicia en el País de las Maravillas*

---

Según Daniel González (1997), *Alicia en el País de las Maravillas* es el relato cumbre del género 'nonsense', caracterizado por historias disparatadas, con las que los niños ingleses estaban familiarizados. La lectura del libro tiene una fuerza hipnotizante, a lo que contribuye el estilo rápido, la secuencia inesperada de situaciones, la intensidad de los ambientes y el extraño sentimiento del lector hacia el reconocimiento de un mundo, que él también ha vivido alguna vez.

---

#### 3.3.1 Estructura de la obra. Argumento

---

La obra cuenta con doce capítulos. En los cinco primeros, Alicia tiene como objetivo llegar al maravilloso jardín. En los capítulos seis y siete logra acceder a dicho jardín, en el que predomina la locura y el disparate. Por último, los episodios del ocho al doce se caracterizan por tener unos personajes puramente delirantes y por el abundante diálogo entre ellos.

Castro Alonso (1989) señala que nada de lo que ha ocurrido en la obra ha sucedido, pero que les hará gozar, ya que la falta de lógica no importa en su argumento.

**CAPÍTULO I. Bajando por la madriguera.** Alicia se encuentra junto a su hermana, adormecida y aburrida cuando, de repente, pasa por su lado un Conejo Blanco. Lo persigue y sin darse cuenta cae dentro de un profundo pozo que tiene una longitud de 6.500 km.

Cuando llega al suelo recorre un largo pasadizo hasta encontrar una mesita con una llavecita de oro. Con la llavecita de oro abre una puerta que lleva a otro pasadizo con vistas a un precioso jardín, pero la puerta es tan pequeña que la niña no puede ni entrar. Desesperada, vuelve a la mesita y allí se encuentra una botella de la que bebe y queda reducida a 25 cm de altura.

Se dirige hacia la puerta, pero olvida la llave encima de la mesa y con su nuevo tamaño no puede alcanzarla y comienza a llorar. De pronto, se encuentra una caja con un pastel y decide comérselo, pero no pasa nada.

**CAPÍTULO II. En un mar de lágrimas.** Alicia alcanza una estatura de 2 metros y medio de altura gracias al pastel que ha comido y comienza a llorar porque se le agotan las ideas. En ese momento el Conejo Blanco pasa por su lado y ella le pide ayuda, pero este se asusta y pierde el abanico y los guantes. Debido al calor que hace, Alicia decide abanicarse y vuelve a cambiar de tamaño. Al instante se resbala y cae dentro de un mar de lágrimas provocado por su llanto.

Después se encuentra a un ratón y empieza a hablar con él sobre algunos temas bastante inapropiados para el animal, tan inapropiados que el ratón huye. Pero la niña le pide perdón y el roedor regresa a su lado.

Más tarde aparece una gran variedad de animales, detrás de Alicia, que se dirigen a la orilla para secarse.

**CAPÍTULO III. Una carrera electoral y un cuento de larga cola.** Entre Alicia y el grupo formado por animales extraños se produce un debate para decidir cómo pueden secarse. La primera propuesta es encabezada por el ratón y consiste en contar una historia aburrida, con la que garantizará que se van a secar. La segunda propuesta es llevada a cabo por el Dodo, que es un animal fantástico, la cual se basa en realizar una carrera electoral. Todos optan por la segunda propuesta y, al finalizar la carrera, todos deciden que sea Alicia la que entregue los premios. Al terminar de repartir los premios Alicia vuelve a hablar sobre temas inapropiados y ahuyenta a todos los animales, pero escucha unos pasos.

**CAPÍTULO IV. El pequeño Bill paga el pato.** Los pasos que escucha Alicia son del Conejo Blanco que está buscando desesperadamente sus guantes y su abanico. Le pide a la niña que se los lleve confundíendola con su criada. Así que ella decide entrar en la casa del Conejo Blanco a por lo que había pedido, pero se bebe una botellita y vuelve a cambiar de tamaño. Se hace tan grande que sus manos y sus pies sobresalen por las puertas y las ventanas de la casita.

Al ver esto, el Conejo Blanco decide ir en busca de ayuda para que alguien saque al “monstruo” de allí. Entre todos deciden quemar la casa, pero Alicia les reta a que no lo hagan. En ese momento, lanzan piedras hacia el interior de la casa que se acaban convirtiendo en pasteles y Alicia se come uno y encoge. Tan rápido como puede, sale corriendo de la casa hasta llegar a un bosque donde se encuentra a salvo de todos los animales extraños que la persiguen.

En el bosque se encuentra con un cachorro de perro enorme con el que empieza a jugar y cuando lo deja exhausto aprovecha la oportunidad para irse, por miedo a ser atacada por el animal debido al enorme tamaño que tiene. Al final se topa con una oruga azul colocada encima de una seta.

**CAPÍTULO V. El consejo de la Oruga.** Alicia y la Oruga mantienen una conversación un tanto tensa, ya que Alicia no sabía identificarse debido a las numerosas veces que había cambiado de tamaño. Entonces, la niña decide alejarse del insecto, pero este le pide que regrese porque tiene algo importante que decirle.

Alicia le cuenta los problemas que había tenido y la Oruga le dice que, dependiendo del lado del que coja un trozo de seta y se lo coma, crecerá o menguará. A los pocos segundos el insecto desaparece y Alicia le da un mordisco a un trozo de seta. El primer trozo la hizo disminuir y el otro trozo la hizo crecer desmesuradamente.

Crece tanto que la cabeza de la joven fue a parar a unos árboles, de los que aparece una paloma que la confunde con una serpiente. Después de discutir con la Paloma, come simultáneamente de los dos trozos de seta y recupera su tamaño real. Pero se encuentra una casita que era muy pequeña en relación a su estatura y decide volver a menguar.

**CAPÍTULO VI. Cerdo y pimienta.** Alicia espía desde el bosque a un Lacayo con forma de rana que se encuentra en la puerta de su casa y recibe una carta de otro Lacayo. La niña se acerca al primer Lacayo y entabla una conversación con él, pero como no entendía nada de lo que decía, decide entrar en la casa.

Una vez dentro, se encuentra a la Duquesa con un bebé en brazos, a una cocinera y a un gato. La niña comienza a hablar con la Duquesa, pero esta no parece estar muy a gusto y se marcha a terminar una partida de croquet que tiene pendiente con la Reina, pero antes le lanza el bebé a Alicia. La chica lo sostiene un rato hasta que, de repente, el crío se convierte en cerdo. Acto seguido, ella decide salir de la casa y dirigirse hacia el bosque donde encuentra al Gato de Cheshire. Como estaba tan perdida y no sabía hacia dónde dirigirse, le pide ayuda al Gato y este le dice que puede ir en dirección a la casa de la Liebre de Marzo o a la de un sombrero.

Entonces Alicia le hace caso y toma la dirección de la casa de la Liebre de Marzo, tomándose antes un trocito de seta para cambiar de tamaño y medir menos.

**CAPÍTULO VII. Una merienda de locos.** En la mesa situada delante de la casa se encuentra la Liebre de Marzo, un Lirón que está dormido y el Sombrero. Cuando Alicia empieza a hablar, la conversación llega a ser bastante tensa. Después comienzan a hablar sobre el tema del Tiempo como si de una persona se tratase.

A continuación el Lirón les cuenta un cuento en el que la niña interrumpe constantemente y esto, les molesta mucho a los demás. Tanto, que le advierten que se calle y deje al roedor contar la historia. Así que Alicia se harta de la situación de locos que está viviendo y se marcha, mientras los otros tres siguen a lo suyo sin inmutarse.

Al salir de la casa, la niña se dirige hacia un árbol que tiene una puerta por la que acceder hasta la salita de la mesita de cristal. Vuelve a cambiar de tamaño comiendo un trocito de seta, ya que ahora mide 30 cm y abre una puerta con la llavecita que conduce al bonito jardín que tantas ganas tenía de entrar.

**CAPÍTULO VIII: El croquet de la reina.** En la entrada del jardín se encuentra un grupo de cartas que está pintando las rosas blancas de color rojo, ya que a la hora de plantarlas se había equivocado y la Reina las quería rojas. Alicia les pregunta por qué lo hacen y ellas responden que si no lo hacen, la Reina les cortará la cabeza.

De pronto llegan la Reina, los soldados, los cortesanos y los niños de la familia real. Todos se arrodillan ante la soberana menos la niña. Después entablan una conversación entre las dos, pero la Reina quiere cortarle la cabeza, aunque el Rey se opone diciendo que sólo es una niña.

Como la Reina no tiene nada que hacer con Alicia, se dirige hacia las tres cartas pintoras y manda a tres soldados a que les corten la cabeza por intentar engañarla, pero la niña las protege evitando la ejecución.

Al poco rato, la Reina invita a Alicia a jugar al croquet. A la chica le parece muy complicado, ya que el juego no tenía ninguna regla. De repente, aparece el Gato de Cheshire y Alicia le cuenta todo lo que está ocurriendo.

El Rey al ver al Gato le ordena que se vaya y como este no le hace caso, avisa a la Reina para que le corte la cabeza, pero se ven envueltos en un dilema, ya que el gato sólo tiene cabeza. Mientras todos discuten, el animal aprovecha para desaparecer.

**CAPÍTULO IX Historia de la falsa tortuga.** La Duquesa saca a Alicia de la partida de croquet y se la lleva. Juntas, comienzan a hablar utilizando muchas moralejas. Luego se encuentran a la Reina y esta amenaza a la Duquesa con cortarle la cabeza, pero sale corriendo y huye.

La soberana se lleva a Alicia para continuar con la partida de croquet y poco después se dirigen hacia un lugar en el que se encontraba el Grifo, al que ordena llevar a Alicia a ver a la Falsa Tortuga.

Cuando llegan hasta el sitio donde se encontraba la Falsa Tortuga, esta comienza a contar su historia, relacionada con las asignaturas que cursaba y sobre el colegio al que iba.

**CAPÍTULO X El baile de la langosta.** La Falsa Tortuga y el Grifo le explican a Alicia en qué consiste la cuadrilla de las langostas y, para ello, comienzan a bailar haciéndole una demostración. Después los dos animales cuentan historias sobre las pescadillas y, al terminar, la niña les narra todo lo que le ha ocurrido. Al escucharla, el Grifo y la Falsa Tortuga se quedan boquiabiertos porque no entendían nada.

Al poco rato se escucha un grito de la Reina en el que dice que empieza el juicio y, por ello, la niña y el Grifo tienen que irse.

**CAPÍTULO XI ¿Quién robó las cartas?** El juicio en contra de la Sota está a punto de celebrarse y en el estrado se encuentran el Conejo Blanco, la Reina y el Rey de Corazones, el mazo entero de la baraja de cartas y criaturas de diversas especies.

A la Sota se le acusa de robar cartas. Conforme va pasando el juicio van llamando a declarar a todos los testigos. El primero fue el Sombreroero, la segunda la cocinera de la Duquesa y, por último, Alicia.

**CAPÍTULO XII La declaración de Alicia.** El Rey lee un artículo que decía que las personas que midiesen más de 1 km y medio tenían que abandonar la sala, pero Alicia asegura que ella no mide tanto.

En ese momento el Conejo Blanco recibe un sobre con unos versos escritos por algún prisionero y se los muestra al Rey que, acto seguido, los analiza. En esos versos se culpa a la Sota y a Alicia, pero la niña se defiende y todas las sotas se vuelven contra ella.

Alicia se despierta y comprueba que todo lo que le ha ocurrido no era más que un fantástico sueño, por lo que decide contárselo a su hermana. Al instante, la hermana comienza a soñar despierta y a imaginar todas las aventuras que le ha contado su hermana, sabiendo que si abre los ojos todo volverá a la normalidad.

Al final se imagina el futuro de su hermana pequeña, la cual se convertiría en una mujer con el corazón simple y lleno de amor por la infancia y les contaría a los niños sus sorprendentes aventuras ocurridas en el País de las Maravillas.

---

### 3.3.2 Finalidades y funciones de la obra

---

*Alicia en el País de las Maravillas* pertenece a los cuentos de hadas y, por lo general, la finalidad de este tipo de cuentos, como señala Maristany (2012), es inculcar una enseñanza y ofrecer un modelo de conducta apropiado. Sin embargo, este libro presenta una gran novedad, ya que su objetivo principal es el de entretener. No está concebido como una fábula, sino como una serie de escenas cómicas y desconcertantes que nos hacen reír y nos sorprenden.

Diversas y muy importantes son las funciones que podemos atribuir a la literatura. Señalamos a continuación algunas de ellas, las cuales podemos considerar fundamentales en las lecturas de nuestros alumnos. Dichas funciones son sabiamente explicadas y comentadas por indiscutibles autoridades de la cultura (poetas, novelistas, dramaturgos, filósofos, profesores...) en el libro *Literatura y Educación*, 'Encuesta realizada por Fernando Lázaro Carreter'. Procedamos a repasar las más significativas, sin duda presentes en *Alicia en el País de las Maravillas*:

- Función lúdica

De Bustos (1974) señala que gracias a esta función se puede descubrir la belleza, el sufrimiento, la alegría o la tristeza, el amor, etc. expresados en los libros, lo cual supone que el alumno no solo aprenda a leer sino que disfrute al hacerlo, dado que esto le enriquece humanamente. En definitiva, se centra en el entretenimiento de los lectores y en el deleite.



- Función acomodaticia

Rozas (1974) indica que es de vital importancia desentenderse en el aula de las inquietudes de cada uno de los alumnos y tratar de resolverlas paralelamente en la clase, adecuando la lectura a la vida infantil de los estudiantes.

También afirma que “lo importante es que el profesor sepa instaurar el mundo interior del alumno en el comentario”. (Literatura y Educación, 1974, p. 159).

Otra de las ideas del autor se basa en que no es lo mismo comentar un texto en una zona rural o en un barrio residencial y que por ello su selección debe de ser muy rigurosa y adecuada a la vida infantil de los niños.

- Función formativa

Según Alvar (1974), la literatura tiene una función formativa, ya que “es una vía de acceso a la realidad, enriquece la personalidad, multiplica las experiencias del lector y le informa sobre la realidad a la vez que abre caminos a su fantasía.” (Literatura y Educación, 1974, p. 39).

Otro aspecto que señala Varela (1974, p. 166) respecto a la función formativa es que esta ha de reconocerse como “una llave de la existencia y de la esencia del hombre, más allá de sus cualidades como lujo expresivo o como fruto de una determinada cultura. Es, como bien es sabido, un modo de conocer”.

- Función crítica

Bobes Naves (1974) apunta que las obras literarias nos enseñan a pensar y a tener un juicio crítico. Gracias a la lectura, podemos ir sacando conclusiones acerca de los diferentes ambientes, situaciones y personas que se van conociendo. Esto conllevará a la configuración de la personalidad de cada individuo que traerá con ella el juicio personal, es decir, el saber por cuenta propia.

La enseñanza de la literatura se debe enfocar de tal manera que los alumnos puedan ampliar y enriquecer su visión del mundo y así aprendan a contrastar diferentes puntos de vista para que piensen de un modo personal y adquieran una mentalidad crítica (Amorós, 1974).

- Función docente-moralizadora

Esta función se encarga de proporcionar un sistema de valores establecidos y unos determinados modos de relación humana en la que se establezcan una serie de reglas y normas que hay que cumplir (De Bustos, 1974).

Rozas (1974) opina que la literatura tiene que hacer personas que tengan una conciencia personal, una conciencia de individuo y una conciencia de ejercicio de libertad a través de la lectura consciente.

- Función didáctica

La función didáctica hace posible que:

“Los alumnos tomen contacto con la humanidad de otras épocas: así se familiarizarán con formas de vida, afanes e inquietudes distintas de los nuestros; y al mismo tiempo se enfrentarán con problemas estéticos e ideológicos que, aun siendo comunes al hombre de hoy, se plantearon de manera diferente y hallaron distinta respuesta. Resultado de todo ello será un enriquecimiento espiritual y una generosa ampliación de horizontes en el panorama de lo humano (Lapesa, Literatura y Educación, 1974, p. 95).

En cuanto a dicha función, Moreno Báez (1974) opina que es necesario que los alumnos se familiaricen con los conceptos de la escuela para pulir y hacer constantes referencias sobre otros contenidos didácticos relacionados con matemáticas, lengua, historia, conocimiento del medio...

Un aspecto importante que señala Ynduráin (1974) dentro de la función didáctica es que gracias a ella se desarrolla la memoria, la imaginación, la fantasía, la sensibilidad, la capacidad de observación y descripción del alumno.

- Función sensibilizadora

Esta función, según Bobes Naves (1974), se encarga de hacer ver aspectos que no habíamos visto antes, para que nos enriquezcamos de diferentes contenidos a través de la lectura y a partir de la incidencia del autor.

Otro de los aspectos que señala Amorós (1974) en relación a la función sensibilizadora es que “la lectura puede ser clave para despertar la sensibilidad como apertura al mundo y a los problemas” (p. 46).

Un tercer autor, Lapesa (1974), afirma que es importante que desde la escuela se despierte y eduque la sensibilidad en los alumnos, para que entiendan el sentido inmediato de las obras.

- Función creadora

Gloria Fuertes (1974) destaca que la literatura "abre al alumno a un nuevo mundo de imaginación, conocimiento y espiritualidad; y le agudiza la sed de leer y el amor a los libros". "La literatura en las aulas no solo fomenta la imaginación, sino que les enseña lo que aún por experiencia no pueden saber" (Literatura y Educación, 1974, pp. 229.230). Por lo tanto, la finalidad de esta función es fomentar la reflexión del niño y la imaginación creadora.

---

### 3.3.3 Modos del discurso

---

*Alicia en el País de las Maravillas* se caracteriza por tener una gran variedad de técnicas literarias pensadas para que la lectura sea más entretenida, amena, creativa e imaginativa para los alumnos. A continuación se mostrará cada una de ellas.

#### ❖ La narración

En el libro se puede apreciar la presencia del narrador, el cual relata los hechos en tercera persona. Se encarga de ofrecernos información desde el exterior, acerca de la historia, y tiene una visión absoluta del mundo que narra.

Alicia empezaba a hartarse de llevar tanto rato sentada en la orilla, junto a su hermana, sin hacer nada. Una o dos veces le había echado un vistazo al libro que su hermana estaba leyendo, pero no tenía dibujos ni diálogos [...] (Carroll, 2012, p. 8).

La narración en la obra de Carroll cuenta con versos infantiles, nacidos de la tradición popular oral, que presentan cierta insensatez derivada de las rimas cómicas y de las imágenes (Castro Alonso, 1989).

## ❖ La descripción

Es otra técnica literaria importante en la obra, pues nos encontramos un gran número de descripciones a lo largo de ella. Sirve para aportarnos ideas sobre los personajes. Los tipos de descripción que observamos son:

- **Prosopografías:** en las que se hacen descripciones de las cualidades físicas de un personaje.  
“No cabía la menor duda: su nariz era muy respingona, más parecida al hocico que a una verdadera nariz, y sus ojos se estaban volviendo extremadamente pequeños, impropios de un bebé” (Carroll, 2012, p. 83).
- **Etopeyas:** en las que se describen el carácter y las costumbres de un personaje.  
“Al cabo de un rato, vinieron a distancia la Falsa Tortuga, que permanecía sentada sobre una roca, muy triste y solitaria, y en cuanto se acercaron, Alicia oyó suspirar, como si se le partiera el corazón, y la compadeció profundamente” (Carroll 2012, p. 83).
- **Hipérboles descriptivas:** son exageraciones del personaje, alejadas de la realidad de forma intencionada.

A Alicia no le gustaba tenerla tan pegada: primero, porque la Duquesa era feísima; y segundo, porque tenía la altura justa para que su barbilla quedase apoyada sobre el hombro de Alicia, y hay que decir que su barbilla era desagradablemente puntiaguda (Carroll, 2012, p. 127)

## ❖ El monólogo interior

Castro Alonso (1989) destaca la frecuencia con la que se emplea el monólogo interior en la obra de Carroll. Gracias a este procedimiento narrativo sabemos cómo se sienten los personajes y qué están pensando en cada momento e incluso lo que ven u oyen, los absurdos de diferentes personajes o lo que no se atreven a expresar en voz alta por discreción o por temor a enfadarlos.

Por lo tanto, el monólogo interior se caracteriza por expresar: los recuerdos, las sensaciones, las visiones, los sentimientos y las intuiciones de los personajes. Es una forma de autorreflexión del personaje.

- Está bien, me lo comeré. Si me hace más grande, podré alcanzar la llave, y si me hace más pequeña, podré colarme por debajo de la puerta: así que de una forma u otra, entraré en el jardín, ¡Y no me importa lo que pase! (Carroll, 2012, p. 17)

## El diálogo

El diálogo destaca sobre las formas narrativo-descriptivas. Es un proceso por el cual se comunican dos o más personajes y se dan turno de palabra detrás de la narración. Se caracteriza por:

- Ser entrecortado, vivo, dramático y falto de lógica.
- Llevar a cabo una relación, en la que unas intervenciones dependen de otras.
- Utilizar un lenguaje vulgar, infantil o poco adecuado, estrechamente relacionado con la naturalidad de la expresión.
- Ser de estilo directo en el que se reproduce lo que el personaje dice literalmente.

---

### 3.3.4 Temática de la obra

---

A continuación señalamos una serie de leitmotivos que consideramos realmente importantes en *Alicia en el País de las Maravillas*. Dado que creemos interesante apreciar la presencia de estos aspectos en la obra, indicamos en los anexos algunas muestras significativas (V. Anexo 1).

**El paso de la infancia al mundo adulto:** el sueño de Alicia interpreta un viaje simbólico en torno al paso de la infancia al mundo adulto, al cual pertenecen personajes como la Oruga, la Reina de Corazones, el Sombrero y el Grifo. Este viaje se caracteriza por contar con numerosos obstáculos, dificultades y peligros, lo que da a entender que cuando los niños entran en el mundo de los adultos todo va a ser difícil y dramático en algunas ocasiones. A Alicia, los mayores no la comprenden y, a veces, no la tratan como es debido: se ríen de ella, la insultan e, incluso, la toman por tonta. Este libro muestra de esta manera las frustraciones y los miedos que tienen los niños a la hora de tratar con los adultos. Aunque el paso a la edad adulta puede significar algo traumático para ellos, en general lo ven como algo positivo, pues en el sueño de Alicia el mundo de los adultos está representado por un maravilloso jardín, que la niña desea visitar. Pero cuando llega al jardín se da cuenta de que no era tan bonito como lo había imaginado. Los personajes adultos obran de una forma tan incomprensible que parecen niños y, en cambio, Alicia actúa de forma seria y razonable, que es lo que se esperaría de una persona adulta.

**La locura:** el País de las Maravillas es un mundo en el que reina la locura. Todos los personajes están locos. En la mayoría de las ocasiones, Alicia no entiende nada de lo que dicen porque continuamente hablan sobre temas que no tienen sentido.

**El sinsentido:** durante el paso de Alicia por este inquietante e incoherente mundo, la realidad se aleja de todo, pero cualquier cosa es posible dentro de él. El absurdo se ve reflejado en numerosas ocasiones: cuando Alicia piensa que ha de ser amable con sus pies para que no se nieguen a caminar, cuando Pat le dice al Conejo Blanco que está cavando en busca de manzanas, los cambios de tamaño de Alicia, la transformación que sufre el bebé en cerdito, la merienda que preparan la Liebre de Marzo, el Sombrero y el Lirón en la que el tiempo se ha detenido y siempre es la hora de tomar el té, etc. Podemos observar que la mayoría de los hechos no tienen sentido alguno y esto se debe a que Alicia Liddle le pidió a Carroll que le contara una historia sin sentido. Por ello, la obra presenta un tipo de humor que muestra un alto grado de disparate e irracionalidad.

**El crecimiento:** durante todo el libro, Alicia cambia de tamaño constantemente. Esto hace alusión a la rapidez con la que crecen los niños en la vida real.

**La identidad:** en más de una ocasión, Alicia duda de su identidad, no sabe muy bien si sigue siendo la misma que era al empezar el día o la han cambiado por otra. Esto se debe a los sucesos que le van ocurriendo, los cuales la confunden y la hacen replantearse quién es.

**La reflexión:** en algunos capítulos podemos observar algunas reflexiones que realizan los personajes cuando se produce alguna situación comprometida. Por ejemplo, cuando Alicia comprueba si en la botellita que va a beberse está escrita la palabra veneno o también cuando el ratón pierde la paciencia, se marcha y todos le dicen que vuelva, aparece una mamá Cangrejo diciéndole a su hija que nunca debe perder la paciencia y la hija le responde que ella es capaz de hacerle perder la paciencia a cualquiera. Esto sirve como reflexión de que siempre hay que asegurarse de los alimentos que tomamos, ya que pueden ser dañinos y de la poca educación que tienen algunos hijos con sus padres, pues no los respetan nada. Hay que saber reflexionar y aceptar las recomendaciones y consejos de otras personas.

**El poder:** es representado por la Reina de Corazones. Ella tenía la autoridad ante todo lo que la rodeaba. No había nadie que tuviera más poder que ella.

**La justicia:** la justicia no funciona adecuadamente, pues los personajes que desempeñan diferentes funciones en el juicio no tienen ni idea de cómo actuar. Como no se hace justicia sobre el hecho de las tartas, se culpa a quien la Reina de Corazones quiere.

**La muerte:** se puede observar en los personajes a los que manda ejecutar la Reina de Corazones.

**La soledad:** en muchas ocasiones, Alicia se siente sola, sin el apoyo de nadie y quiere regresar a su mundo con su gata Dina, pues allí todos le hacen caso. En cambio, en el País de las Maravillas pocos la comprenden, y esto lleva a la protagonista a sentirse triste. Por ejemplo, la soledad está presente en la niña cuando no puede acceder por la puerta hacia el bonito jardín debido a que su tamaño no se lo permite y comienza a llorar desconsoladamente, creando un mar de lágrimas.

---

### 3.3.5 Rasgos destacados en la obra

---

En este apartado presentamos una serie de rasgos destacados de *Alicia en el País de las Maravillas* que complementan los elementos temáticos ya analizados. Son los siguientes:

#### ❖ Transformaciones

Durante la historia, se producen continuas metamorfosis y transformaciones logradas por medios mágicos. No aparecen hadas con poderes, sino bebidas, comidas y objetos capaces de hacer crecer o disminuir a la niña, lo que le permite acceder a lugares desconocidos, satisfacer su curiosidad y convivir con animales y seres extraños de pequeño tamaño.

En aquel momento, Alicia experimentó una sensación muy extraña, que la dejó desconcertada hasta que se dio cuenta de lo que era: otra vez empezaba a crecer. Al principio, pensó que lo mejor era levantarse y abandonar la sala, pero luego cambió de parecer y decidió quedarse donde estaba, mientras hubiera un mínimo de espacio (Carroll, 2012, p. 163).<sup>1</sup>

#### ❖ Animismo

Como señala Castro Alonso (1989), el animismo consiste en dotar de vida y alma racional a todo tipo de seres. El libro de “Alicia” tiene un rasgo común con las fábulas,

---

<sup>1</sup> NOTA ACLARATORIA: Cada uno de los fragmentos que aparecen en el trabajo pertenecen al libro: Carroll, L. (2012). *Alicia en el País de las Maravillas*. Barcelona: Vicens Vives.



puesto que las personas y los animales conviven y hablan entre sí. Aunque las fábulas lo hacen con una finalidad didáctica con su moraleja, Carroll lo hace para que los animales sean compañeros de juego para ella, porque el juego es la actividad habitual del niño.

Por supuesto, lo primero era decidir qué debían hacer para secarse: hubo un debate sobre el asunto, y, al cabo de unos minutos, a Alicia le pareció del todo natural estar charlando con aquellos animales, a los que se dirigía con tanta familiaridad como si los conociera de toda la vida (Carroll, 2012, p. 32).

### ❖ Imagen onírica

En el personaje de Alicia podemos observar la imagen onírica que se presenta cuando llora desconsoladamente hasta temer ahogarse en sus propias lágrimas, en ese aparecer y desaparecer de repente, en las carreras en las que se fatigaba y al final no avanzaba nada, etc. Esto es una característica de los cuentos de hadas.

Los lugares en los que se desarrolla la historia reflejan un mundo creado por un tipo de imaginación de ensueño: el bello jardín, el bosque sombrío, la cabaña con el tejado cubierto de pelo y las chimeneas en forma de orejas, etc.

- ¡Ojalá no hubiera llorado tanto! –dijo Alicia, mientras nadaba de un lado a otro, tratando de encontrar la salida-. ¡Supongo que ahora, en castigo, me ahogaré en mis propias lágrimas! ¡Eso sí que será una cosa extraña! Claro que hoy es todo tan raro... (Carroll, 2012, p. 25).

### ❖ Comparaciones

*Alicia en el País de las Maravillas* contiene muchas comparaciones sobre lo que Alicia ve en este extraño mundo y las situaciones que ocurren en la vida real, sobre los personajes con otros objetos, sobre sus asignaturas y las de la Falsa Tortuga, etc. Pero a medida que va avanzando la historia, la niña se ve más inmersa en el mundo de las maravillas y emplea menos las comparaciones, pues todo le parece normal.

- ¡Dios mío, Dios mío! ¡Qué extraño es todo hoy! ¡Y ayer, en cambio, era todo tan normal...! ¿Será que me han cambiado por otra durante la noche? Vamos a ver: ¿era yo



la misma cuando me he levantado esta mañana? Casi creo recordar que me sentía un poco distinta. Pero, si no soy la misma, la pregunta es: ¿quién diablos soy? ¡Ah, ese es el gran enigma!- y se puso a pensar en todas las amigas de su edad [...]. (Carroll, 2012, pp. 21-22).

### ❖ **'Nonsense'**

Según indica Castro Alonso (1989), para los ingleses dicho concepto significa disparate o despropósito. Se puede observar que la obra no se desarrolla gracias a algún principio tomado de la realidad o de los cuentos de hadas, sino que se caracteriza por seguir una especie de lógica narrativa surrealista, que no supone lógica alguna, plasmándose la acción y el lenguaje en alocadas aventuras.

¡Sería divertido enviar regalos a los mismísimos pies de una!

Sr. D. Pie Derecho de Alicia

Alfombrilla de la chimenea

Junto al Parachispas

(Con el cariño de Alicia) (Carroll, 2012, p. 20).

### ❖ **Situaciones y modalidades humorísticas**

A lo largo de la obra se pueden observar numerosas situaciones llenas de humor como ocurre con los objetos desproporcionados en el tamaño o el color, las desviaciones de lo normal, los trabalenguas, las rimas cómicas, etc. Todos estos elementos son aprovechados por Carroll para desarrollar el sentido humorístico de los niños junto con el intelectual y el emocional.

- Claro que sí –dijo la Falsa Tortuga-. Si un pez viniera a decirme que se va de viaje, le preguntaría: <<¿Con qué delfín?>>.

- ¿No querrá decir más bien “con qué fin”? –preguntó Alicia.

- Quiero decir lo que digo y digo lo que quiero decir –respondió, ofendida, la Falsa Tortuga (Carroll, 2012, p. 150).

### ❖ Estructura interior

En cuanto a la estructura interior del cuento es claramente abierta, pues está formada por una serie de episodios casi independientes unos de otros. Mantienen la atención del lector a través de órdenes y prohibiciones.

Un aspecto importante que destaca Castro Alonso (1989) es que el autor podía aumentar o disminuir el número de capítulos sin que la historia tuviera consecuencias. Por este motivo termina la obra de repente, haciendo que la niña despierte de un sueño, al ser llamada por su hermana dejando el País de las Maravillas en la propia imaginación de la niña.

### ❖ Lenguaje –vocabulario y frases hechas-

El vocabulario a lo largo de la obra es sencillo de entender. El texto se lee con facilidad aunque hay que destacar algunas excepciones en palabras cuyos significados son complejos para los niños/as. Se caracteriza por tener oraciones compuestas.

En cuanto al lenguaje, este es de carácter popular y concreto, en el cual se puede apreciar la falta de lógica y sinsentido.

Durante la lectura de este libro también podemos observar numerosas frases y expresiones hechas llenas de humor:

- A campo traviesa: cruzando el campo (Carroll, 2012, p. 9).
- A la zaga del Conejo: persiguiendo al Conejo (Carroll, 2012, p. 9).
- Traer cola: tener consecuencias graves (Carroll, 2012, p. 38).
- Volver en un santiamén: volver muy rápido (Carroll, 2012, p. 40).
- Dormir como un tronco: dormir profundamente (Carroll, 2012, p. 92).
- Pasar revista: revisar un asunto con detenimiento (Carroll, 2012, p. 95).
- Su gozo en un pozo: llevarse una decepción ante una situación en la que pensabas que las cosas iban a salir bien (Carroll, 2012, p.104).
- Marcharse pitando: irse muy rápido (Carroll, 2012, p. 130).
- No haber ni un átomo de sentido: no tener ni una pizca de sentido (Carroll, 2012, p.180).

### ❖ Canciones, poemas y caligramas

Son muchos los poemas y las canciones que aparecen en *Alicia en el País de las Maravillas*.

Así, nos encontramos con un poema sobre una abeja que construye su panal y elabora miel; Alicia no recuerda bien sus versos y los altera, cambiando su contenido por completo. Fue escrito por Isaac Watts, en el siglo XVIII (Maristany, 2012).

¡Ay, pobre, inofensivo cocodrilo,

Cómo aprovechas tu brillante cola

Y derramas las aguas, de ola en ola,

Por tus bellas escamas en el Nilo! (Carroll, 2012, p. 22).

En cuanto a las canciones, estas le dan mucho ritmo a la lectura. Aquí se muestra un fragmento de una canción de James M. Sayles, escrita en 1855, que Carroll oía entonar a menudo a las hermanas Liddell: *Beautiful Star* (Marisany, 2012).

Sopa en la noche, grato sabor.

¡Sooopa, qué beeella!

¡Sooopa, qué hermoosa!

¡De nooche soopa!

¡Beeella y riquíísima soopa! (Carroll, 2012, p. 154).

En el capítulo III podemos ver un caligrama que tiene forma de cola. Alicia se lo imagina de esta manera porque el Ratón, antes de comenzar su historia, le dice que trae cola y la niña se lo imagina con esta forma, ya que en realidad cuando algo trae cola es porque tiene consecuencias graves, pero el Ratón usa esta expresión en sentido literal.

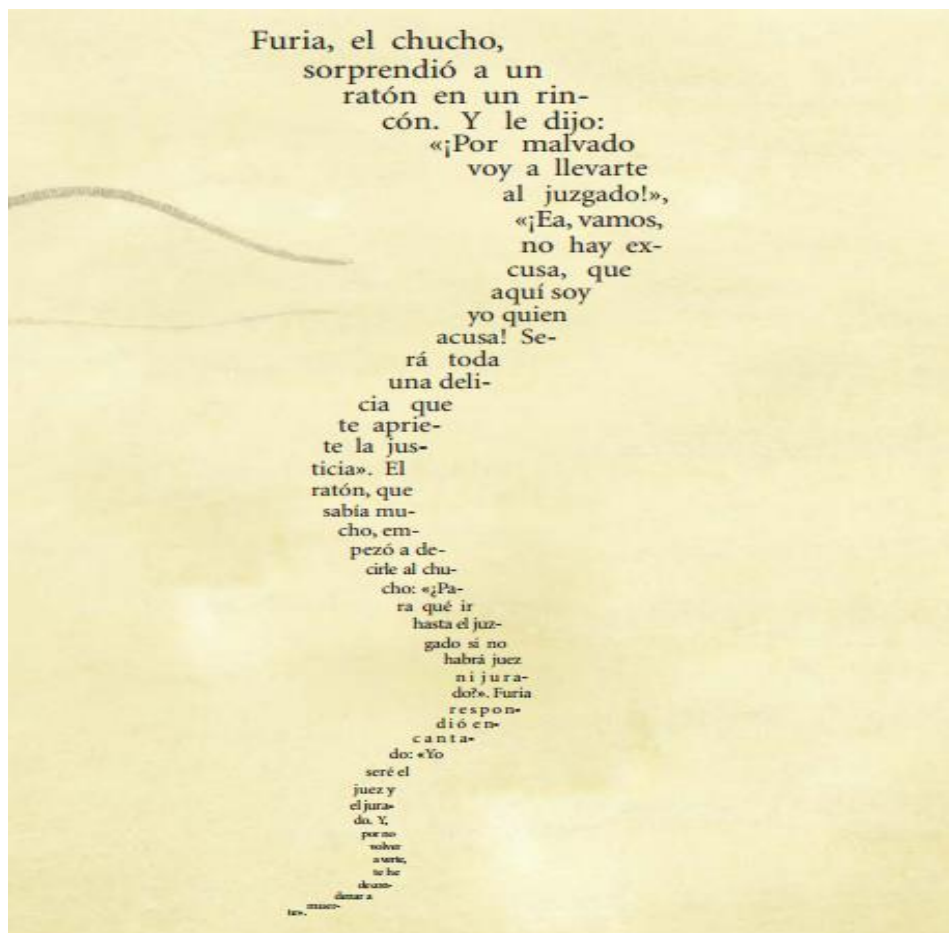


IMAGEN 1. Caligrama. Fuente: (Carroll, 2012, p. 39)

---

---

### 3.3.6 Personajes de la obra

---

---

Respecto a los personajes, hay que destacar dos aspectos importantes que los caracterizan: la familiaridad con que reciben a la niña en su mundo, como si la conocieran de toda la vida y el 'nonsense' en que todos incurren con la mayor naturalidad (Castro Alonso, 1989).

A continuación vamos a realizar una breve descripción de los personajes principales según el orden en el que van apareciendo en el libro. Dado que creemos interesante apreciar la presencia de los personajes en la obra, indicamos en los anexos algunas muestras significativas (V. Anexo 2).

**Alicia:** es la protagonista de la historia. Es una niña muy curiosa, ya que a lo largo de toda la obra se pasa la mayoría del tiempo realizando preguntas y comentarios ofensivos o fuera de lugar sin darse cuenta. También es inteligente, pues podemos observar que compara los acontecimientos que le van ocurriendo con distintos contenidos aprendidos en el colegio. Otra de sus características es su audacia y valentía, las cuales la llevan a enfrentarse con cualquier aventura que se le presente. Es una persona con una actitud muy confiada y esto la lleva a conocer a muchos personajes que la ayudan o, por el contrario, le ponen trabas para que no encuentre la solución a sus problemas.

**Conejo Blanco:** se caracteriza por ser muy impaciente y nervioso. Lleva puesto un chaleco, unos guantes de cabritilla y un reloj de bolsillo. Tiene siempre mucha prisa, pues a todos los sitios a los que se dirige va corriendo y mirando su reloj de bolsillo para no llegar tarde por miedo a ser ejecutado por la Reina.

**Oruga:** es una oruga de color azul que sostiene un gran narguile del que fuma tranquilamente. Es impaciente, no se extraña por nada de lo que le cuenta Alicia y sus respuestas ante las preguntas de la niña son extremadamente breves y cortantes. Cambia de actitud al ver que la chica se aleja y la ayuda proporcionándole una seta con la que podía cambiar de tamaño según mordiera un lado u otro.

**Duquesa:** es una persona muy fea, violenta, gruñona y con una actitud pasiva e irresponsable, debido a que no presta los cuidados necesarios al bebé que sostiene en sus manos. Pero después del partido de croquet su actitud es totalmente diferente, ya que se muestra tan simpática con Alicia que acepta todo lo que dice la niña sin poner ninguna pega. La Duquesa piensa que todo tiene moraleja y dice algunas de ellas.

**Gato de Cheshire:** es un gato que se caracteriza por tener una gran sonrisa y por aparecer y desaparecer bruscamente. Tiene unas uñas muy largas y dientes de gran tamaño. Afirma que está loco porque cuando gruñe está contento y cuando mueve la cola está enfadado. Le ofrece ayuda a Alicia, puesto que no sabía hacia dónde dirigirse y la anima en el partido de croquet y en el momento en el que la condenan a muerte. Otra de sus características más singulares es que el Gato de Cheshire puede desaparecer gradualmente hasta que no queda nada más que su amplia sonrisa.

**Liebre de Marzo:** es una liebre que está loca y le gusta vacilar a Alicia. Aparece junto al Sombrerero y al Lirón en una mesa debajo de un árbol en la que celebran una merienda. Intenta arreglar un reloj, que está estropeado, con mantequilla y té. También



aparece en el juicio que se celebra posteriormente, en el que contradice las declaraciones del Sombrero.

**Sombrero:** es una persona que lleva un característico sombrero de copa y continuamente hace observaciones absurdas que desconciertan a Alicia. También está loco y aparece junto al Lirón y a la Liebre de Marzo en la mesa donde celebran una merienda. Se refiere al tiempo como si fuera un ser. En todo momento está tomando el té porque para él siempre son las seis de la tarde.

**Lirón:** es un roedor muy perezoso que permanece casi todo el tiempo dormido, pero a la vez se entera de todo lo que hablan Alicia, el Sombrero y la Liebre de Marzo. Cuando los otros no tienen tema de conversación, lo despiertan y le piden que cuente un cuento. El roedor empieza a contar uno sin sentido, en el que se queda dormido muy a menudo y Alicia no para de hacer preguntas porque no lo entiende.

**Reina de corazones:** es una persona salvaje y dominante. Representa el absolutismo monárquico. Tiene mucho poder y malicia. Es muy temida por los demás, por lo que todo el mundo la respeta y se doblega ante ella. Todos los problemas los resuelve de la misma manera, es decir, cortando cabezas. No se le puede llevar la contraria, ya que siempre tiene que ser lo que ella diga. Tampoco acepta opiniones de otras personas ni órdenes.

**Grifo:** es un animal mitológico que tiene cabeza de águila, alas de plumas doradas, cuerpo de león y garras. Es tranquilo y educado. Se encarga de llevar a la niña a conocer a la Falsa Tortuga y juntos escuchan su historia. El Grifo recrimina a Alicia por interrumpir tantas veces el relato con preguntas absurdas, pero también le explica a la niña el baile de la langosta. Después la conduce hasta el juicio.

**Falsa Tortuga:** es un personaje que está triste y deprimido. A menudo está suspirando o llorando. Fue una tortuga de verdad pero ahora es una falsa tortuga, que es, como explica la Reina, con lo que se hace la sopa de falsa tortuga. Le cuenta su historia a Alicia y recuerda sus días en la escuela submarina. También le enseña el baile de la langosta.

Ahora pasamos a describir los personajes secundarios que van apareciendo a lo largo de la obra:

**Hermana de Alicia:** es la hermana mayor de Alicia. Aparece al principio de la historia, leyendo un libro sin ilustraciones. También sale al final cuando Alicia se despierta del sueño y le dice a su hermana que se vaya a tomar el té. Cuando esta se



marcha, empieza a soñar e imaginarse todas las aventuras que le había contado Alicia de su sueño, sabiendo que cuando abriera los ojos volvería a la realidad.

**Dina:** es la gata de Alicia. La niña se acuerda de ella en todo momento y la nombra muy a menudo. La echa mucho de menos durante sus aventuras y desearía tenerla con ella. Cada vez que Alicia habla de su gata, los personajes se asustan y huyen debido al peligro que podrían correr si estuviera delante.

**Ratón:** es un ratón que cae en el charco de lágrimas de Alicia. Se ofende con mucha facilidad y se aleja de la niña cuando esta le cuenta que su gata Dina es buena cazando ratones y que el perro que hay cerca de su casa mata a todas las ratas. Tiene mucha autoridad ante las demás criaturas extrañas que participan en la carrera electoral para secarse. Al final le cuenta su historia a Alicia y ésta se la imagina con forma de cola.

**Variedad de animales (el Dodo, el Pato, el Loro, el Aguilucho y otras criaturas extrañas):** estos animales también caen dentro del mar de lágrimas de Alicia. Todos quieren secarse y proponen algunas medidas bastante disparatadas para hacerlo. Estos animales simulan una reunión de políticos que quieren elegir a un candidato para que ocupe un cargo determinado. En el caso de estas extrañas criaturas, se busca a alguien que dirija la carrera electoral que, posteriormente, llevan a cabo.

**El pequeño Bill:** es una lagartija algo tonta y desdichada. El Conejo Blanco le ordena que saque a Alicia de la casita, pues esta alcanzaba un enorme tamaño. Aunque Bill no está muy convencido de hacerlo acepta las órdenes del Conejo. Las consecuencias para él son graves, ya que sale disparado tras recibir una patada de la niña. También aparece en el juicio final como miembro del jurado.

**Cachorro de perro gigante:** es un perro con el que Alicia juega. Pero, como es de gran tamaño, la niña no se siente segura a su lado y por ello decide marcharse cuando el animal está distraído, jugando con el palo.

**Paloma:** la paloma teme a las serpientes porque estas se comen sus huevos y como Alicia tenía el cuello tan largo la confundió con una. Es muy quejica porque ha buscado un montón de soluciones para que las serpientes coman otros alimentos en vez de sus huevos y nada les gusta. No se cree que Alicia sea una niña y la echa fuera de su territorio.

**Lacayo 1:** este personaje va vestido con un uniforme y se encarga de entregar una carta para la Duquesa al Lacayo 2. Al despedirse, sus cabellos se enredan con los del otro Lacayo y a continuación se marcha.

**Lacayo 2:** este Lacayo tiene la cara redonda, los ojos grandes, una cabellera empolvada cuyos rizos le cubren toda la cara y viste un uniforme. Es el que recibe la carta del Lacayo 1. Es muy pesimista, ignora a Alicia cuando esta le hace preguntas y no la mira a los ojos cuando habla con ella, sino que mira al cielo. Se muestra impasible ante todo.

**Cartas Cinco, Dos y Siete (jardineros):** son tres cartas que se encuentran pintando un rosal de rosas blancas con pintura roja, pues la Reina había ordenado que las rosas deberían ser rojas, pero se equivocaron al plantarlas y para que no les cortasen las cabezas intentaron ponerle remedio al problema. Pero no sirvió de nada, la Reina ordenó su ejecución. Sin embargo, Alicia los escondió en una maceta y les salvó la vida porque los soldados que habían sido mandados por la Reina para que realizaran la acción, no encontraron a las tres cartas imputadas.

**Rey de Corazones:** es mucho más amable que su esposa. Está subordinado a ella y la obedece en todo momento. Él no tiene el poder y en algunas ocasiones no está de acuerdo con las ejecuciones que ordena la Reina de Corazones. Pero cuando algo no le gusta, llama a su esposa para que lo solucione, ya que él no tiene autoridad suficiente para hacerlo. En el juicio que se realiza en contra de la Sota, desempeña el papel de juez, aunque no parece conocer suficientemente todos los procedimientos de la corte.

**Sota de Corazones:** En la comitiva del Rey y la Reina, la Sota es la que lleva la corona. Es juzgada por robar las tartas que ha elaborado la Reina. Aunque intenta demostrar su inocencia por todos los medios posibles, el Rey y la Reina están decididos a declararla culpable.

---

### 3.3.7 Símbolos y valores de la obra

---

#### ❖ Símbolos

El descenso de Alicia por la madriguera del conejo: este descenso marca la entrada de la niña hacia otra dimensión.



El hermoso jardín que observa a través del pasillo: simboliza el jardín del Edén. A este jardín solo se accede mediante una pequeña puerta, por lo que se convierte en una meta para Alicia poder acceder hasta su interior. Por este motivo, esta meta implica entrar en un mundo de maravillosas aventuras llenas de obstáculos relacionados con el tamaño de la protagonista.

Los objetos mágicos: como la llavecita de oro, la mesa de tres patas de cristal y la seta que hace crecer y decrecer a Alicia son objetos relacionados con el mundo de la magia.

Los problemas de identidad de Alicia: tratan hechos tan trascendentes como los cambios corporales que se producen en el paso de niño a adulto y la soledad.

El tiempo: no es marcado por ningún reloj, simboliza el afán del autor por permanecer siempre en la niñez y no renunciar nunca a ella.

- ❖ **Valores**: Consideramos interesante apreciar la presencia de algunos valores en la obra. A continuación vamos a describirlos e indicar en los anexos algunas muestras significativas de ellos (V. Anexo 3).

Paciencia: el Ratón que se encuentra Alicia en el mar causado por sus lágrimas, se caracteriza por ser muy paciente, ya que en numerosas ocasiones los animales extraños y la niña realizan comentarios poco apropiados relacionados con todo lo que habla y se va enfadado, pero al final siempre acaba volviendo junto a los demás.

Perseverancia: este valor lo podemos observar en el personaje de Alicia, pues no se rinde en ningún momento y pese a los obstáculos que se encuentra durante su estancia en el País de las Maravillas, ella no desiste en el intento.

Curiosidad: la niña es muy curiosa y le gusta mucho hacer determinadas preguntas a los personajes. Estas preguntas a veces no son adecuadas y les hacen perder la paciencia a los demás.

Confianza: Alicia, confía en muchos personajes porque no le queda otro remedio. Por ejemplo, cuando la Oruga Azul le ofrece un trozo de seta para que se lo coma y cambie de tamaño, cuando confía en el Gato de Cheshire en el momento en el que le pregunta qué camino debe seguir, cuando la Reina de Corazones manda al Grifo a que guíe a la niña hasta la Falsa Tortuga, etc. Son muchas situaciones en las que Alicia no conoce bien a los personajes y, sin embargo, accede sin ningún tipo de problema a ellas.

Control y liderazgo: son valores característicos de la Reina de Corazones, pues ella es la que tiene el mando de todo lo que la rodea.

Inteligencia: Alicia, a pesar de ser muy inocente, es inteligente, pues observamos que realiza comparaciones con los contenidos aprendidos en el colegio en numerosas ocasiones y no se deja engañar fácilmente por nadie. Además suele dar unas respuestas con cierta madurez, que no es propia de una niña de su edad.

Obediencia: este valor lo muestran todos los personajes de la historia, los cuales se ven sometidos a alguna orden de la Reina de Corazones, puesto que es ella la que manda y si, por lo contrario, no cumplen sus órdenes, serán castigados.

Prudencia: Alicia es muy prudente a la hora de hablar, ya que es capaz de hacerlo a través de la razón. Aunque hay que destacar que a veces realiza comentarios poco apropiados y hace enfadar a algunos personajes.

Intolerancia: en determinadas partes de la obra, se pueden observar momentos en los que los personajes se insultan y se faltan el respeto. Por ejemplo, cuando la Falsa Tortuga les cuenta a Alicia y al Grifo la historia sobre sus asignaturas y la niña se pasa todo el rato preguntado. Esto pone muy nerviosa a la Falsa Tortuga y al Grifo y llegan a insultarla en varias ocasiones. También, en el capítulo de *Una merienda de locos*, el Sombreroero, la Liebre de Marzo y el Lirón toman por tonta a la niña y tratan de reírse de ella en todo momento.

---

## 4. MATERIALES Y METODOLOGÍA

---

En esta sección del trabajo vamos a describir la metodología y el procedimiento que hemos seguido y desarrollado a lo largo de nuestro estudio. Este se basa fundamentalmente en una lectura detenida de la obra que permite la selección de textos especialmente prioritarios para proceder a su aplicación en el aula. El procedimiento que hemos utilizado a lo largo de nuestro trabajo se ha estructurado en una serie de fases y acciones claves que se describen a continuación:

### **Fase 1: Localización de la obra**

Al principio tuvimos que localizar la obra a partir de las referencias dadas por el profesor tutor, el cual nos aconsejó la editorial Vicens Vives, ya que podría ser la más adecuada para el desarrollo de dicho trabajo.

### **Fase 2: Lectura de la obra**

A continuación procedimos a realizar una lectura detenida y exhaustiva de la obra, identificando los temas, los personajes, la finalidad, los símbolos, los valores, los modos del discurso, los rasgos más destacados y los textos más claramente didácticos de *Alicia en el País de las Maravillas*.

### **Fase 3: Selección de textos**

En tercer lugar, llevamos a cabo una selección de textos adecuados al Tercer Ciclo de Primaria para que sean leídos, comentados y valorados por los alumnos en clase, en una futura aplicación, dando lugar a una mejor formación de la persona y a una mayor adquisición de conocimientos, pues la lectura es una herramienta básica para poder adquirirlos y si esta herramienta no se enseña ni se emplea correctamente, dará lugar al fracaso escolar.

### **Fase 4: Categorización y clasificación de los textos**

Seguidamente, procedimos a la categorización de los textos en los siguientes apartados: viaje-descubrimiento, diálogos de Alicia con los animales y con otros personajes, metáforas y alegorías, dibujo de palabras, metamorfosis, juego del croquet, juegos de palabras, absurdos y disparates, problemas de la comunicación, poderes y magia, expresión '¡Que le corten la cabeza!', hipérbolos y desmesuras, contrastes y antítesis, relaciones interdisciplinarias, relación entre alimentos y cualidades, moralejas, juegos del lenguaje, la escuela y el sueño.

### **Fase 5: Diseño de actividades para su aplicación en el aula**

A continuación realizamos una serie de actividades para que sean aplicadas en el aula. Destacamos las siguientes propuestas: el comentario de texto, el debate, la dramatización y la pregunta, propiamente dicha.

### **Fase 6: Conclusiones**

Finalmente establecemos las conclusiones que se han derivado de todo el proceso de lectura, análisis, diseño e hipotética aplicación de los textos en el aula.

A continuación presentamos un esquema gráfico del proceso seguido a lo largo del trabajo:

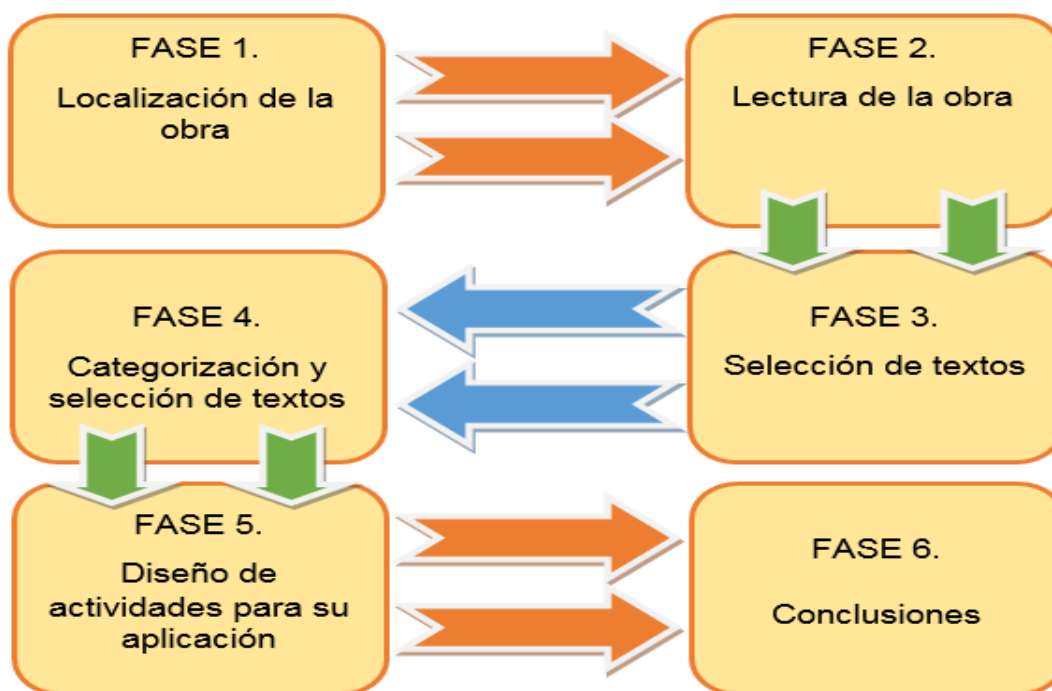


Figura 1. Fases y Procedimiento del Trabajo. Fuente: elaboración propia.

En relación a los **materiales utilizados** destacamos los fragmentos seleccionados de *Alicia en el País de las Maravillas*. Han sido catalogados en diecinueve categorías, que mostramos a continuación. Dado que consideramos importante la presencia de todos estos leitmotifs en la obra, indicamos en el Anexo 4 más ejemplos de cada categoría (V. anexo 4).

- ❖ **Viaje-descubrimiento.** Estos textos hacen alusión al misterio que caracteriza a la obra y a la emoción que transmite a lo largo de su desarrollo, pues cuenta con increíbles historias llenas de descubrimiento, trama y diversión.

Al cabo de un rato, viendo que nada nuevo le ocurría, decidió entrar de inmediato en el jardín; pero, ¡ay, pobre Alicia! Cuando llegó a la puerta, se dio cuenta de que había olvidado la llavecita de oro y, cuando regresó a la mesa a buscarla. Descubrió que era incapaz de alcanzarla: la veía perfectamente a través del cristal, e intentó trepar por una de las patas de la mesa, pero la pata era demasiado resbaladiza. Al final, cansada de tanto intentarlo, la pobre Alicia se sentó y se puso a llorar (Carroll, 2012, p. 16).

- ❖ **Diálogos de Alicia con los animales y con otros personajes.** En estos fragmentos observamos las conversaciones que mantiene la niña con los animales y con los diferentes personajes que van apareciendo en el libro.

- ¡Allá va Bill!

Y luego, la voz del Conejo:

- ¡Recogedlo vosotros, los que estáis junto a la valla!

Se hizo un silencio, seguido de nueva confusión de voces:

- Sostenedle la cabeza... Ahora dadle coñac... Sin que se atragante... ¡Eh, chico!, ¿cómo ha ido? ¿Qué te ha pasado? ¡Cuéntanoslo!

Por fin llegó una vocecita débil y chillona. <<Es Bill>>, pensó Alicia.

- La verdad es que no estoy muy seguro... No más..., gracias; ya estoy mejor... Pero me encuentro demasiado aturdido para contároslo. Lo único que sé es que algo, que parecía movido por un muelle, me ha empujado, ¡y he salido disparado como un cohete!

- Así ha sido, ¡justo así! –dijeron los otros.

- ¡Hay que prender fuego a la casa! –dijo la voz del Conejo, y Alicia gritó con todas sus fuerzas:

- Si lo hacéis ¡os soltaré a Dina! (Carroll, 2012, p. 53).

- ❖ **Metáforas, alegorías.** En este grupo podemos observar algunos fragmentos llenos de metáforas, aplicaciones de palabras o expresiones a un objeto con la finalidad de sugerir una comparación y facilitar su comprensión.

“<<¡Qué sensación más curiosa!>>, se dijo Alicia. <<¡Creo que me estoy plegando como un telescopio!>>” (Carroll, 2012, p. 15).

- ❖ **Dibujo de palabras.** En esta categoría, sólo hay un texto que trata sobre palabras que empiezan por la letra M.

- Y al mismo tiempo que extraían, dibujaban –prosiguió el Lirón, mientras bostezaba y se frotaba los ojos, pues cada vez tenía más sueño- toda clase de cosas..., todas las que empiezan por M.

- ¿Por qué por M? –dijo Alicia.

- ¿Y por qué no? –intervino la Liebre de Marzo.

Alicia se calló.

Para entonces, el Lirón ya había cerrado los ojos y empezaba a dormitar, pero, cuando el Sombrero lo pellizcó, se despertó soltando un breve chillido y siguió diciendo:



- ... las que empiezan por M, tales como musaraña, mundo, memoria y magnitud... De ciertas cosas se dice que son <<mismamente de la misma magnitud>>... ¿Has visto alguna vez dibujar una magnitud?

- A decir verdad, ahora que me lo preguntas –dijo Alicia, muy confundida-, no pienso que...

- Pues si no lo piensas, no hables –dijo el Sombrerero (Carroll, 2012, p. 104).

- ❖ **Metamorfosis.** En este leitmotiv, encontramos fragmentos relacionados con los cambios de tamaño de Alicia y con las transformaciones que sufren algunos personajes.

“Y así era, en efecto: ahora no medía más de veinticinco centímetros de altura, y se le iluminó el rostro solo de pensar que ya tenía el tamaño adecuado para pasar por la puertecita que llevaba a aquel jardín tan bonito”. (Carroll, 2012, p. 15)

Alicia se estaba planteando: <<¿Y qué voy a hacer con este bebé cuando llegue a casa?>>, cuando oyó un nuevo gruñido, tan violento que la alarmó, y la llevó a examinarle de nuevo la cara. Esta vez no había confusión posible: el niño no era ni más ni menos que un cerdo, y Alicia comprendió que resultaba absurdo seguir llevándolo en brazos (Carroll, 2012, p. 84)

- ❖ **Juego del croquet.** Maristany (2012) señala que el croquet es un juego de origen inglés que consiste en empujar unas bolas con un mazo y hacerlas pasar a través de unos aros plantados en el suelo, siguiendo un recorrido determinado. En esta categoría vemos fragmentos relacionados con dicho deporte.

Alicia pensó que jamás en su vida había visto un campo de croquet más curioso: estaba lleno de zanjas y montículos; erizos y flamencos vivos servían respectivamente de bolas y mazos, y los soldados se doblaban sobre manos y pies para hacer de arcos (Carroll, 2012, p. 114)

En este caso no se trata del croquet real. A Carroll le gustaba fantasear con las reglas de este deporte y, por eso, las cambia por completo.

- ❖ **Juego de palabras.** A lo largo de *Alicia en el País de las Maravillas* encontramos una amplia variedad de juegos de palabras.

- ¡Ejem! -dijo el Ratón dándose aires de importancia-. ¿Estáis preparados? Voy a hablaros del asunto más seco y árido que conozco. ¡Silencio, por favor! «Guillermo el Conquistador, cuya causa era favorecida por el Papa, muy pronto fue reconocido por los ingleses, que carecían de caudillos y se habían habituado en los últimos tiempos a la usurpación y la conquista. Edwin y Morcar, condes de Mercia y Northumbria [...]» (Carroll, 2012, p. 33).

En este fragmento Maristany (2012) aclara que las palabras árido y seco se refieren a algo aburrido. La situación que propone el autor se basa en un juego de palabras con las que el Ratón pretende “secar” a los demás con una historia poco estimulante, ya que todos estaban mojados tras haber caído en el mar de lágrimas creado por Alicia.

- ❖ **Absurdos y disparates.** En estos textos observamos fragmentos relacionados con situaciones absurdas y disparatadas, que es una de las características más significativas de la obra.

<<De todas formas, debo ser amable con ellos>>, pensó Alicia, <<¡o se negarán a caminar por donde me apetezca! Les regalaré un par de botas nuevas todas las Navidades>>. Así, Alicia siguió discurrendo cómo se las arreglaría. <<¡ Tendrá que ser por correo! ¡Será divertido enviar regalos a los mismos pies de una! ¡Y qué extrañas resultarán las direcciones!

Sr.D. Pie Derecho de Alicia

Alfombrilla de la Chimenea

Junto al Parachispas

(Con el cariño de Alicia)

<<¡Ay Dios mío, qué disparate digo!>> (Carroll, 2012, p. 20).

- ❖ **Problema de la comunicación.** En esta clasificación, contamos con la presencia de fragmentos en los que reina la falta de comunicación y de entendimiento entre unos personajes y otros. Alicia, que es una niña, y demás personajes, que supuestamente son adultos, no se entienden a la hora de hablar.

- ¡Continúa, vieja! ¡No vas a pasarte todo el santo día con esto!

- Pues sí –continuó la Falsa Tortuga- , íbamos a la escuela submarina, aunque no lo creas.
- Yo no he dicho que no lo creyera –interrumpió Alicia.
- ¡Sí que lo has dicho! –exclamó la Falsa Tortuga.
- ¡A callar! –intervino el Grifo antes de que Alicia pudiese decir nada (Carroll, 2012, p. 135).

- ❖ **Poderes y magia.** En este grupo hay fragmentos relacionados con la magia y los poderes que tienen algunos objetos cercanos a Alicia, dado que se transforman en otros o provocan efectos sobre la niña.

Al decir esto, Alicia se miró las manos y se sorprendió al ver que, mientras hablaba, se había puesto uno de los guantes blancos de Conejo.

<<¿Cómo he podido ponérmelo?>>, pensó. <<Debo de estar achicándome otra vez>> Alicia se levantó y fue a la mesa para medirse en relación con ella. Calculó que ahora medía unos sesenta centímetros de altura, y que seguía encogiéndose a toda velocidad. Enseguida se dio cuenta de que el motivo por el que se encogía era el abanico que tenía en la mano. Y lo arrojó al instante, con lo que evitó, justo en el último momento, que su cuerpo siguiera achicándose hasta desaparecer del todo (Carroll, 2012, p. 24).

- ❖ **Expresión ‘¡Que le corten la cabeza!’.** Esta frase se repite mucho en los capítulos en los que aparece la Reina, pues es ella la que la dice y cuando no está de acuerdo con algo, lo soluciona mandando ejecutar a todo aquel que desobedezca alguna de sus órdenes. A continuación mostramos un fragmento en el que aparece la frase.

“La Reina no conocía más que un único método para resolver los problemas, fuesen grandes o pequeños.

- ¡Que le corten la cabeza! -ordenó, sin molestarse ni siquiera en mirar alrededor” (Carroll, 2012, p. 119).

- ❖ **Hipérboles y desmesuras.** En este leitmotiv encontramos numerosas hipérboles que exageran la realidad, aumentando sus cualidades de forma desmesurada.



“Tenía la barbilla tan pegada a los pies que apenas le quedaba espacio para abrir la boca, pero al final lo consiguió y logró tragar una porción del trocito de seta que tenía en la mano izquierda” (Carroll, 2012, p. 66).

- ❖ **Antítesis.** En estos fragmentos observamos antítesis de dos elementos, que se utilizan para originar un fuerte contraste creando significados más vivos.

Un enorme cachorro de perro, de ojazos redondos, la estaba mirando, y, extendiendo con delicadeza una pata, intentaba tocarla.

- ¡Pobrecito! –dijo Alicia, en tono mimoso, e intentó silbarle por todos los medios, pero al mismo tiempo la aterraba la idea de que aquel animal pudiera estar hambriento, en cuyo caso era muy probable que, por más mimos que le hiciera, acabase por comerse a Alicia. (Carroll, 2012, pp. 55-56).

- ❖ **Relaciones interdisciplinares.** En este grupo hay fragmentos relacionados con las asignaturas que se cursan en la etapa de Primaria, aunque también hay algunas materias propias de cursos superiores como el latín. Esto hace referencia a lo importante que es asistir al colegio para aprender todo tipo de contenidos.

**Matemáticas.** Las matemáticas están presentes en todo momento, ya que se hace alusión a las medidas que adopta Alicia en sus transformaciones, pero también aparecen las tablas de multiplicar, los litros, etc.

“Pero siguió llorando litros y litros de lágrimas, como si nada, hasta que se formó a su alrededor un gran charco de unos diez centímetros de profundidad, que cubrió la mitad de la habitación” (Carroll, 2012, p. 21).

“A ver si sé todas las cosas que sabía antes. Veamos: cuatro por cinco, doce, y cuatro por seis, trece, y cuatro por siete... ¡Ay, Dios mío, a este paso nunca llegaré a veinte!” (Alicia en el País de las Maravillas, 2012, p. 22).

Para explicar esta afirmación de Alicia, en Inglaterra las tablas de multiplicar terminan tradicionalmente en el número 12, y no en el 10. Por tanto si seguimos la errónea y absurda progresión de Alicia ( $4 \times 5 = 12$ ,  $4 \times 6 = 13\dots$ ), se llega a que  $4 \times 12 = 19$ , en donde se interrumpe la tabla sin llegar a 20 (Maristany, 2012).

## Lengua

“¡Es muy curiosísimo, cada vez más curiosísimo! –exclamó Alicia. Estaba tan sorprendida que hasta se olvidó de respetar las reglas de la gramática” (Carroll, 2012, p. 20).

**Latín.** Lo que recuerda Alicia es una declinación latina, es decir, las diversas formas que puede adoptar una palabra según la función que desempeñe en la frase. ¡Oh, Ratón! es el vocativo, es decir, la forma que se usa para llamar la atención a alguien.

- ¡Oh, Ratón!, ¿sabes cómo salir de estas aguas? Estoy agotada de tanto nadar, ¡oh Ratón!

Alicia pensó que era la forma más adecuada de dirigirse a un ratón. Nunca antes había hablado con uno, pero recordaba que en la gramática latina de su hermano decía: <<Un ratón/ De un ratón/ A un ratón / Para un ratón/ ¡Oh ratón! (Carroll, 2012, pp. 25-26).

## Historia

[...] ¡Silencio, por favor! «Guillermo el Conquistador, cuya causa era favorecida por el Papa, muy pronto fue reconocido por los ingleses, que carecían de caudillos y se habían habituado en los últimos tiempos a la usurpación y la conquista. Edwin y Morcar, condes de Mercia y Northumbria...» (Carroll, 2012, p. 33).

## Francés

“<<A lo mejor no entiende mi lengua>>, pensó Alicia. <<¿Será un ratón francés, llegado con Guillermo el Conquistador?

- *Où est ma chatte?* –dijo, repitiendo la primera frase de su libro de francés” (Carroll, 2012, p. 27).

## Geografía

“¡Piense en el lío que eso iba a crear con el día y la noche! Usted sabe que la Tierra tarda veinticuatro horas en dar la vuelta alrededor de su eje...” (Carroll, 2012, p. 81).

## Música

- ¡Por supuesto que no! –dijo el Sombrero, sacudiendo la cabeza con gesto antipático-  
. ¡Me atrevería a decir que jamás le has dirigido la palabra al tiempo!

- Tal vez no –replicó Alicia con prudencia-, pero en las clases de música me han enseñado a marcar el tiempo.

- ¡Ah! ¡Eso lo explica todo! -dijo el Sombrero-. El tiempo no soporta que lo marquen. Te aseguro que, si te llevaras bien con él, el Tiempo haría casi todo lo que tú quisieras con el reloj [...] (Carroll, 2012, p. 97).

- ❖ **Relación de alimentos con cualidades.** En esta categoría solo encontramos un fragmento en la obra en el que se comparan algunos alimentos con ciertas cualidades.

Alicia se sentía encantada al verla de buen humor, pensó que tal vez si la Duquesa se había mostrado tan brutal en la cocina había sido por culpa de la pimienta.

<<Cuando yo sea Duquesa>>, se dijo, aunque sin mucha esperanza, <<no habrá en mi cocina ni pizca de pimienta. No es necesaria para hacer una buena sopa... Quizá sea la pimienta la que acalora tanto a las personas>>, añadió, muy satisfecha de haber descubierto una nueva teoría, <<y quizá sea el vinagre lo que las vuelve tan agrias, y la manzanilla tan amargas..., y tal vez sean el azúcar cande y otras golosinas por el estilo lo que hace que los niños sean dulces. Ojalá la gente se enterara de todo esto: así no sería tan tacaña con las golosinas>> (Carroll, 2012, p. 126).

- ❖ **Moralejas.** En este texto observamos algunas moralejas que le dice la Duquesa a Alicia. No tienen mucho sentido y se las inventa, pues para ella todo tiene moraleja.

- El juego marcha ahora mejor, ¿no? –dijo Alicia, por mantener viva la conversación.

- Así es –dijo la Duquesa-, y la moraleja de eso es: <<¡Ah, es el amor, el amor, lo que hace girar el mundo!>>.

- Alguien dijo –susurró Alicia- que el mundo marcharía mejor si cada cual se ocupara de sus propios asuntos

- ¡Ah, bueno! Viene a ser lo mismo –dijo la Duquesa, hundiendo su puntiaguda barbilla en el hombro de Alicia, y añadió-: y la moraleja de esto es: <<Tú cuida del sentido, y los sonidos ya cuidarán de sí mismos>>

<<¡Qué manía de sacarles moraleja a las cosas!>>, pensó Alicia (Carroll, 2012, p. 127).

Maristany (2012) señala que la segunda moraleja que dice la Duquesa, es una variación del proverbio inglés que dice: <<Tú cuida de los peniques, y las libras ya se cuidarán de sí mismas>>.

❖ **Juegos del lenguaje.** En esta sección vemos diferentes juegos del lenguaje, puesto que las palabras reales sufren una modificación dando lugar a palabras inventadas, llenas de humor y diversión.

“- ¿Y qué aprendían en esos cursos? –preguntó Alicia.

- Aprendíamos a la legua, con o sin taxis, y gramática parda, y luego, las distintas ramas de la aritmética: Ambición, Distracción, Multicomplicación y Diversión” (Carroll, 2012, p. 136).

Este fragmento hace alusión a las asignaturas de lengua y matemáticas y a las ramas de estas: sintaxis y gramática; y suma, resta, multiplicación y división. Se trata de un juego del lenguaje.

❖ **La escuela.** En este apartado hacemos alusión al tratamiento del tema de la escuela en la obra. Es un colegio un tanto especial, ya que cuenta con asignaturas cuyos nombres son muy humorísticos y con un horario poco habitual.

- De pequeña- prosiguió al fin la Falsa Tortuga, con voz más serena aunque sollozando todavía de vez en cuando- íbamos a la escuela, en el mar. La maestra era una vieja Tortuga a la que llamábamos Tortura...

- ¿Y por qué la llamaban Tortura si no se llamaba así?- preguntó Alicia

- La llamábamos Tortura –dijo, enojada, la Falsa Tortuga- porque nos torturaba; más que enseñar, se ensañaba con nosotras. ¡Realmente eres bien tonta!

- Vergüenza debería darte preguntar cosas tan simples –añadió el Grifo, que se quedó, lo mismo que la Tortuga, sentado y en silencio por un rato. Los dos miraban fijamente a la pobre Alicia, quien deseaba que se la tragase la tierra.

Por fin, el Grifo le dijo a la Falsa Tortuga:

- ¡Continúa, vieja! ¡No vas a pasarte todo el santo día con esto!

- Pues sí –continuó la Falsa Tortuga-, íbamos a la escuela submarina, aunque no lo creas.

- Yo no he dicho que no lo creyera- interrumpió Alicia.

- ¡Sí que lo has dicho! –exclamó la Falsa Tortuga.

- ¡A callar! –intervino el Grifo antes de que Alicia pudiese decir nada.

La Falsa Tortuga prosiguió:

- Recibíamos una educación inmejorable... De hecho íbamos diariamente a la escuela.

- Yo también iba todos los días a la escuela –dijo Alicia-; no hay por qué presumir de eso.

- ¿Y tenías clases extras? –preguntó algo nerviosa la Falsa Tortuga.

- Sí –dijo Alicia- aprendíamos francés y música.

- ¿Y lavado? –preguntó la Falsa Tortuga.

- ¡Claro que no! –respondió Alicia, indignada.

- ¡Ah, entonces es que no ibas a una escuela verdaderamente buena! –dijo la Falsa Tortuga en un tono de profundo alivio-. En cambio, en la nuestra, al final de cada recibo ponía: <<Francés, música y lavado, extras>>.

- Pues poca falta les haría –dijo Alicia-, viviendo en el fondo del mar...

- Yo no tenía medios para poder matricularme en los extras –suspiró la Falsa Tortuga-. Solo seguía los cursos ordinarios (Carroll, 2012, pp. 134, 135, 136).

- ❖ **Los sueños.** En este fragmento se hace referencia a la importancia que tiene el tema de los sueños en *Alicia en el País de las Maravillas*, pues todas las aventuras que vive no son nada más que un sueño.

- ¡Despierta, Alicia, cariño! –dijo su hermana- ¡Menuda siesta te has echado!

- ¡Oh, si supieras qué sueño tan curioso he tenido! –dijo Alicia, y le contó a su hermana todo lo que pudo recordar de las extrañas aventuras que acabáis de leer.

Cuando Alicia concluyó su relato, su hermana le dio un beso y dijo:

- Realmente, querida, ha sido un sueño curioso, pero lo que tienes que hacer ahora es ir corriendo a tomarte el té, se hace tarde.

Y Alicia se levantó y echó a correr, pensando, mientras corría, en lo maravilloso que había sido su sueño (Carroll, pp. 187-188).

---

## 5. RESULTADOS

---

En este apartado vamos a responder a los objetivos de nuestro Trabajo Fin de Grado, dando respuesta al planteamiento expuesto al principio. Los resultados obtenidos nos permiten mostrar las diversas propuestas didácticas que se pueden llevar a cabo en un aula de Primaria para obtener el máximo provecho de la lectura, despertando el interés y la motivación del niño.

---

### 5.1 Aplicación didáctica

---

A través del análisis y estudio de *Alicia en el País de las Maravillas* podemos realizar numerosas y variadas actividades para una mejor interiorización del contenido de la obra. A continuación vamos a describir la aplicación didáctica que podría hacerse de esta obra de literatura infantil dentro de un aula de Primaria:

- 1) Comentarios de texto.** Con todos los fragmentos que hemos ido seleccionando a través de la lectura de la obra para reflejar la temática, los rasgos destacados, los modos del discurso, los personajes, los valores y los símbolos, se pueden realizar numerosos y variados comentarios de texto en clase. En primer lugar, se haría una lectura general; a continuación una reflexión sobre lo leído, invitando a participar a los alumnos y dándoles total libertad para que se expresen. Seguidamente, se llevaría a cabo una segunda lectura más detallada

que la primera para, posteriormente, relacionar ideas. Después se elaboraría el comentario de texto siguiendo el esquema que mostramos a continuación:

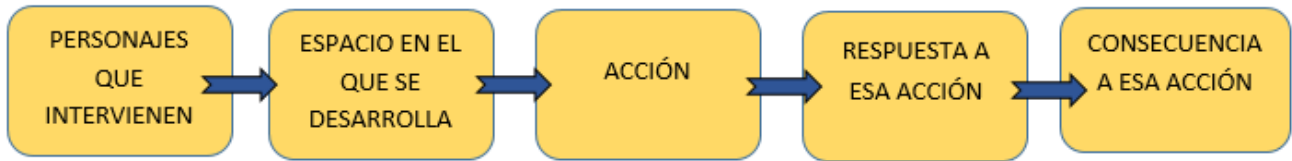


Figura 2. Esquema del comentario de texto. Fuente: elaboración propia

La finalidad de esta actividad es que participe el mayor número de estudiantes posible, dando lugar a un comentario crítico en el que expondrían lo que ha significado para ellos ese fragmento.

**2) Preguntas.** A lo largo de la lectura se realizarán tres tipos de preguntas:

- Preguntas iniciales, las cuales se formularán para activar los conocimientos previos de los alumnos (V. anexo 5).
- Preguntas durante la lectura, que servirán para ayudar a los alumnos a comprender los textos y evitar que pierdan el hilo (V. Anexo 5).
- Preguntas después de la lectura, que se utilizarán para comprobar que todos los alumnos han comprendido el contenido del texto (V. Anexo 5).

**3) Actividades.** Se podría realizar una serie de actividades como:

Actividad 1. Visualizar la película de Alicia en el País de las Maravillas de Walt Disney para que los alumnos comprueben que esta versión añade fragmentos de la segunda parte titulada *Alicia a través del espejo*. Por ello, podríamos preguntarles qué fragmentos aparecen en la película que no aparezcan en el libro.

Actividad 2. ¿Quién soy? A cada alumno se le reparte un post-it con el nombre de algún personaje del libro. Acto seguido sale al medio de la clase, se lo pega en la frente y tiene que hacerles preguntas a sus compañeros, las cuales sólo pueden ser respondidas con sí o no. Por ejemplo: ¿Soy una persona? ¿Soy un animal? ¿Estoy loco?... Cuando el alumno averigüe de qué personaje se trata, saldrá el siguiente.

Actividad 3. ¿Cómo me siento?. La profesora explica alguna situación incómoda que haya vivido alguno de los personajes como, por ejemplo,

Alicia cuando se siente sola y le pide ayuda al Conejo Blanco, pero este la ignora. Esta actividad se realiza para tratar el tema de la empatía y para que los alumnos se pongan en el lugar de otra persona cuando esta lo está pasando mal.

**4) Debates.** En primer lugar se van a proponer una serie de enunciados. Cada alumno tiene que elegir uno de esos enunciados hasta que salgan dos grupos equitativos. A continuación tendrán que defender con ideas argumentadas el enunciado elegido dando lugar a opiniones diferentes, las cuales se tendrán que respetar aunque se compartan. Los enunciados serían los siguientes:

1. Alicia se lo pasa tan bien en el País de las Maravillas que se quedaría a vivir allí para siempre / Alicia comprueba que el País de las Maravillas no es tan divertido como se lo esperaba.
2. Los personajes que aparecen en la obra ayudan a Alicia en todo momento y se portan de manera adecuada con ella / Los personajes que aparecen en la obra son mezquinos y se comportan mal con la niña.
3. Los soldados cumplen todas las órdenes de la Reina de Corazones/ Los soldados se niegan a cumplir las órdenes de la Reina de Corazones.
4. Se celebra el juicio final: Alicia es culpable/ Se celebra el juicio final: Alicia es inocente.

**5) Dramatización.** Tras la lectura de *Alicia en el País de las Maravillas*, una actividad beneficiosa para ellos sería interpretar la obra en clase. Se podría llevar a cabo de la siguiente manera:

1. Formar grupos de 4-5 alumnos.
2. Elegir un capítulo para cada grupo o dejar que lo elijan ellos.
3. Ensayar la obra en el recreo antes de representarla.
4. Representar en clase, por cada uno de los grupos, el capítulo correspondiente pudiéndose disfrazar como quieran y portando los adornos que más les gusten para que la interpretación sea más vistosa.

Esta actividad se realizaría al finalizar la lectura de la obra, dándoles 15 minutos como máximo para su exposición y fijando antes la fecha, ya que sería una actividad importante en clase.



Después de proponer toda una diversidad de actividades creadas a partir del análisis de *Alicia en el País de las Maravillas*, nos gustaría señalar que es muy gratificante llevar a cabo un estudio de este tipo porque gracias a ello se puede obtener una amplia variedad de recursos indispensables para el desarrollo de las clases de Lengua y Literatura.

Así, gracias a los textos seleccionados, podemos tratar el tema de los valores, identificar diferentes figuras retóricas, poner un toque de magia y fantasía en el aula, recordar algunos modos del discurso que existen, realizar juegos de palabras y del lenguaje, hacerles conocer el significado del '*nonsense*', tratar contenidos de otras asignaturas que no sean de Lengua y Literatura -ya que en el libro nos encontramos con numerosas relaciones interdisciplinares- aprender nuevas moralejas, fomentar la imaginación del alumno gracias a los fantásticos sucesos del libro, etc.

Todos estos aspectos pueden ser una buena propuesta para llevarlos a cabo en el desarrollo de las sesiones, de tal manera que enriquezcamos los conocimientos de los alumnos haciéndoles asimilar los contenidos de una manera más fácil y divertida para ellos.

De lo que se trata es de conseguir que los estudiantes se sientan como los protagonistas de la clase y se impliquen a la hora de realizar las actividades, tratando de acabar con las sesiones mecánicas en las que sólo participa el profesor y dando lugar a unas más dinámicas y activas, por parte del alumnado.

Por lo tanto, sería importante cambiar algunas metodologías que se han utilizado hasta ahora y no han dado su fruto por otras más innovadoras, para que sean lo más fructíferas posible y sirvan para mejorar el proceso de enseñanza-aprendizaje del alumno.

---

## 6. CONCLUSIONES

---

Después de haber desarrollado nuestra propuesta, planteamos una serie de conclusiones que suponen la culminación del presenta Trabajo Fin de Grado. Así pues, podemos decir que la animación a la lectura es una tarea indispensable que todo docente debería realizar dentro del aula para atraer al alumnado y conseguir que el

rendimiento escolar mejore, pues la lectura constituye un vehículo para el aprendizaje y para el desarrollo de la inteligencia y de la cultura.

Por este motivo, como futuros maestros, consideramos que es muy importante analizar las obras de literatura infantil con el objeto de comprobar si son idóneas o no para ser leídas en clase y así sacarle todo el provecho posible.

Desde nuestro punto de vista, creemos que si el tratamiento de un libro se realiza de una manera más dinámica y divertida, será más fácil animar a los niños y niñas a que lean y hacerles valorar la lectura como un medio de entretenimiento y distracción, considerándolo como un afición que se puede practicar en cualquier lugar, momento, edad y situación.

Por ello, creemos que la obra analizada es muy adecuada para ser tratada en el Tercer Ciclo de Primaria, ya que es un clásico de la literatura infantil caracterizado por rasgos fundamentales propios de esta: fantasía, magia, imaginación, humor, disparates y personajes (*'nonsense'*), entre otros muchos elementos. Dichos rasgos potencian la creatividad del alumnado, fomentan la capacidad de atención, amplían los horizontes del estudiante para conocer lugares, costumbres y personas de otros tiempos o espacios, estimulan la curiosidad intelectual y educan la sensibilidad de las emociones y los sentimientos.

En relación al tratamiento de la obra, pensamos que hemos llevado a cabo un análisis muy exhaustivo de esta, con el cual nos hemos dado cuenta de la variedad de elementos que se pueden obtener de un libro de lectura, que podrían ser trabajados en clase sirviendo como refuerzo de los contenidos ya explicados en el aula. Además ese refuerzo de contenidos se llevaría a cabo de una manera diferente, lo que agradaría mucho a los alumnos por ser más participativo y activo.

Con respecto a los objetivos que formulamos inicialmente, podemos decir que se han alcanzado plenamente a lo largo del trabajo. Estos objetivos se formularon teniendo en cuenta la normativa educativa vigente y su alcance supondrá la culminación de un proceso de enseñanza-aprendizaje que es continuo en el tiempo.

Los dos último objetivos (“Analizar la obra de *Alicia en el País de las Maravillas* para mostrar las diversas propuestas didácticas que se pueden llevar a cabo en un aula de Primaria”, “Seleccionar fragmentos de la obra para su lectura, comentario y valoración con los alumnos en clase, desde el punto de vista didáctico”) nos han guiado durante todo el trabajo y se han materializado en resultados concretos y tangibles que



se pueden aplicar a un contexto educativo, por lo que se consideran realistas, viables, factibles y realizables.

Si bien estos objetivos y el proyecto en general, no es algo que queramos concluir en estas líneas si no que queremos plantear una serie d líneas de trabajo e investigación que le darán continuidad al mismo en el tiempo.

Las futuras líneas de investigación que planteamos son las siguientes:

- Realización de estudios acerca de la motivación del alumnado por la lectura.
- Selección de textos y de obras relacionadas con la que ha sido objeto de análisis que persiga el alcance de los objetivos formulados.
- Aplicación del presente proyecto a una realidad educativa concreta.
- Diseño, desarrollo, implementación y evaluación de materiales didácticos que potencien la adquisición de capacidades y competencias lectoras en la Educación Primaria.
- Elaboración de Planes de Animación de la Lectura (PAL) para la etapa de la Educación Primaria.

Estas líneas de investigación y de aplicación otorgan consistencia y continuidad a nuestro trabajo, que sirve como un antecedente y referente para la investigación en el ámbito de la literatura infantil.

En conclusión, podemos decir que el hábito lector se va formando a lo largo del proceso de enseñanza-aprendizaje de los alumnos, no se consigue de forma inmediata. Debido a ello, los docentes tenemos como labor hacer ver a los estudiantes que la lectura no se encarga solamente de proporcionar información, también tiene como función formar a las personas de tal manera que se creen hábitos de análisis y reflexión y despertando su gusto por la literatura, pues es un elemento de disfrute personal.

---

## 7. BIBLIOGRAFÍA Y REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

---

### ❖ Bibliografía consultada

Bettelheim, B. (1990). *Psicoanálisis de los cuentos de hadas*. Barcelona: Crítica.

Bravo-Villasante, C. (1971). *Antología de la Literatura infantil universal*. Tomo II. Madrid: Doncel.

Bravo-Villasante, C. (1989). *Ensayos de Literatura Infantil*. Murcia: Universidad de Murcia, Secretariado de publicaciones.

Daniel González, L. (1998). *Guía de Clásicos de la Literatura infantil y juvenil (desde 1950)*. Madrid: Palabra.

Daniel González, L. (1999). *Guía de Clásicos de la Literatura infantil y juvenil (libros ilustrados, cómic, poesía, teatro y bibliografía)*. Madrid: Palabra.

Daniel González, L. (2001). *Bienvenidos a la fiesta: diccionario-guía de autores y obras de literatura infantil y juvenil*. Madrid: CIE inversiones editoriales Dossat.

De Riquer, M. y Valverde, J.M (1968). La Novela Victoriana Inglesa en *Historia de la Literatura Universal*. (pp. 124-135) Tomo III. Barcelona: Edición Planeta, S.A.

Steiner, R. (1987). *La sabiduría de los cuentos de hadas*. Madrid: Rudolf Steiner.

### ❖ Referencias bibliográficas

Alarcos, E., Alonso, D., Alvar, M., Amorós, A., Bobes, R., Benet, J. et al. (1974). *Literatura y Educación*. Madrid: Castalia.

Bravo-Villasante, C. (1988). El mundo del humor y de la fantasía. Literatura del nonsense” (disparate). Catherin Sinclair. Lewis Carroll y “Alicia en el País de las Maravillas” en *Historia y Antología de la Literatura Infantil Universal*. (pp. 36-40) Volumen II. Valladolid: Miñón.

Carroll, L. (1927). *Alicia en el País de las Maravillas*. Barcelona: Juventud

Carroll, L. (2008). *Alicia en el País de las Maravillas*. Madrid: Everest



- Carroll, L. (2009). *Alicia en el País de las Maravillas*. Madrid: Anaya.
- Carroll, L. (2009). *Alicia en el País de las Maravillas*. Madrid: Nórdica
- Carroll, L. (2010). *Alicia en el País de las Maravillas*. Barcelona: Parramon
- Carroll, L. (2010). *Alicia en el País de las Maravillas*. Barcelona: Glenat España
- Carroll, L. (2010). *Alicia en el País de las Maravillas*. Madrid: Alianza.
- Carroll, L. (2012). *Alicia en el País de las Maravillas*. Buenos Aires: Unaluna.
- Carroll, L. (2012). *Alicia en el País de las Maravillas*. Barcelona: Vicens Vives.
- Casa del libro: [s.d.] Recuperado el 15/05/2015 de: <http://www.casadelibro.com>
- Castro Alonso, C. (1989). Clásicos de la Literatura Infantil. (pp. 59-68) Cuarta Edición.  
Valladolid: Lex Nova S.A
- Daniel González, L. (1997). *Guía de Clásicos de la Literatura infantil y juvenil*. Madrid:  
Palabra. pp. 74-75
- España, Real Decreto 126/2014, de 28 de febrero, de Educación. *Boletín Oficial del Estado*, de 1 de Marzo de 2014, nº 52, pp. 19382, 19384 y 19385.
- Maristany, L. (2012). Un profesor de Oxford en *Alicia en el País de las Maravillas*. (pp. 7-16). Barcelona: Vicens Vives
- Wikia [s. d.] Recuperado el 20/04/2015 de:  
[http://es.aliceinwonderland.wikia.com/wiki/Categor%C3%ADa:Ilustraciones\\_de\\_John\\_Tenniel](http://es.aliceinwonderland.wikia.com/wiki/Categor%C3%ADa:Ilustraciones_de_John_Tenniel)

---

## 8. ANEXOS

---

En el último apartado de nuestro Trabajo Fin de Grado mostramos los 6 anexos que hemos elaborado:

**Anexo 1: Antología de textos: temática.** En el primer Anexo mostramos los diferentes fragmentos de *Alicia en el País de las Maravillas* en los que se ven reflejados cada uno de los temas.

**Anexo 2: Antología de textos: personajes.** En dicho Anexo observamos fragmentos de textos de *Alicia en el País de las Maravillas* donde aparecen reflejados los personajes principales y secundarios de la obra.

**Anexo 3: Antología de textos: valores.** En el tercer Anexo aparecen los diferentes valores que contiene la obra, los cuales se pueden interpretar en algunos fragmentos.

**Anexo 4: Antología de textos: comentarios de texto.** En este Anexo mostramos más ejemplos de fragmentos de textos que formarán parte de los materiales utilizados para realizar los comentarios de texto.

**Anexo 5: Cuestionario para la aplicación didáctica.** En el Anexo 5 indicamos las preguntas que les haríamos a los alumnos antes, durante y después de la lectura de *Alicia en el País de las Maravillas*

**Anexo 6: Portadas de ediciones de Alicia en el País de las Maravillas y dibujos de John Tenniel.** En último Anexo vamos a tratar las portadas de diferentes ediciones de *Alicia en el País de las Maravillas*, dado que consideramos que es una obra cumbre en la literatura infantil y creemos conveniente mostrar algunas de ellas. También observamos ciertas imágenes que realizó el caricaturista John Tenniel para dicha obra, las cuales hemos ido seleccionando por capítulos.

## Anexo 1. Antología de textos: temática

### ❖ El paso de la infancia al mundo adulto

<<En casa>>, pensó la pobre Alicia, <<estaba mucho mejor, porque no cambiaba de tamaño a cada instante ni tenía que obedecer las órdenes de ratones y conejos. Casi hubiera preferido no haber entrado en la madriguera..., a pesar de que... ¡Qué curiosa es esta clase de vida! Me pregunto qué es lo que me ha sucedido. Cuando leía cuentos de hadas, pensaba que cosas como estas no ocurrían nunca, y ahora, ¡aquí me tienes, metida en un buen lío! Debería escribir un libro sobre mis aventuras, ¡ya lo creo...! Bien pensado, cuando me haga mayor, lo escribiré yo misma... ¡Pero si ya soy mayor!>> añadió en tono lastimero. <<¡Al menos aquí, no tengo espacio para crecer más! Pero entonces>>, pensó Alicia, <<¿nunca seré mayor de lo que soy ahora? Por un lado, sería todo un alivio... no ser nunca vieja, pero entonces... ¡nunca dejaría de estudiar! ¡Ah, eso sí que no me gustaría nada! >> (Carroll, 2012, p. 48).

### ❖ La locura

A Alicia no le gustó el tono de aquel comentario, y pensó que sería mejor cambiar de tema. Mientras buscaba uno más adecuado, la cocinera retiró del fuego el caldero de sopa y de pronto empezó a arrojar contra la Duquesa y el niño todo lo que venía a su alcance: primero los atizadores; luego, una lluvia de ollas, fuentes y platos. La Duquesa no se inmutó, ni siquiera cuando le alcanzaron algunos de los proyectiles, y el bebé berreaba con tanta fuerza que era imposible saber si los golpes le hacían daño o no (Carroll, 2012, pp. 80-81).

### ❖ El sinsentido

- Hoy es cuatro.

- ¡Dos días de retraso...! –suspiró el Sombrerero-. ¡Ya te dije que la mantequilla no era buena para el engranaje! –añadió, mirando con enojo a la Liebre e Marzo.

- Era mantequilla de la mejor –replicó la Liebre, compungida.
- Sí, pero tendría algunas migas dentro –gruñó el Sombrero-. No debiste untarla con el cuchillo del pan.

La Liebre de Marzo tomó el reloj y lo observó con aire melancólico. Luego, lo sumergió en su taza de té y volvió a mirarlo, pero no se le ocurrió nada mejor que repetir su primera observación:

- Era mantequilla de la mejor, ya lo sabes. (Carroll, 2012, pp. 95-96).

### ❖ El crecimiento

Y eso fue lo que sucedió, en efecto, y mucho más deprisa de lo que Alicia había previsto: antes de haberse bebido la mitad de la botella, notó que el techo le oprimía la cabeza, y se tuvo que inclinar para no romperse el cuello (Carroll, 2012, p. 47).

### ❖ La identidad

- ¿Quién eres tú? –dijo.

No era una pregunta demasiado alentadora para iniciar una conversación. Alicia, algo intimidada, contestó:

- Pues yo..., yo, ahora mismo, señor Oruga, ni siquiera lo sé... Sí sé quién era esta mañana cuando me he levantado, pero he debido de cambiar varias veces desde entonces (Carroll, 2012, p. 60).

### ❖ La reflexión

Y una vieja mamá Cangrejo aprovechó la oportunidad para aconsejarle a su hija:

- ¡Ay, cariño, que esto te sirva de lección: no debes perder nunca la paciencia!
- ¡Cierra la boca, mamá! –le soltó la joven-. ¡Tú sí que eres capaz de hacerle perder la paciencia a las mismísimas ostras! (Carroll, 2012, p. 40).



## ❖ El poder

La Reina se apartó bruscamente de él y ordenó a la Sota:

- ¡Dales la vuelta!

La Sota así lo hizo, muy cuidadosamente con un pie.

- ¡Arriba! –chilló la Reina con voz estridente, y los tres jardineros se incorporaron de un salto y empezaron a hacer reverencias a la Reina, al Rey, a los infantes y a todos los demás asistentes.

- ¡Basta ya! –gritó la Reina-. Me mareáis.

Y luego, volviéndose hacia el rosal, añadió:

- ¿Qué estabais haciendo aquí?

- Con la venia de Su Majestad –dijo Dos, hincando sumisamente la rodilla conforme hablaba-, estábamos intentando...

- ¡Ya veo! –dijo la Reina, que mientras tanto había estado examinando las rosas-. ¡Que les corten a cabeza! (Carroll, 2012, p. 112).

## ❖ La justicia

- ¿Qué sabes de este asunto? –preguntó el Rey a Alicia.

- Nada –dijo Alicia.

- ¿Absolutamente nada? –insistió el Rey.

- Absolutamente nada –dijo Alicia.

- Esto es muy importante –dijo el Rey, volviéndose hacia los miembros del jurado.

Los jurados empezaron a anotar aquello en sus pizarras, pero, justo entonces, el Conejo Blanco interrumpió con voz respetuosa pero frunciendo el ceño y haciendo continuos gestos al Rey mientras hablaba:

- Su Majestad quiere decir, por supuesto, que no es importante.

- Que no es importante, eso es lo que he querido decir, naturalmente –se apresuró a repetir el Rey y continuó para sí en voz baja: <<importante..., no importante..., no importante, importante...>>, como si intentara averiguar qué expresión sonaba mejor (Carroll, 2012, p. 175).

#### ❖ La muerte

Todos jugaban a la vez, sin esperar su turno, discutiendo de continuo y peleándose por los erizos. La Reina, al cabo de muy poco tiempo, se enfureció y empezó a patalear y a gritar a cada minuto: <<¡A ese que le corten la cabeza!>> y <<¡A esa, también!>> (Carroll, 2012, p. 116).

#### ❖ La soledad

“<<Las cosas van de mal en peor>>, pensó la pobre niña <<¡porque nunca había sido tan pequeña como ahora, nunca en toda mi vida! ¡Esto es realmente horroroso! >>” (Carroll, 2012, p. 24).

## Anexo 2. Antología de textos: personajes

### Personajes principales de la obra

#### ❖ Alicia

- ¡Vaya, ya he llevado a cabo la mitad de mi plan! ¡Qué desconcertantes son todos esos cambios! ¡Nunca estoy segura de lo que voy a ser un minuto después! De todas formas, ya vuelvo a tener mi estatura normal: lo siguiente es entrar en aquel jardín tan bonito... ¿Cómo me las apañaré para llegar? (Carroll, 2012, p. 71).

#### ❖ Conejo Blanco

“- ¡Dios mío, Dios mío! ¡Qué tarde voy a llegar!” (Carroll, 2012, p. 8).

#### ❖ Oruga

“- ¿Qué quieres decir con eso? -dijo la Oruga con severidad-. ¡Explícate!

- Temo que no puedo explicarme, señor -dijo Alicia -, porque como ve, ya no soy yo.

- Yo no veo nada -dijo la Oruga” (Carroll, 2012, p. 60).

#### ❖ Duquesa

“Al niño dale un buen palo,

Y si estornuda, sé duro:

Solo le gusta ser malo

Y fastidioso, ¡seguro!” (Carroll, 2012, p. 82).

---

“- ¡No te imaginas, querida, lo contenta que estoy de volver a verte! -dijo la duquesa tomando a Alicia del brazo, y las dos echaron a caminar juntas” (Carroll, 2012, p. 126).

### ❖ Gato de Cheshire

- Pero yo no quiero andar entre locos -observó Alicia.
- ¡Ah! No podrás evitarlo- dijo el Gato-: Aquí estamos todos locos. Yo estoy loco. Tú estás loca.
- ¿Cómo sabes que estoy loca? -dijo Alicia.
- Tienes que estarlo -dijo el Gato- o de lo contrario no habrías venido aquí.
- ¿Y cómo sabes que tú estás loco?
- Para empezar -dijo el Gato- un perro no está loco. ¿De acuerdo? (Carroll, 2012, p. 86).

### ❖ Liebre de Marzo

- Sírvete algo de vino -la invitó la Liebre de Marzo.
- No veo el vino -observó.
- Es que no hay -dijo la Liebre de Marzo.
- Pues entonces, no es de muy buena educación ofrecérmelo -dijo Alicia, enfadada.
- Tampoco es de buena educación sentarse a una mesa sin que a uno lo hayan invitado -dijo la Liebre de Marzo (Carroll, 2012, pp. 92-93).

### ❖ Sombrero

“- Si conocieras al Tiempo tan bien como yo -dijo el Sombrero-, no hablarías de él como si fuera una cosa que se puede aprovechar o perder. El tiempo es un ser” (Carroll, 2012, p. 96).

### ❖ Lirón

“- No estaba durmiendo -dijo con voz ronca y débil-, he oído todo lo que habéis dicho, compañeros” (Carroll, 2012, p. 100).



### ❖ **Reina de corazones**

“La Reina se puso roja de ira y, tras lanzar una mirada feroz, empezó a gritar como un energúmeno:

- ¡Qué le corten la cabeza! ¡Que le...!”(Carroll, 2012, p. 112).

---

“- ¡Detened a ese lirón! -chilló la Reina-. ¡Que le corten la cabeza! ¡Expulsadlo de la sala! ¡Sofocadlo! ¡Pellizcadlo! ¡Cortadle los bigotes!” (Carroll, 2012, p. 171).

### ❖ **Grifo**

“- Vergüenza debería darte preguntar cosas tan simples -añadió el Grifo, que se quedó, lo mismo que la Tortuga, sentado y en silencio por un rato “(Carroll, 2012, p. 134).

### ❖ **Falsa Tortuga**

“- En otro tiempo -dijo al fin, con un profundo suspiro, la Falsa Tortuga-, yo era una Tortuga real” (Carroll, 2012, p. 134).

## **Personajes secundarios de la obra**

### ❖ **Hermana de Alicia**

“Sentada, con los ojos cerrados, la muchacha casi se creía en el País de las Maravillas, aunque supiera que en cuanto abriera los ojos, se volvería a imponer la sosa realidad [...]” (Carroll, 2012, p. 189).

### ❖ **Dina**

- Bueno supongo que no -dijo Alicia en tono conciliador-: no te enfades. De todas formas, me gustaría que conocieras a nuestra gata Dina. Creo que, si la vieras, empezarían a gustarte los gatos. ¡Dina es tan buena y tranquila! -prosiguió Alicia, más bien para sus adentros, mientras nadaba con indolencia por el charco-; ¡y sentada junto al fuego, ronronea que es una delicia, y se lame las patas y se lava la cara..., y es tan dulce y suave que da gusto mecerla..., y no hay nadie mejor cazando ratones...! ¡Ay, perdón! - exclamó de nuevo la niña, porque esta vez al Ratón se le habían erizado todos los pelos

del cuerpo y Alicia estaba segura de que se había ofendido de veras- No hablaremos más de Dina si no te apetece (Alicia en el País de las Maravillas, 2012, pp. 27-28).

#### ❖ **Ratón**

- ¡Eso será lo mejor, desde luego! -gritó el Ratón, que temblaba hasta la mismísima punta de la cola-. ¡Como si a mí me gustara hablar de semejante tema! Mi familia siempre ha odiado a los gatos: ¡son bichos sucios, bajos, rastreros! ¡No me los vuelvas a mencionar! (Carroll, 2012, p. 28).

#### ❖ **Variedad de animales (el Dodo, el Pato, el Loro, el Aguilucho y otras criaturas extrañas)**

“Ciertamente, el grupo que se reunió en la orilla era de lo más extraño: aves con sus plumas embarradas, animales con el pelaje pegado al cuerpo, y todos chorreando, malhumorados e incómodos” (Carroll, 2012, p. 32).

#### ❖ **El pequeño Bill**

- La verdad es que no estoy muy seguro... No más..., gracias; ya estoy mejor... Pero me encuentro demasiado aturdido para contároslo. Lo único que sé es que algo, que parecía movido por un muelle, me ha empujado, ¡y he salido disparado como un cohete! (Carroll, 2012, p. 53).

#### ❖ **Cachorro de perro gigante**

- Y, a pesar de todo, ¡qué tierno era el cachorrillo! -dijo Alicia mientras se recostaba sobre una campanilla para descansar y se abanicaba con una de sus hojas-. Me habría gustado tanto enseñarle a hacer monadas... ¡si mi tamaño, claro, hubiera sido el adecuado para algo así! (Carroll, 2012, p. 57).

#### ❖ **Paloma**

- ¡Te repito que no soy una serpiente! -dijo Alicia- Soy una..., soy una...

-Bueno, ¿qué eres? -dijo la Paloma-. ¡Ya veo que tratas de inventarte algo!

- Yo..., yo soy una niña -concluyó Alicia sin mucha convicción, al recordar los numerosos cambios por los que había pasado en aquel día.

- ¡No me vengas con cuentos! -dijo la Paloma-. ¡He visto en mi vida muchas niñas, pero ni una con un cuello como ese! ¡No, no! Tú eres una serpiente, y es inútil que lo niegues. ¡Supongo que ahora vas a decirme que nunca te has comido un huevo! (Carroll, 2012, pp. 68 y 70).

### ❖ Lacayo 1

“- Para la Duquesa. Es una invitación de la Reina para jugar al croquet” (Carroll, 2012, p. 74).

### ❖ Lacayo 2

- ¿Qué he de hacer para entrar? -repitió la niña en voz alta.

- Voy a estar aquí sentado hasta mañana... -dijo el Lacayo.

- ...o hasta pasado mañana, tal vez -continuó diciendo el Lacayo, impasible, como si no hubiera ocurrido nada (Carroll, 2012, pp. 75 y 76).

### ❖ Cartas Cinco, Dos y Siete (jardineros)

- Por favor -dijo Alicia tímidamente-. ¿podrías decirme por qué estáis pintando esas rosas?

Cinco y Siete no dijeron nada, pero miraron a Dos. Dos, en voz baja, empezó así:

- Bueno, el hecho es, señorita, que aquí tenía que haber un rosal de flores rojas, y nosotros plantamos uno blanco por equivocación. Y resulta que, si la Reina lo descubre, mandará que nos corten la cabeza. Así que, ya ve, señorita, hacemos lo posible, antes de que venga, para [...] (Carroll, 2012, p. 109).



### ❖ Rey de Corazones

- ¡No seas impertinente y no me mires de ese modo! -dijo el Rey, y se ocultó detrás de Alicia.

- Un gato puede mirar a un Rey -dijo Alicia-. Leí eso en un libro, pero no recuerdo cuál...

- El caso es que hay que sacarlo de aquí -dijo el Rey con energía, y llamó a la Reina, que justo entonces pasaba por allí-: ¡Querida! ¡Deseo que saques de aquí a ese gato!

La Reina no conocía más que un único método para resolver los problemas, fuesen grandes o pequeños.

- ¡Que le corten la cabeza! -ordenó, sin molestarse ni siquiera en mirar alrededor (Carroll, 2012, p. 119).

### ❖ Sota de Corazones

El Conejo Blanco dio tres toques de trompeta, desenrolló el pergamino y leyó lo siguientes:

La Reina de corazones preparó unas cuantas tartas en un día de verano.

La Sota de Corazones robó y se llevó las tartas a algún lugar bien lejano. (Carroll 2012, p. 161).



## Anexo 3. Antología de textos: valores

### ❖ Paciencia

- ¡Uf! -suspiró el Loro, tiritando.
- Perdona, ¿decías algo? —preguntó el Ratón, frunciendo el ceño, pero con mucha educación.
- ¡No, no! -contestó el Loro de inmediato.
- Es que me había parecido que decías algo... -advirtió el Ratón-. Prosigo. «Edwin y Morcar, condes de Mercia y Northumbria, se declararon partidarios de Guillermo el Conquistador, e incluso Stigand, el patriótico arzobispo de Canterbury, lo encontró aconsejable...» (Carroll, 2012, p. 33).

### ❖ Perseverancia

“<<Lo primero que he de hacer>>, se dijo Alicia mientras erraba por el bosque, <<es crecer hasta recobrar mi tamaño normal, y lo segundo es encontrar el camino hacia el bello jardín. Creo que es el mejor plan>>” (Carroll, año, p. 55).

### ❖ Curiosidad

- Me has prometido que me contarías tu historia –dijo Alicia- y me explicarías por qué odias tanto... a los G y los P –le susurró, algo temerosa de volver a ofender al Ratón.
- Mi historia es triste, larga y trae cola –dijo el Ratón, volviéndose hacia Alicia y soltando un suspiro (Carroll, 2012, p. 38).

### ❖ Confianza

“- ¿Podría decirme, por favor, qué camino he de tomar para salir de aquí?

- Depende mucho del punto adonde quieras ir –contestó el Gato” (Carroll, 2012, p. 85).

### ❖ Control y liderazgo

- ¡Arriba! –chilló la Reina con voz estridente, y los tres jardineros se incorporaron de un salto y empezaron a hacer reverencias a la Reina, al Rey, a los infantes y a todos los demás asistentes.

- ¡Basta ya! –gritó la Reina- me mareáis.

Y luego, volviéndose hacia el rosal, añadió\_

- ¿Qué estabais haciendo aquí?

- Con la venia de Su Majestad -dijo Dos, hincando sumisamente la rodilla conforme hablaba-, estábamos intentando...

- ¡Ya veo! -dijo la Reina, que mientras tanto había estado examinando las rosas-. ¡Que les corten la cabeza! (Carroll, 2012, p. 112).

### ❖ Inteligencia

- Me pregunto cuántos kilómetros habré caído ya –dijo en voz alta-. Debo de estar llegando al centro de la Tierra. Veamos: eso sería unos seis mil quinientos kilómetros, creo...

Como veis, Alicia había aprendido cosas de este tipo en la escuela, y aunque no fuera precisamente la mejor ocasión para exhibir sus conocimientos, ya que no había nadie que la escuchara, repetirse lo que sabía era un buen ejercicio (Carroll, 2012, pp. 9-10).

### ❖ Obediencia

“- ¿Le habéis cortado ya la cabeza? –gritó la Reina.

- ¡Se han quedado sin ella, con la venia de Su Majestad! –respondieron los soldados en voz alta.

- ¡Perfecto! –gritó la Reina” (Carroll, 2012, pp. 113-114).

## ❖ Prudencia

- Por favor, dígame entonces ¿Qué he de hacer para entrar?? –preguntó Alicia.

- Llamar a la puerta tendría algún sentido –prosiguió el Lacayo, sin hacerle caso- si la puerta estuviera entre tú y yo podría dejarte salir.

Mientras hablaba, el Lacayo permanecía con la vista fija en el cielo, lo que a Alicia le pareció una absoluta falta de educación [...].

- ¿Qué he de hacer para entrar? –repitió la niña en voz alta.

- Voy a estar aquí sentado hasta mañana... -dijo el Lacayo.

En aquel momento, se abrió la puerta de la casa y una bandeja enorme salió volando en dirección a la cabeza del Lacayo, le rozó la nariz y se estrelló tras él contra uno de los árboles.

- ... o hasta pasado mañana, tal vez –continuó diciendo el Lacayo, impasible, como si no hubiera ocurrido nada.

- ¿Cómo voy a entrar? – volvió a preguntar Alicia, alzando la voz.

- ¿Vas a entrar realmente? –dijo el Lacayo-. Esa es la cuestión fundamental, desde luego.

Por supuesto que lo era, solo que a Alicia no le gustaba que se lo dijeran.

- El modo de razonar de estas criaturas es verdaderamente horrible –murmuró la niña para sí-. ¡La vuelven a una loca! (Carroll, 2012, pp. 75-76).

## ❖ Intolerancia

- Si de un pozo de agua sacas agua –dijo el Sombrerero-, supongo que de un pozo de melaza se podrá extraer melaza. ¿Lo entiendes ahora, estúpida?

- Pero ¿cómo podían sacar la melaza si ellas ya estaban hundidas en la melaza? – preguntó Alicia al Lirón, pasando por alto el insulto del Sombrerero (Carroll, 2012, p. 103).

## Anexo 4. Antología de textos: comentarios de texto

### ❖ Viaje-descubrimiento

Alicia no se hizo el menos daño, y se incorporó de un salto. Miró hacia arriba, pero todo estaba oscuro. Ante ella se abría otro largo pasadizo y aún vio al Conejo Blanco que se internaba por el a toda prisa. No había tiempo que perder: allá que fue Alicia, veloz como el viento, y llegó a tiempo de oírle decir mientras desaparecía por una esquina:

- ¡Por mis orejas y mis bigotes, qué tarde se me está haciendo!

En aquel momento, lo tenía a dos pasos, pero cuando Alicia dobló la esquina, el Conejo ya se había esfumado. La niña se encontró con una sala larga y baja, alumbrada por una hilera de lámparas que colgaban del techo.

La sala estaba llena de puertas por todos lados, pero todas se hallaban cerradas con llave. Alicia recorrió la habitación de parte a parte, tanteó una por una todas las puertas, y al final se encaminó tristemente hasta el centro, pensando cómo se las arreglaría para salir (Carroll, 2012, p. 12).

---

Justo al decir esto, advirtió que uno de los árboles tenía una puerta que conducía a su interior. <¡Qué cosa tan curiosa!>>, pensó. <<¡Pero hoy todo es tan curioso! Creo que lo mejor será entrar>>. Y así lo hizo.

De nuevo se encontró en la gran sala, junto a la mesita de cristal. <<A ver si esta vez actúo mejor>>, se dijo, y empezó por tomar la llavecita de oro y abrir la puerta que conducía al jardín. Luego mordisqueó un pedacito de seta (que había guardado en el bolsillo) hasta quedar reducida a unos treinta centímetros de altura. Luego atravesó el pequeño corredor, y luego... por fin, se encontró en el delicioso jardín, entre coloridas flores y frescas fuentes (Carroll, 2012, p. 105).

---

- ¡Vaya, ya he llevado a cabo la mitad de mi plan! ¡Qué desconcertantes son todos estos cambios! ¡Nunca estoy segura de lo que voy a ser un minuto después! De todas formas, ya vuelvo a tener mi estatura normal: lo siguiente es entrar en aquel jardín tan bonito... ¿Cómo me las apañaré para entrar?

Mientras decía esto, llegó de pronto a un claro donde había una casita que tenía algo más de un metro y veinte de alto. <<No sé quiénes viven ahí>>, pensó Alicia, <<pero, sean quienes sean, no puedo entrar y presentarme ante ellos con semejante tamaño: ¡se morirían del susto!>>. Así que empezó a mordisquear de nuevo el trocito de seta de la mano derecha y no se atrevió a acercarse a la casa hasta que su altura quedó reducida a unos veinticinco centímetros (Carroll, 2012, p. 71).

### ❖ Diálogos de Alicia con los animales y con otros personajes

- ¡No me estás escuchando! -dijo severamente el Ratón a Alicia-. ¿En qué piensas?
- Perdona -replicó Alicia con mucha humildad-. Creo que ibas ya por la quinta curva...
- ¡Nada de eso! ¡Ni siquiera había llegado al nudo de la historia! -gritó bruscamente el Ratón, hecho una furia.
- ¿El nudo? ¿Dónde tienes el nudo? -dijo Alicia, decidida a ayudar al Ratón, y observándolo ansiosamente-. ¡Vaya, déjame que te ayude a deshacerlo!
- ¡Ni hablar! -chilló el Ratón, ya en pie, alejándose del grupo-. ¡Me ofendes con tus insensateces!
- ¡No pretendía ofenderte! -se defendió la pobre niña-. ¡Pero es que te molestan tan fácilmente...!

El Ratón no respondió, y se limitó a gruñir.

- ¡Por favor, vuelve y termina tu historia! -insistió Alicia, y el resto del grupo se sumó a su ruego:
- ¡Sí, por favor, vuelve! -dijeron todos a la vez.

Pero el Ratón se limitó a sacudir impacientemente la cabeza, y se alejó a buen paso.

- ¡Qué pena que no quiera quedarse! -suspiró el Loro en cuanto el Ratón se perdió de vista.

Y una vieja mamá Cangrejo aprovechó la oportunidad para aconsejarle a su hija:

- ¡Ay, cariño, que esto te sirva de lección: no debes perder nunca la paciencia!
- ¡Cierra la boca, mamá! -le soltó la joven-. ¡Tú sí que eres capaz de hacerle perder la paciencia a las mismísimas ostras!

- ¡Cómo me gustaría que mi Dina estuviera aquí! -dijo Alicia en voz alta, sin dirigirse a nadie en particular-. Ella sí que le haría volver en un santiamén

- ¿Y quién es Dina, si no es indiscreción? -preguntó el Loro.

Alicia, siempre dispuesta a hablar de su gatita, respondió con entusiasmo: -Dina es nuestra gata. Y es tan buena cazando ratones, ¡que no os lo podéis ni imaginar! ¡Y ya me gustaría que la vierais cuando va tras los pájaros! ¡Es ver un pajarito y se lo zampa!

Las palabras causaron una auténtica conmoción a todos los presentes. Algunos de los pájaros se marcharon en el acto; una vieja Urraca, arrebujándose con mucho esmero, puntualizó:

- ¡Realmente debo irme a casa: el relente de la noche no le sienta nada bien a mi garganta!

Y un Canario, con voz temblorosa, llamó a sus crías diciéndoles:

- ¡Vamos, pequeños! ¡Ya es hora de meterse en la cama! Así, con diversos pretextos, todos se fueron, y Alicia se quedó sola.

- ¡No tendría que haber mencionado a Dina! -se lamentó entonces-. Parece que aquí abajo a nadie le gusta, ¡y eso que es la mejor gata del mundo! ¡Ay, querida Dina, me pregunto si volveremos a vernos! (Carroll, 2012, pp. 39, 40 y 41).

---

- ¡Cuéntanos un cuento! -dijo la Liebre de Marzo.

- ¡Sí, por favor! -suplicó Alicia.

- Y empieza pronto -añadió el Sombrero- o, te dormirás de nuevo antes de llegar al final.

- Había una vez tres hermanitas- empezó el Lirón, muy deprisa- que se llamaban Elsie, Lacie y Tillie, y vivían en el fondo de un pozo...

- ¿Y de qué vivían? -dijo Alicia, siempre interesada en lo referente a la comida y la bebida.

- Se alimentaban de melaza -dijo el Lirón, tras pensárselo uno o dos minutos.

- Es imposible sobrevivir tan solo de eso -observó amablemente Alicia-. Esas niñas de habrían puesto malas.

- Así fue -dijo el Lirón-: se pusieron malísimas.

Alicia trató de imaginarse cómo sería aquel extraordinario modo de vivir, pero el asunto la desconcertaba tanto que preguntó:

- Pero ¿por qué vivían en el fondo de un pozo?

- Toma un poquitín más de té -le dijo a Alicia, con determinación, la Liebre de Marzo [...] (Carroll, 2012, pp. 100-101).

---

En ese momento, el Rey, que llevaba un rato escribiendo muy atareado en su cuaderno de notas, gritó:

- ¡Silencio! –y leyó en voz alta lo que había escrito-: <<Artículo cuarenta y dos: *Toda persona que mida más de un kilómetro y medio deberá abandonar la sala de vistas*>>.

Todos miraron a Alicia.

- Yo no mido un kilómetro y medio –se defendió Alicia.

- Desde luego que sí –afirmó el Rey.

- Más de dos kilómetros –añadió la Reina.

- Bueno, de todos modos no pienso irme –dijo Alicia-. Además, ese artículo no vale: se lo acaba usted de inventar.

- Es el artículo más antiguo del código –dijo el Rey.

- Entonces, debería ser el artículo número uno –dijo Alicia.

El rey se puso pálido y cerró el cuaderno en el acto.

- Decidid vuestro veredicto –les dijo a los jurados, en voz baja y temblorosa.

- Hay todavía más pruebas, con la venia de Su Majestad –dijo el Conejo Blanco, levantándose de un salto-: acabamos de interceptar este sobre.

- ¿Y qué contiene? –preguntó la Reina.

- Todavía no lo he abierto –dijo el Conejo Blanco-: pero parece una carta, escrita por el prisionero a... a alguien.

- Así debe ser –dijo el Rey-, a menos que haya sido escrita a nadie, lo cual, como sabes, no es corriente.

- ¿A quién va dirigida? –preguntó uno de los miembros del jurado.

- No hay dirección alguna –dijo el Conejo Blanco-: en realidad, en la parte de fuera no pone nada –y desdoblado el papel, -añadió-: No es una carta, sino, más bien, un puñado de versos.

- ¿Escritos a mano por el prisionero? –preguntó otro miembro del jurado.

- No –dijo el Conejo Blanco-. Y eso es lo más raro del asunto [...] (Carroll, 012, p. 178)

---

- Por favor –dijo Alicia algo temerosa, pues no estaba segura de que fuera correcto hablar ella primero-, ¿podría decirme por qué sonríe así su gato?

- Es un Gato de Cheshire –dijo la Duquesa-: ese es el porqué. ¡Cerdo!

Lo de <<cerdo>>, lo dijo con tal violencia que Alicia dio un salto. Pero enseguida se dio cuenta de que aquella palabra iba dirigida para el niño, y no a ella, así que cobró ánimos y continuó diciendo:

- No sabía que los gatos de Cheshire fueran tan sonrientes. En realidad, no sabía que los gatos pudieran sonreír.

- Todos pueden sonreír –dijo la Duquesa-, y en su mayoría lo hacen.

- Yo no sé de ninguno que sonría –dijo Alicia muy cortésmente, alegre de poder entablar una conversación.
- Hay muchas cosas que no sabes, la verdad sea dicha –concluyó la Duquesa (Carroll, 2012, p. 80)

### ❖ Metáforas

- ¡Te repito que no soy una serpiente! –dijo Alicia-. Soy una..., soy una...
- Bueno, ¿qué eres? –dijo la Paloma-. ¡Ya veo que tratas de inventarte algo!
- Yo..., yo soy una niña –concluyó Alicia sin mucha convicción, al recordar los numerosos cambios por los que había pasado en aquel día.
- ¡No me vengas con cuentos! –dijo la Paloma con el más profundo desprecio-. ¡He visto en mi vida muchas niñas, pero ni una con un cuello como ese! ¡No, no! Tú eres una serpiente, y es inútil que lo niegues [...] (Carroll, 2012, pp. 69-70)

En este fragmento observamos que la Paloma compara a Alicia con una serpiente debido al enorme cuello que tenía, tras comer de un lado de la seta que le ofreció la Oruga.

### ❖ Metamorfosis

Así que tragó uno de los pastelillos y comprobó con alegría que, al instante, empezaba a encogerse. En cuanto quedó lo bastante pequeña como para pasar por la puerta, escapó de la casa a todo correr y vio que, afuera, la esperaba una multitud de animalitos y pájaros (Carroll, 2012, p. 54).

---

“Al cabo de un rato recordó que aún tenía en las manos los trocitos de seta y se puso prudentemente a mordisquear primero uno y luego otro, y unas veces crecía y otras menguaba, hasta que logró recuperar su estatura normal” (Carroll, 2012, p. 70).

---

De nuevo se encontró en la gran sala, junto a la mesita de cristal. <<A ver si esta vez actúo mejor>>, se dijo, y empezó por tomar la llavecita de oro y abrir la puerta que conducía al jardín. Luego mordisqueó un pedacito de seta (que había guardado en el



bolsillo) hasta quedar reducida a unos treinta centímetros de altura (Carroll, 2012, p. 105).

## 6. Juego del croquet

- ¿Cómo te va? –dijo el Gato, en cuanto tuvo suficiente boca para hablar.
- Me parece que no están jugando limpio –dijo Alicia en un tono más bien quejoso-: todos discuten de un modo tan terrible que ni siquiera consigo oírme a mí misma..., y no parece que haya reglas, y si las hay, nadie las respeta, y no te imaginas lo lioso que es jugar usando seres vivos en lugar de objetos. Por ejemplo, el arco que ahora me tocaba pasar, acaba de cambiar de sitio y va por la otra punta del campo..., y te aseguro que ya le habría dado un buen golpe al erizo de la Reina... si no fuera porque se ha largado corriendo al ver que se le acercaba el mío (Carroll, 2012, p. 118).

## 7. Juego de palabras

- ¿Y qué aprendían en esos cursos?- preguntó Alicia.
  - Aprendíamos a la legua, con o sin taxis, y gramática parda, y luego, las distintas ramas de la aritmética: Ambición, Distracción, Multicomplicación y Diversión.
  - Nunca había oído hablar de la Multicomplicación- se atrevió a decir Alicia- ¿Qué es eso?
- El Grifo levantó las pastas en señal de sorpresa.
- ¿Cómo que nunca has oído hablar de la Multicomplicación?- exclamó-. Sabrás lo que es la complicación, supongo...
  - Sí...- contestó Alicia con inseguridad-. Significa... hacer difícil una cosa... (Carroll, 2012, pp. 136, 137).

---

- Lo que iba a decir -prosiguió el Dodo en tono ofendido- es que, para secarnos, lo mejor sería emprender una carrera electoral.

- ¿Y eso qué es? -preguntó Alicia, no porque tuviera ganas de saberlo, sino porque el Dodo había hecho una pausa, como previendo que alguien hablaría, pero nadie parecía dispuesto a hacerlo.

- Bueno -replicó el Dodo-, la mejor manera de explicar una cosa es ponerla en práctica (Carroll, 2012, p. 34).

- ¿Por qué vivían en el fondo de un pozo?

El lirón se tomó de nuevo uno o dos minutos para meditar sobre la pregunta y luego contestó:

- Era un pozo de melaza.

- ¡No existen pozos de melaza! –dijo Alicia, que empezaba a estar muy enfada, pero el Sombrero y la Liebre de Marzo le hicieron <<¡chist! ¡chist!>>, para que se callase, y el Lirón observó con cara de disgusto:

- Si no sabes comportarte, será mejor que termines tú la historia (Carroll, 2012, pp. 101-102).

En esta discusión hay un juego de palabras intraducibles. En el original, se emplea la expresión *Treacle well*, que significa al mismo tiempo ‘pozo de melaza’ y ‘pozo de aguas medicinales’. En esa época, Carroll creía que el agua de ciertos pozos poseía propiedades curativas porque contenía una sustancia llamada *Treacle* y cerca de donde vivía él, había uno de esos pozos (Maristany, 2012).

## 8. Absurdos y disparates.

- ¡Se ha acabado la carrera!

Y todos se agruparon a su alrededor, jadeantes, preguntando:

- ¿Pero quién ha ganado?

El Dodo no podía contestar sin pensar a fondo en la respuesta, así que permaneció por un buen rato con un dedo en la frente (la misma postura en la que suele aparecer Shakespeare en sus retratos), mientras los demás esperaban en silencio. Por fin, el Dodo dijo:

- Todos hemos ganado y todos debemos recibir un premio.

- ¿Pero quién dará los premios? -preguntaron todos a coro.

- Ella, naturalmente -sentenció el Dodo, señalando a Alicia con un dedo, y el grupo entero se apretujó al instante en torno a la niña, gritando confusamente:

- ¡Los premios! ¡Los premios!

Alicia no tenía ni idea de lo que debía hacer. Apurada, se metió la mano en el bolsillo y sacó una cajita de frutas confitadas (por suerte, el agua salada no las había estropeado), que fue repartiendo a modo de premio. Había exactamente una fruta para cada uno.

- Pero ella también debe recibir un premio -dijo el Ratón.
- Por supuesto -asintió con seriedad el Dodo-. ¿Qué más tienes en el bolsillo? — prosiguió, volviéndose a Alicia.
- Solo un dedal -contestó la niña tristemente.
- Pásamelo -ordenó el Dodo.

Una vez más, todos se apiñaron alrededor de la niña, mientras el Dodo le ofrecía solemnemente el dedal, diciendo:

- Te rogamos que aceptes este elegante dedal (Carroll, 2012, pp. 35, 36 y 37).

---

<<¡Qué raro es esto de hacer recados para un conejo!>>, se dijo Alicia. <<¡Si seguimos así, la próxima en mandarme será Dina!>>. Y empezó a imaginarse las cosas que le iban a pasar: <<¡Señorita Alicia!>>, le diría su institutriz. <<¡Venga aquí ahora mismo y arréglese para salir de paseo!>>. “¡Un momento, señorita institutriz, que he de vigilar la ratonera hasta que vuelva Dina para que no se me escape ningún ratón!”. ¡Aunque no creo>>, siguió diciéndose Alicia, <<que a Dina la soporten en casa si se pone a dar órdenes todo el mundo!>> (Carroll, 2012, p. 45).

- 
- ¡Pat, Pat! ¿Dónde estás?
  - Aquí, ¿Dónde si no, Su Señoría? ¡Estoy cavando en busca de manzanas!
  - ¡Ya, “cavando en busca de manzanas”! -Dijo irritado el conejo-. ¡Ven y ayúdame a salir de aquí!
  - Ahora dime, Pat, ¿Qué es eso que sale por la ventana?
  - ¡Pues un brazo, Su Señoría!

(En realidad no dijo un brazo, sino un baraso).

- ¡Se dice brazo, so ganso! Y ¿Se puede saber dónde se ha visto un brazo de ese tamaño? ¡Pero si ocupa toda la ventana!
- Así es, Su Señoría, pero a pesar de todo es un brazo.

- Lo será, pero aquí no pinta nada: ¡anda, quítalo de en medio! (Carroll, 2012, p. 50)

### ❖ Problemas de la comunicación

- Creo que deberían aprovechar mejor el tiempo –dijo-, y no perderlo en acertijos que no tienen solución.

- Si conocieras al Tiempo tan bien como yo –dijo el Sombrero-, no hablarías de él como si fuera una cosa que se puede aprovechar o perder. El tiempo es un ser.

- No entiendo lo que quieres decir –dijo Alicia.

- ¡Por supuesto que no! –dijo el Sombrero, sacudiendo la cabeza con gesto antipático- ¡Me atrevería a decir que jamás le has dirigido la palabra al Tiempo! (Carroll, 2012, pp. 96-97).

---

- Había una vez tres hermanitas –empezó el Lirón, muy de prisa- que se llamaban Elsie, Lacie y Tillie y vivían en el fondo de un pozo...

- ¿Y de qué vivían? –dijo Alicia, siempre muy interesada en lo referente a la comida y la bebida.

- Se alimentaban de melaza –dijo el Lirón, tras pensárselo uno o dos minutos.

- Es imposible sobrevivir tan solo de eso –observó amablemente Alicia-. Esas niñas se habrían puesto malas.

- Así fue –dijo el Lirón-: se pusieron malísimas.

Alicia trató de imaginarse cómo sería aquel extraordinario modo de vivir, pero el asunto la desconcertaba tanto que preguntó:

- Pero ¿Por qué vivían en el fondo de un pozo?

- Toma un poquitín más de té –le dijo a Alicia, con determinación, la Liebre de Marzo.

- Aun no lo he probado –replicó Alicia, algo ofendida-, así que no puedo tomar más.

- Querrás decir que no puedes tomar menos –dijo el Sombrero-: es bien fácil tomar más que nada.

- Nadie le ha pedido su opinión –dijo Alicia.

- ¿Y ahora quién está haciendo observaciones personales? –preguntó el Sombrero con aire de triunfo.

Alicia no sabía qué contestar, así que se sirvió un poco de té y pan con mantequilla y, volviéndose al Lirón, le repitió la pregunta:

- ¿Por qué vivían en el fondo de un pozo?

El Lirón se tomó de nuevo uno o dos minutos para meditar sobre la pregunta y luego contestó:

- Era un pozo de melaza.

- ¡No existen los pozos de melaza! –dijo Alicia, que empezaba a estar muy enfadada, pero el Sombrerero y la Liebre de Marzo le hicieron <<chist, chist>>, para que se callase, y el Lirón observó con cara de disgusto:

- Si no sabes comportarte, será mejor que termines tú el cuento.

- ¡No, por favor, sigue! –le rogó Alicia, arrepentida-. Prometo no interrumpir más. Y hasta no me extrañaría que existiera un pozo...

- ¡Pues claro que existe uno! –dijo el Lirón, indignado. No obstante, accedió a continuar-: Así pues, estas tres hermanitas... extra...

- ¿Extra qué? ¿Extraordinarias? –intervino Alicia, olvidada por completo de su promesa.

- ... extraían melaza –dijo el Lirón, en esta ocasión sin pensárselo dos veces.

- Quiero una taza limpia –interrumpió el sombrero-: corrámonos un sitio más allá.

Él mismo se cambió de asiento mientras hablaba, y el Lirón lo siguió. La Liebre de Marzo ocupó el lugar del Lirón, y Alicia, aunque de mala gana, se sentó en el sitio de la Liebre. El Sombrerero fue el único que se benefició con estos cambios, en tanto que Alicia fue la que salió peor parada, pues la Liebre de Maro acababa de volcar el jarro de la leche sobre su plato.

Alicia no quería ofender de nuevo al Lirón, así que empezó a hablar tímidamente:

- Es que no lo entiendo ¿De dónde extraían la melaza?

- Si de un pozo de agua sacas agua –dijo el Sombrerero-, supongo que de un pozo de melaza se podrá extraer melaza. ¿Lo entiendes ahora, estúpida?

- Pero ¿cómo podían sacar la melaza si ellas ya estaban hundidas en la melaza? –preguntó Alicia al Lirón, pasando por alto el insulto del Sombrerero.

- Y bien hundidas, por cierto –dijo el Lirón-. Ya ves todo su gozo en un pozo.

Aquella respuesta dejó tan confundida a la pobre Alicia que por un rato el Lirón pudo continuar su cuento sin ser interrumpido (Carroll, 2012, pp. 101-102-103-104).

## ❖ Poderes y magia

Alicia aguantó pacientemente a que la Oruga decidiera hablar de nuevo. Al cabo de un minuto o dos, la Oruga se quitó el narguile de la boca, bostezó una o dos veces y se desperezó. Luego bajó de la seta y se internó en la hierba, diciendo a modo de despedida:

- Un lado te hará más alta y el otro te hará más baja.

<<¿Un lado de qué? ¿Y el otro de qué?>>, pensó Alicia.

- De la seta –dijo la Oruga, como si la niña se lo hubiera preguntado en voz alta, y al instante, desapareció.

Alicia se quedó un rato mirando la seta, pensativamente, tratando de adivinar cuáles sería sus dos lados: como la seta era perfectamente redonda, el problema resultaba muy difícil de solucionar. Sin embargo, al fin extendió lo más posible los brazos alrededor de la seta, y rompió con cada mano un trocito del borde.

<<Y ahora, ¿cuál es cuál?>>, se dijo, y mordisqueó un poco del trozo que tenía en la mano derecha para probar su efecto. Al instante sintió un fuerte golpe bajo la barbilla: ¡había chocado con sus pies! (Carroll, 2012, pp. 66-67).

---

<<Una carretilla ¿de qué?>> pensó Alicia. Pero sus dudas se aclararon pronto, porque al poco una lluvia de piedrecitas repiquetearon en la ventana, y algunas le dieron en la cara.

<<Voy a poner punto final a todo esto>>, se dijo, y gritó:

- ¡Será mejor que no se repita!

La frase produjo un gran silencio sepulcral.

Alicia advirtió, con cierta sorpresa, que todas las piedrecitas se convertían en pastelillos conforme iban cayendo al suelo, y entonces se le ocurrió una brillante idea: <<si me como uno de estos pastelillos>>, pensó, <<seguro que cambio de tamaño, y como no puedo crecer más, tendré que achicarme>> (Carroll, 2012, pp. 53-54).

### ❖ ¡Que le corten la cabeza!

Todos jugaban a la vez, sin esperar su turno, discutiendo de continuo y peleándose por los erizos. La Reina, al cabo de poco tiempo, se enfureció y a empezó a patear y a gritar a cada minuto: <<¡A ese, que le corten la cabeza!>> y <<¡A esa, también!>> (Carroll, 2012, p. 116).

---

Alicia pensó que podía dar una vuelta y ver qué tal seguía el juego, cuando oyó a distancia la voz de la Reina, que gritaba enfurecida. Ya la había oído condenar a muerte a tres jugadores porque se les había pasado el turno, y no le gustaba nada el giro que iban tomando las cosas, pues el juego era tan confuso que nunca sabía si era su turno o no era su turno (Carroll, 2012, p. 119).



“La Reina alegaba que, si no se tomaba una decisión rápidamente, mandaría ejecutar a todo el mundo. (Fue esta última observación la que causó mayor revuelo y conmoción entre los asistentes)” (Carroll, 2012, p. 123).

- 
- ¿Les habéis cortado ya la cabeza? –gritó la Reina.
  - ¡Se han quedado sin ella, con la venia de Su Majestad!- respondieron los soldados en voz bien alta.
  - ¡Perfecto! –gritó la Reina-. ¿Sabes jugar al croquet? (Carroll, 2012, p. 114).

#### ❖ **Hipérboles y desmesuras.**

- ¡Es muy curiosísimo, cada vez más curiosísimo! –exclamó Alicia. Estaba tan sorprendida que hasta se olvidó de respetar las reglas de la gramática-. ¡Menudo estirón! ¡Ni que fuera el mayo telescopio del mundo! ¡Adiós pies!-. ¡Ay mis pobres piecitos, quién os pondrá ahora los zapatos y los calcetines! ¡Yo seguro que no! Estaré demasiado lejos como para ocuparme de vosotros: tendréis que arreglároslos solitos, lo mejor que podáis (Carroll, 2012, p. 20).

---

“Sin embargo, pronto comprendió que se hallaba sumergida en un mar de lágrimas: el que ella misma había provocado al llorar cuando sobrepasaba los dos metros y medio de altura” (Carroll, 2012, p. 24).

---

Y eso fue lo que sucedió, en efecto, y mucho más deprisa de lo que Alicia había previsto: antes de haberse bebido la mitad de la botella, notó que el techo le oprimía la cabeza, y se tuvo que inclinar para no romperse el cuello. Dejó inmediatamente la botella diciéndose <<es suficiente..., espero crecer más... Ahora mismo, ni siquiera cabría por la puerta... ¡No tendría que haber bebido tanto!>> (Carroll, 2012, p. 47)

#### ❖ **Relaciones interdisciplinares**

**Matemáticas.** A lo largo de la obra, Carroll constantemente integra las matemáticas en el texto, señalando la altura de la niña cada vez que cambia de tamaño



o haciendo referencia a otros contenidos matemáticos como son las medidas de capacidad (el litro) o las figuras geométricas (el círculo).

“Fue entonces cuando su cabeza chocó contra el techo de la sala, porque ahora Alicia tenía algo más de dos metros y medio de altura” (Carroll, 2012, p. 21).

---

“Calculó que ahora medía unos sesenta centímetros de altura, y que seguía encogiéndose a toda velocidad” (Carroll, 2012, p. 23).

---

“Todos se sentaron en aquel mismo momento, formando un gran círculo alrededor del Ratón [...]” (Carroll, 2012, p. 33).

---

“- Bueno, me gustaría ser un poco más alta, si no le importa –dijo Alicia-: Siete milímetros es una altura ridícula.

- Al contrario, ¡es una altura ideal! –dijo la Oruga, furiosa, irguiéndose mientras hablaba (ella medía exactamente siete centímetros)” (Carroll, 2012, p. 64-65).

### **Lengua.**

- ¡Nada de eso! ¡Ni siquiera había llegado al nudo de la historia! –gritó bruscamente el Ratón, hecho una furia.

- ¿El nudo? ¿Dónde tienes el nudo? –dijo Alicia, decidida a ayudar al Ratón, y observándolo ansiosamente-. ¡Vaya, déjame que te ayude a deshacerlo!

- ¡Ni hablar! –chilló el Ratón, ya en pie, alejándose del grupo-. ¡Me ofendes con tus insensateces (Carroll, 2012, p. 40).

Cuando el Ratón habla del nudo de la historia se refiere a la parte central de esta, a la que le sigue el planteamiento y después el desenlace.

- ¿En qué se parece un cuervo a un escritorio?

<<¡Vaya, parece que por fin nos vamos a divertir un poco!>>, pensó Alicia. <<Me encantan las adivinanzas...>>. Y añadió en voz alta:



- Creo que lo sé.
- ¿Qué quieres decir que crees que sabes la solución? –dijo la Liebre de Marzo.
- Exacto –dijo Alicia (Carroll, 2012 p. 93),

En este fragmento observamos una adivinanza que se caracteriza por ser un tanto absurda, ya que el Sombrero es el que la dice sin tener idea alguna de sus respuestas

### Historia

- Me pregunto si caeré atravesando el centro de la Tierra... ¡Qué divertido sería aparecer entre gentes que caminan cabeza abajo! Creo que las llaman las Antipáticas. Esta vez, Alicia se alegró de que nadie la estuviera escuchando, porque sospechaba que la palabra no era del todo correcta (Carroll, 2012, p. 11)

En este fragmento, Alicia al decir las Antipáticas, se refiere a las antípodas, que es el nombre que reciben las personas que habitan en una región de la Tierra diametralmente opuesta al lugar en que un vive y en la que cabe suponer que la gente camina hacia abajo (Maristany, 2012).

### Geografía

[...] Debo de estar llegando al centro de la Tierra. Veamos: eso sería unos seis mil quinientos kilómetros, creo...

Como veis, Alicia había aprendido cosas de este tipo en la escuela, y aunque no fuera precisamente la mejor ocasión para exhibir sus conocimientos, ya que no había nadie que la escuchara, repetirse lo que sabía era un buen ejercicio.

- Sí, esa será la distancia... -dijo-, pero entonces ¿en qué latitud o longitud me encuentro? Alicia no tenía ni idea de lo que significaban <<latitud>> y <<longitud>>, pero aquellas palabras le sonaban muy hermosas y elevadas (Carroll, 2012, pp. 9-10).

En este fragmento, Alicia intenta recordar los conceptos de latitud y longitud, pero no tiene ni idea de qué significan, aunque sabe que están relacionados con la Geografía.

### ❖ Moralejas

- Muy cierto –dijo la Duquesa-: pica el flamenco y pica la mostaza. Y la moraleja de esto es: <<Aves de igual pluma, vuelan a una>>.
- Solo que la mostaza no es un ave –observó Alicia.
- Tienes razón, como siempre –dijo la Duquesa-: ¡te expresas con una claridad meridiana!
- La mostaza es un mineral, me parece –dijo Alicia
- Por supuesto –dijo la Duquesa, que parecía dispuesta a asentir a todo lo que dijera Alicia-: cerca de aquí hay una gran mina de mostaza. Y la moraleja de esto es: <<A más mena mía, más ganga tuya (Carroll, 2012, p. 129).

Maristany (2012) señala que esta moraleja quiere decir que ‘cuanto más provecho saco yo, menos sacas tú’, ya que de una mina se sacan a veces metales valiosos (la mena) y otros inservibles (la ganga).

- ¡Ah, ya sé! –exclamó Alicia, sin prestar atención a la última observación de la Duquesa-. La mostaza es un vegetal. No lo parece, pero lo es.
- Estoy bastante de acuerdo contigo –afirmó la Duquesa-, y la moraleja de esto es: <<Procura ser lo que quisieras ser>> o, si prefieres que te lo diga más llanamente: <<Nunca te imagines que eres distinta de lo que a los demás le pareciera que lo fueras o pudieras haber sido sino distinto de lo que habías sido si hubieras parecido a los demás que eres distinta>>.
- Creo que lo entendería mejor –dijo Alicia cortésmente- si lo viera por escrito, pues pierdo el hilo cuando usted lo dice (Carroll, 2012, p. 129).

Otra de las moralejas que le dice la Duquesa a Alicia, es la que acabamos de leer, la cual la niña no entiende porque tiene un cierto toque de absurdo, pues es muy llosa y apenas se entiende el mensaje que nos quiere transmitir. Podríamos deducir de esta moraleja que lo que pretende enseñarnos es que cada uno tiene que ser lo quiera

ser y no lo que diga la gente de su alrededor y que nunca hay que sentirse diferente e inferior a los demás porque hay que valorarse a uno mismo.

### ❖ Juegos de lenguaje

- ¿Qué más les hacían aprender?

- Bueno, había mucha Histeria –contestó la Falsa Tortuga, contando las asignaturas con la punta de las aletas-, Histeria Antigua e Histeria Moderna, además de Mareografía; luego había clases de Bellas Tardes... El profesor de Bellas Tardes era un viejo congrio que venía una vez por semana después de comer. Nos enseñaba a bostezar, y también a escupir y a pitar al estilo eolio (Carroll, 2012, p. 138).

En este fragmento la Histeria se refiere a la asignatura de Historia y Mareografía es una forma distorsionada de Geografía. En cuando a las clases de Bellas Tardes, se refiere a Bellas Artes y cuando la Falsa Tortuga dice que aprendía a bostezar, es en realidad esbozar. Y por último escupir y pitar al estilo eolio, es una deformación de esculpir y pintar al óleo.

- No tenían más remedio que aceptarlo a su lado –dijo la Falsa Tortuga-. No hay pez más sensato que vaya a lugar alguno sin un delfín.

- ¿De verdad? –preguntó Alicia, muy sorprendida.

- ¡Claro que sí! –dijo la Falsa Tortuga-. Si un pez viniera a decirme que se va de viaje, le preguntaría: <<¿Con qué delfín?>>

- ¿No querrá decir más bien “con qué fin”? –preguntó Alicia.

- Quiero decir lo que digo y digo lo que quiero decir –respondió, ofendida, la Falsa Tortuga (Carroll, 2012, p. 150).

---

- Entonces, deberías decir lo que crees o lo que piensa –prosiguió la Liebre de Marzo.

- Ya lo hago –se apresuró a contestar Alicia-. Al menos..., al menos pienso lo que digo..., que es lo mismo ¿no?



- De ningún modo –dijo el Sombrerero-. ¡Según eso, también podrías decir que <<veo lo que como>> es lo mismo que <<como lo que veo>>.
  
- ¡Y también podrías decir –añadió la Liebre de Maro- que <<me gusta lo que consigo>> es lo mismo que <<consigo lo que me gusta>>!
  
- ¡Y también podrías decir –concluyó el Lirón, que parecía hablar en sueños- que <<respiro cuando duermo>> es lo mismo que <<duermo cuando respiro>>.
  
- En tu caso sí que es lo mismo –sentenció el Sombrerero, y aquí terminó la conversación (Carroll, 2012, pp. 94-95).

## Anexo 5. Cuestionario para la aplicación didáctica

### Preguntas iniciales

1. A lo largo del trimestre vamos a leer una de las obras más famosas de la literatura universal; se trata de *Alicia en el País de las Maravillas*. ¿Alguien conoce su argumento? En caso afirmativo, sería conveniente que cuenten todo lo que sepan sobre el libro.
2. ¿Cómo creéis que es la historia, real o fantástica? ¿Por qué?
3. ¿A qué creéis que se debe el nombre del “País” que visita Alicia?

### Preguntas durante la lectura de la obra

#### Capítulo I. Bajando por la madriguera

1. ¿Vosotros beberíais de la botellita que hay encima de la mesa? ¿Qué haríais para asegurarnos de que no contiene veneno?
2. Empiezan las transformaciones de Alicia. ¿Qué objeto ha provocado el cambio de tamaño de la niña?
3. ¿Cuánto mide ahora? ¿Creéis que ha crecido o ha menguado? A continuación se les puede pedir a los alumnos que utilicen una regla para calcular la medida exacta de Alicia después de beber de la botellita, para que lo comprueben por sí mismos.

#### Capítulo II. En un mar de lágrimas

1. ¿Qué alimento se toma Alicia para crecer? ¿Qué tamaño alcanza? En ese momento se les puede pedir a los alumnos que utilicen el metro para calcular la medida exacta de Alicia después de comer el pastelillo, para que lo comprueben por sí mismos.
2. ¿Creéis que el Conejo Blanco actúa de forma correcta? Si fuerais alguno de vosotros el Conejo Blanco, ¿cómo habríais actuado?
3. En este capítulo observamos un objeto que tiene magia. ¿De cuál se trata? ¿Qué efecto produce en Alicia?
4. Repasemos las multiplicaciones que va diciendo Alicia para comprobar si sigue siendo la misma persona desde que se levantó esta mañana: <<Cuatro por

- cinco, doce, y cuatro por seis, trece...>> ¿Creéis que estas cuentas están bien?  
Si no es así, corregidlas y en un momento saldremos a la pizarra a comprobarlas.
5. Alicia sigue sin saber quién es y piensa en quién puede haberse convertido. ¿A ti te gustaría ser otra persona? ¿Por qué sí? ¿Por qué no?
  6. A Alicia le gusta hablar consigo misma, incluso se riñe a sí misma. ¿Vosotros habláis con vosotros mismos? ¿Por qué creéis que la niña lo hace?
  7. Alicia ha estado en una sola ocasión en la playa ¿Vosotros habéis ido alguna vez?
  8. ¿Qué opináis de la frase *Où est ma chatte* (¿Dónde está mi gata)? ¿En qué idioma pensáis que está? ¿Os gustan los idiomas? ¿Creéis que es importante aprender otros idiomas, aparte del nuestro?

### Capítulo III. Una carrera electoral y un cuento de larga cola

1. El grupo de animales que llega al mar de lágrimas, ¿es normal o tiene alguna característica peculiar?
2. El Ratón cuenta una historia sobre Guillermo el Conquistador a sus compañeros, la cual les aburre mucho ¿Creéis que la asignatura de Historia es útil e importante? ¿Por qué?
3. ¿Qué propuesta deciden los animales extraños para secarse? ¿No creéis que deberían proponer entre todos una medida para secarse? ¿Resulta efectiva esa propuesta? ¿Cómo lo haríais vosotros?
4. ¿Qué opináis acerca de los premios? ¿Qué premios repartiríais vosotros?

### Capítulo IV. El pequeño Bill paga el pato

1. ¿A qué opináis que se debe el título de este capítulo?
2. ¿Qué es lo que hace cambiar de tamaño a Alicia ahora?
3. ¿Qué solución busca el Conejo Blanco para sacar a la niña de la casa? ¿Es el Conejo Blanco un personaje valiente o cobarde? ¿Por qué?
4. En este capítulo también encontramos un objeto que se transforma en otro, por arte de magia ¿Cuál creéis que es?
5. ¿Por qué el cachorro de perro es gigante? ¿Puede ser esto posible? ¿Cómo hubieseis actuado vosotros ante él, si tuvierais el mismo tamaño de Alicia?

### Capítulo V. El consejo de la oruga

1. ¿Cómo se comporta la Oruga en un principio con Alicia?
2. ¿Por qué la niña tenía tantas dudas y no sabía identificarse? ¿A vosotros os gustaría cambiar de tamaño tan a menudo como lo hace Alicia?



3. ¿La Oruga ayuda realmente a la niña? ¿Cómo lo hace?
4. ¿Por qué creéis que la Paloma confunde a Alicia con una serpiente?

#### Capítulo VI. Cerdo y pimienta

1. La conversación que mantiene Alicia con el segundo Lacayo, ¿tiene algún sentido para vosotros?
2. ¿Vosotros le echaríais pimienta a una sopa? ¿Sabéis qué es la pimienta y para qué se usa? A partir de esta pregunta, se puede sacar el tema de las especias para que los alumnos nos cuenten cuáles conocen y cuáles no.
3. ¿Qué opináis sobre el trato hacia al bebé por parte de la Duquesa? ¿Qué haríais vosotros si fuerais Alicia?
4. ¿Es normal lo que le ocurre al bebé, estando en el País de las Maravillas?
5. ¿Qué tiene de especial el Gato de Cheshire? ¿Ayuda a Alicia con la dirección por las que tiene que ir?

#### Capítulo VII. Una merienda de locos

1. ¿Cómo se portan la Liebre de Marzo y el Sombrero con Alicia? ¿Vosotros trataríais así a algún invitado?
2. ¿Qué opináis acerca de las conversaciones que leemos en este capítulo? ¿Tienen algún sentido?
3. ¿Qué os parece el reloj que marca el día del mes y no la hora? ¿Os gustaría tener uno como este o preferís el reloj tradicional?
4. ¿Qué creéis sobre lo que dice el Sombrero de que el tiempo es un ser?
5. ¿Por qué les molesta tanto al Lirón, a la Liebre de Marzo y al Sombrero que les interrumpa Alicia, cuando el roedor cuenta la historia? ¿A vosotros os molestaría que os interrumpieran constantemente o no os importaría que os preguntaran las dudas?

#### Capítulo VIII. El croquet de la reina

1. ¿Creéis que las Cartas pintan las rosas de color rojo por miedo a lo que les pueda hacer la Reina de Corazones?
2. ¿Qué opináis sobre la forma de actuar de la Reina, lo hace de manera correcta o incorrecta?
3. ¿Os gustaría tener una reina como esta? ¿Cómo viviríais ante su presencia?
4. ¿Qué os parece el juego del Croquet en el País de las Maravillas? ¿Qué diferencias existen con el Croquet real? ¿Os gustaría practicarlo en alguna ocasión? ¿A qué deporte se asemeja?

5. ¿Crees que en los juegos o deportes es importante poner unas reglas? ¿Por qué? ¿Qué pasaría si no existieran las reglas?
6. ¿Por qué el Rey avisa a la Reina para que ejecute al Gato de Cheshire? ¿Qué problema tuvieron para poder ejecutarlo?

#### Capítulo IX. Historia de la Falsa Tortuga

1. ¿Cómo es el comportamiento de la Duquesa con Alicia en este capítulo? ¿A qué creéis que se debe este cambio?
2. Las moralejas son muy importantes, como bien dice la Duquesa ¿Vosotros conocéis alguna?
3. ¿Cómo creéis que actúa el Rey en este capítulo?
4. ¿Qué es un Grifo? ¿Os gusta este animal tan extraño? ¿Conocéis a otro animal similar que aparezca en otro cuento?
5. ¿Qué os parecen las asignaturas de la Falsa Tortuga? ¿Os gustaría asistir a una escuela con esas características y esas materias o preferís quedaros en la que estáis ahora?

#### Capítulo X. La cuadrilla de langostas

1. ¿Os parece interesante la cuadrilla de las langostas? ¿A vosotros os gusta el baile o soléis practicar alguno?
2. ¿A Alicia le gustó el baile que le mostraron la Falsa Tortuga y el Grifo?
3. ¿Qué opináis sobre la conversación que tienen Alicia y la Falsa Tortuga sobre las pescadillas? ¿Por qué Alicia dice que están recubiertas de harina?
4. En este capítulo aparecen unas cuantas canciones ¿Qué os parecen? ¿Cuál es la que más os gusta? Esta pregunta se puede utilizar para cantar alguna de las canciones entre todos dándole el ritmo que quieran, ya que puede ser una actividad muy entretenida para ellos.

#### Capítulo XI. ¿Quién robó las cartas?

1. ¿Qué opináis sobre los miembros del jurado? ¿Creéis que están capacitados para ello?
2. ¿Por qué se le acusaba a la Sota?
3. ¿Quién fue el primer testigo? ¿Qué pensáis sobre su declaración? ¿Tiene algún sentido?
4. ¿Quién fue el segundo testigo? ¿Y el tercero?
5. ¿Quién creéis vosotros que es el verdadero culpable? ¿Por qué?





## Capítulo XII. La declaración de Alicia.

1. Si el Rey dice que las personas que miden más de 1 km y medio tienen que abandonar la sala ¿Creéis que Alicia tenía que abandonarla?
2. Si Alicia se despierta de un sueño ¿Todo lo que ha vivido es real?
3. ¿A vosotros os gustaría vivir las mismas aventuras que Alicia en el País de las Maravillas? ¿Por qué?

### **Al finalizar la lectura**

1. ¿Qué os ha parecido el libro?
2. Si tuvierais que elegir entre vivir en el planeta Tierra (como hacemos actualmente) o vivir en el País de las Maravillas, ¿cuál elegiríais?
3. ¿Qué elementos fantásticos podemos recordar del libro?
4. ¿Cuál es el personaje que más os ha gustado? ¿Y el que menos? ¿Por qué? ¿Con cuál de ellos os identificaríais?
5. ¿Cuál es el capítulo que más os ha gustado? ¿Por qué?
6. ¿Qué opináis sobre el final de este libro? ¿Es un final feliz? ¿Lo cambiaríais por otro final?

**Anexo 6.** Portadas de ediciones de *Alicia en el País de las Maravillas* y dibujos de John Tenniel

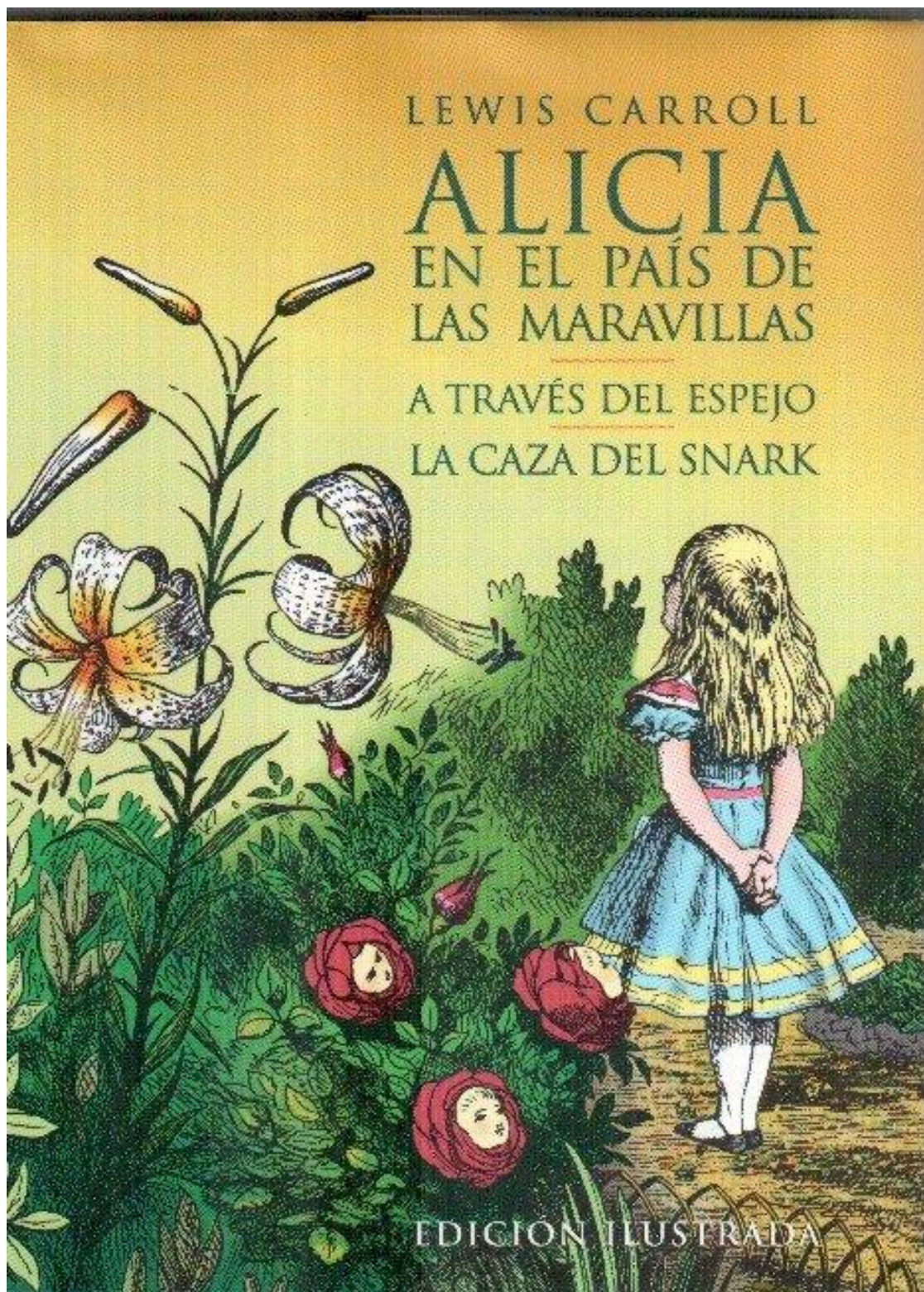


Imagen 1. *Alicia en el País de las Maravillas*. Editorial: Alianza. Fuente: <http://www.casadellibro.com>

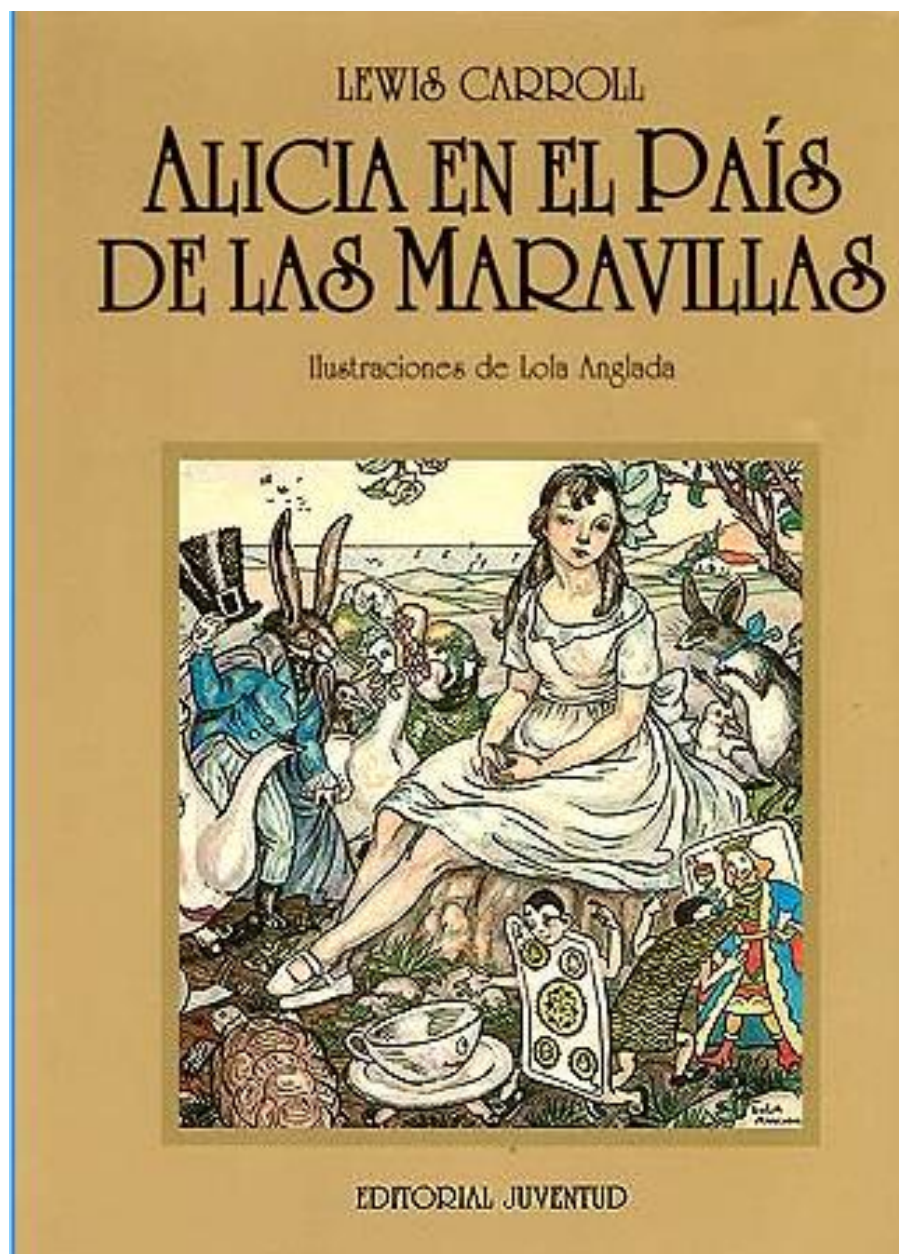


Imagen 2. *Alicia en el País de las Maravillas*. Editorial: Juventud. Fuente: <http://www.casadellibro.com>

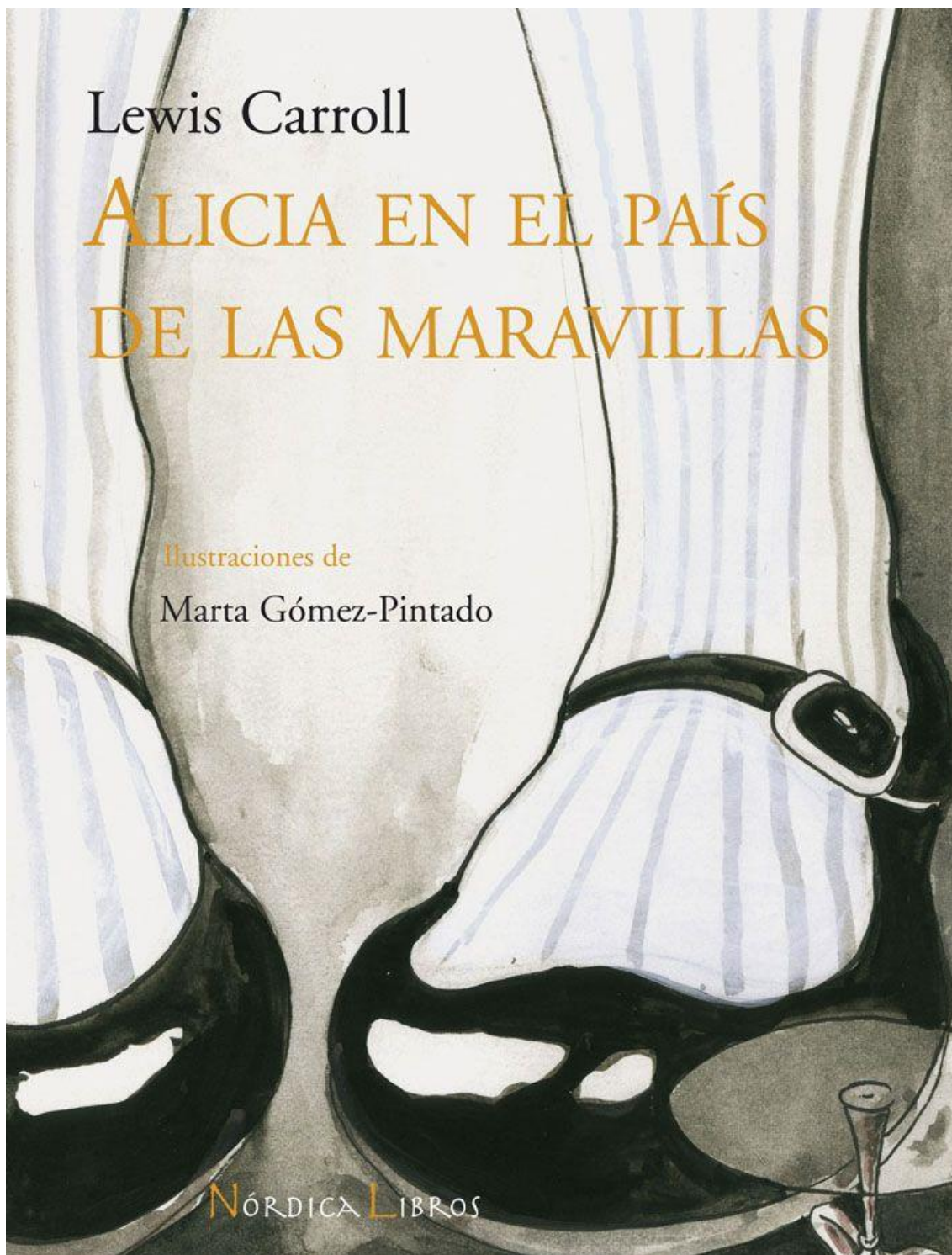


Imagen 3. *Alicia en el País de las Maravillas*. Editorial: Nórdica. Fuente:  
<http://www.casadellibro.com>

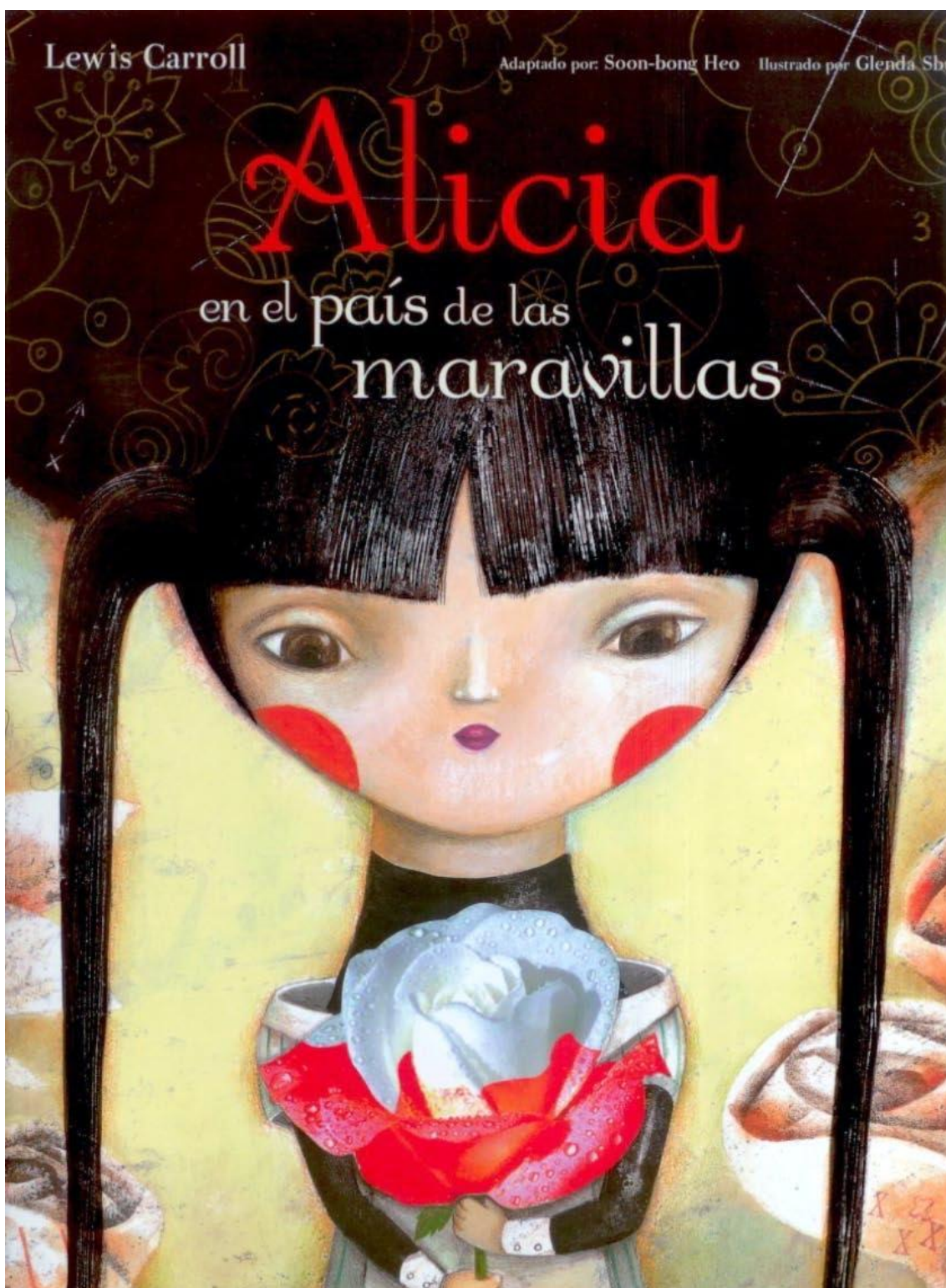


Imagen 4. *Alicia en el País de las Maravillas*. Editorial: Unaluna. Fuente: <http://www.casadellibro.com>

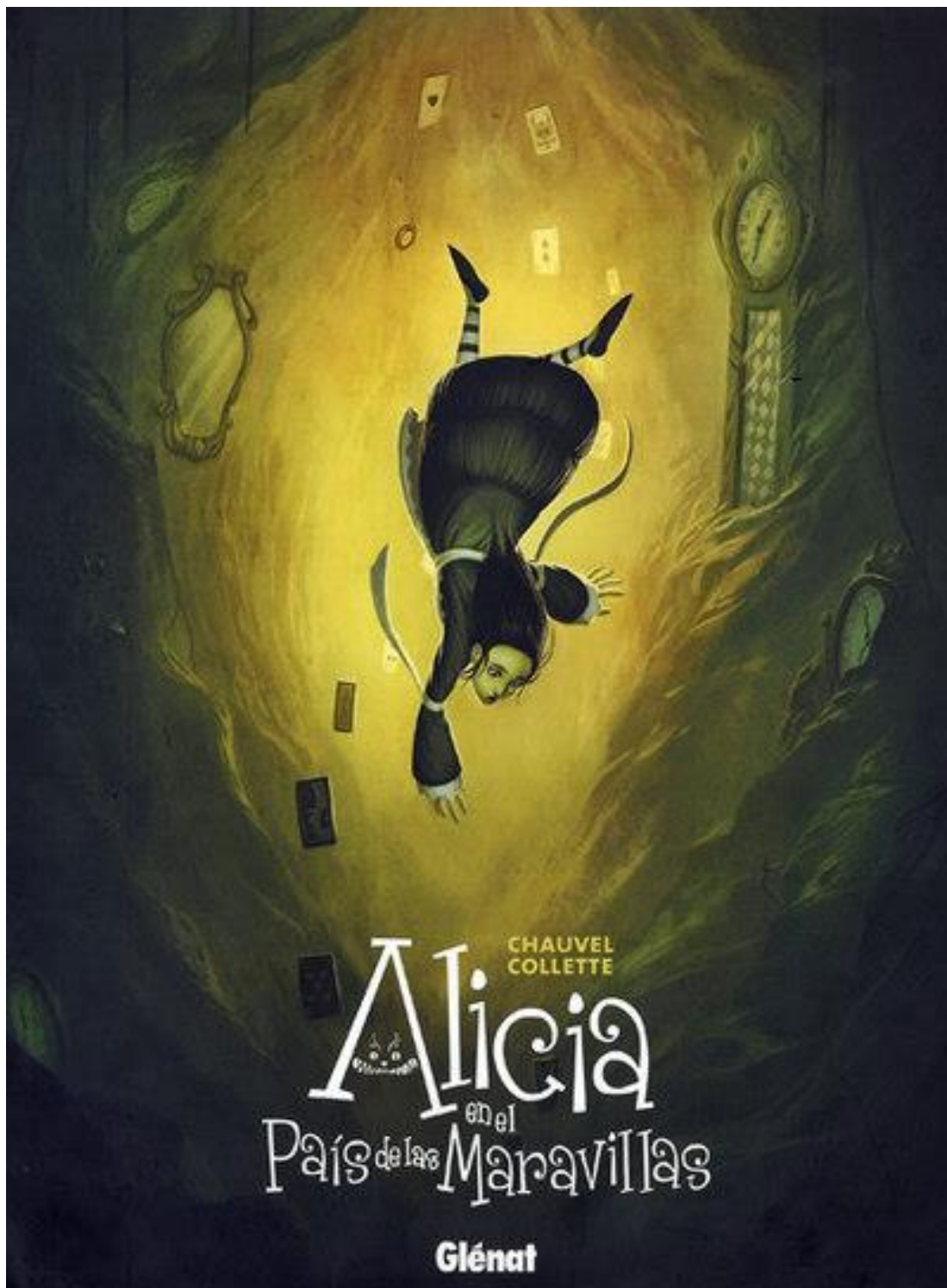


Imagen 5. *Alicia en el País de las Maravillas*. Editorial: Glénat España. Fuente:  
<http://www.casadellibro.com>

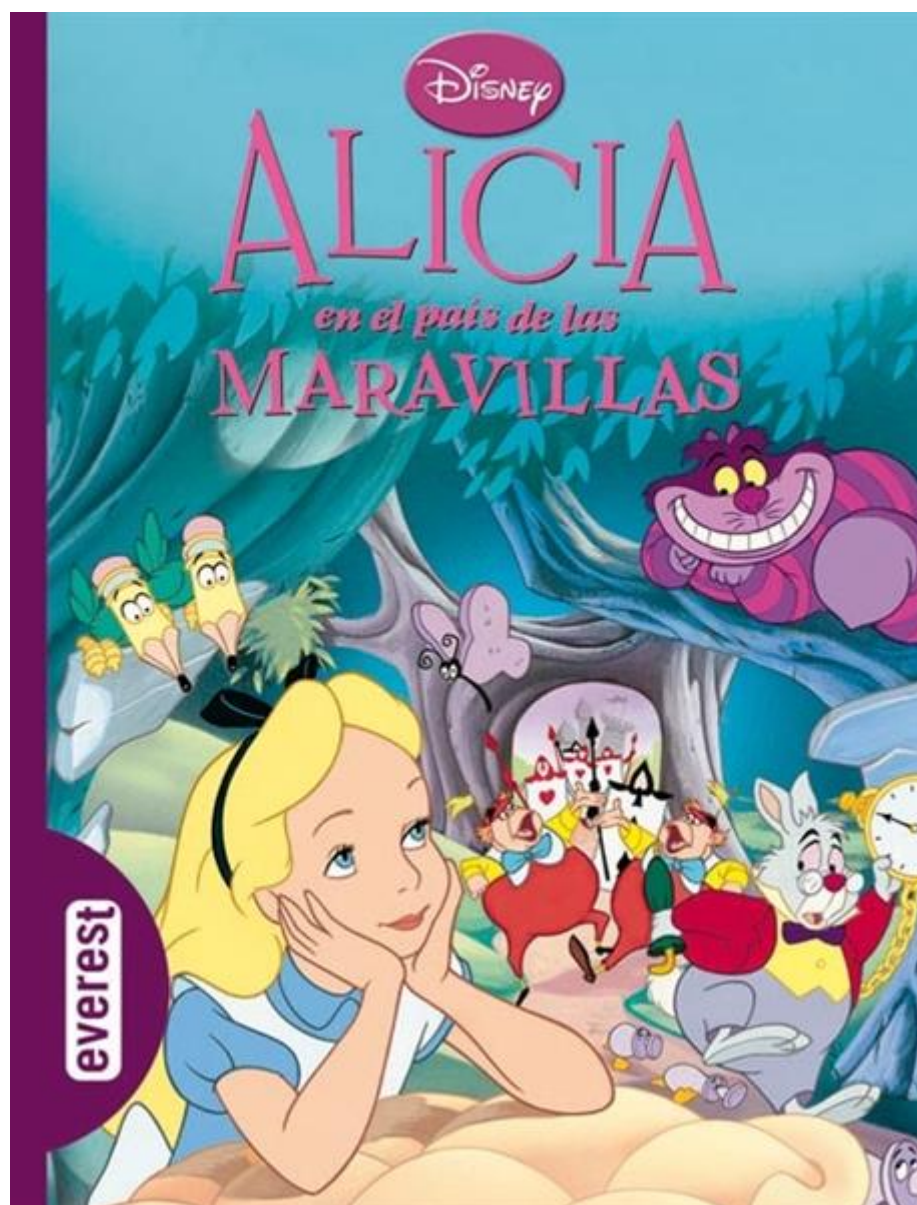


Imagen 6. *Alicia en el País de las Maravillas*. Editorial: Everest. Fuente: <http://www.casadelibro.com>



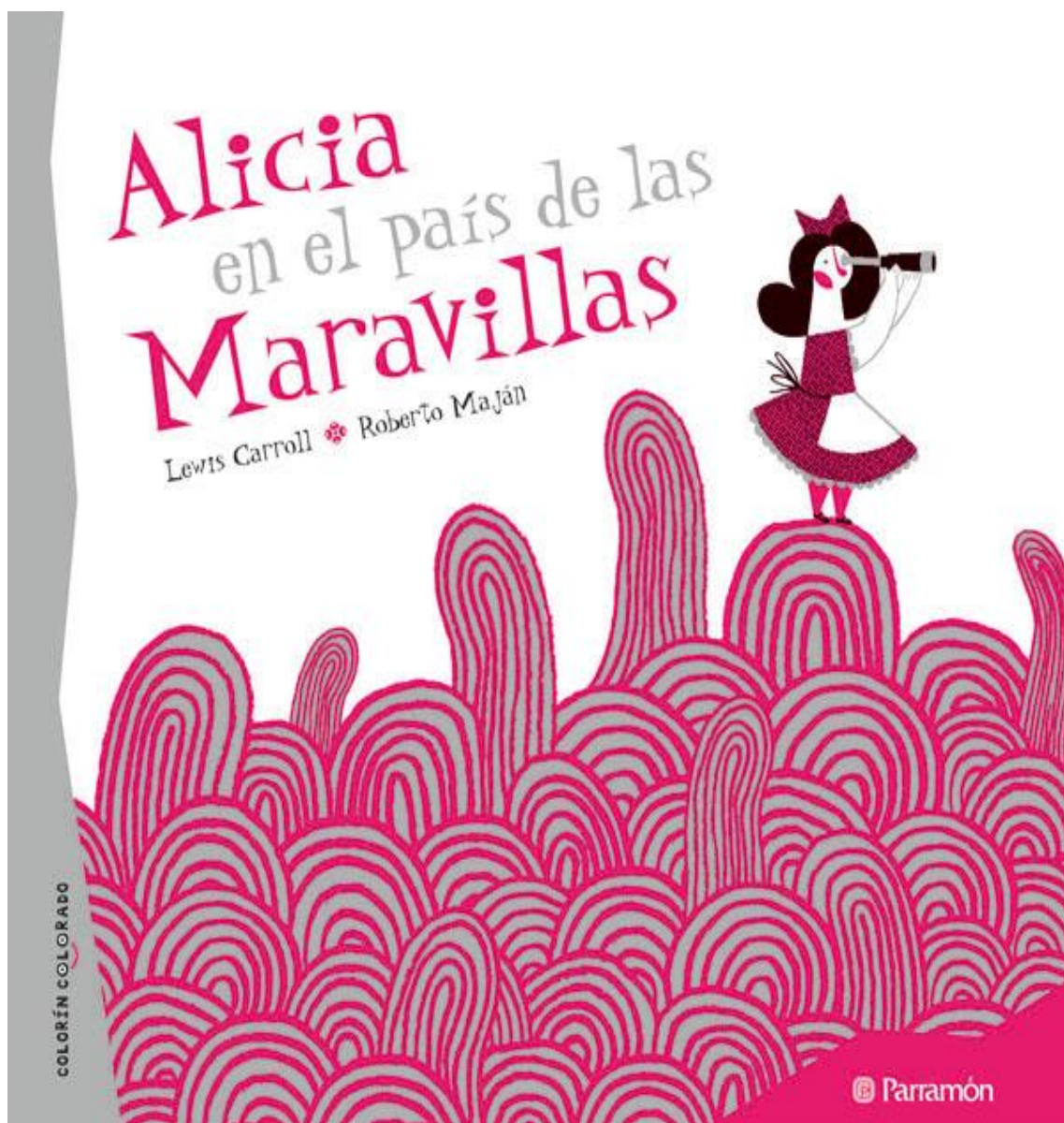


Imagen 7. *Alicia en el País de las Maravillas*. Editorial: Parramón. Fuente: <http://www.casadellibro.com>

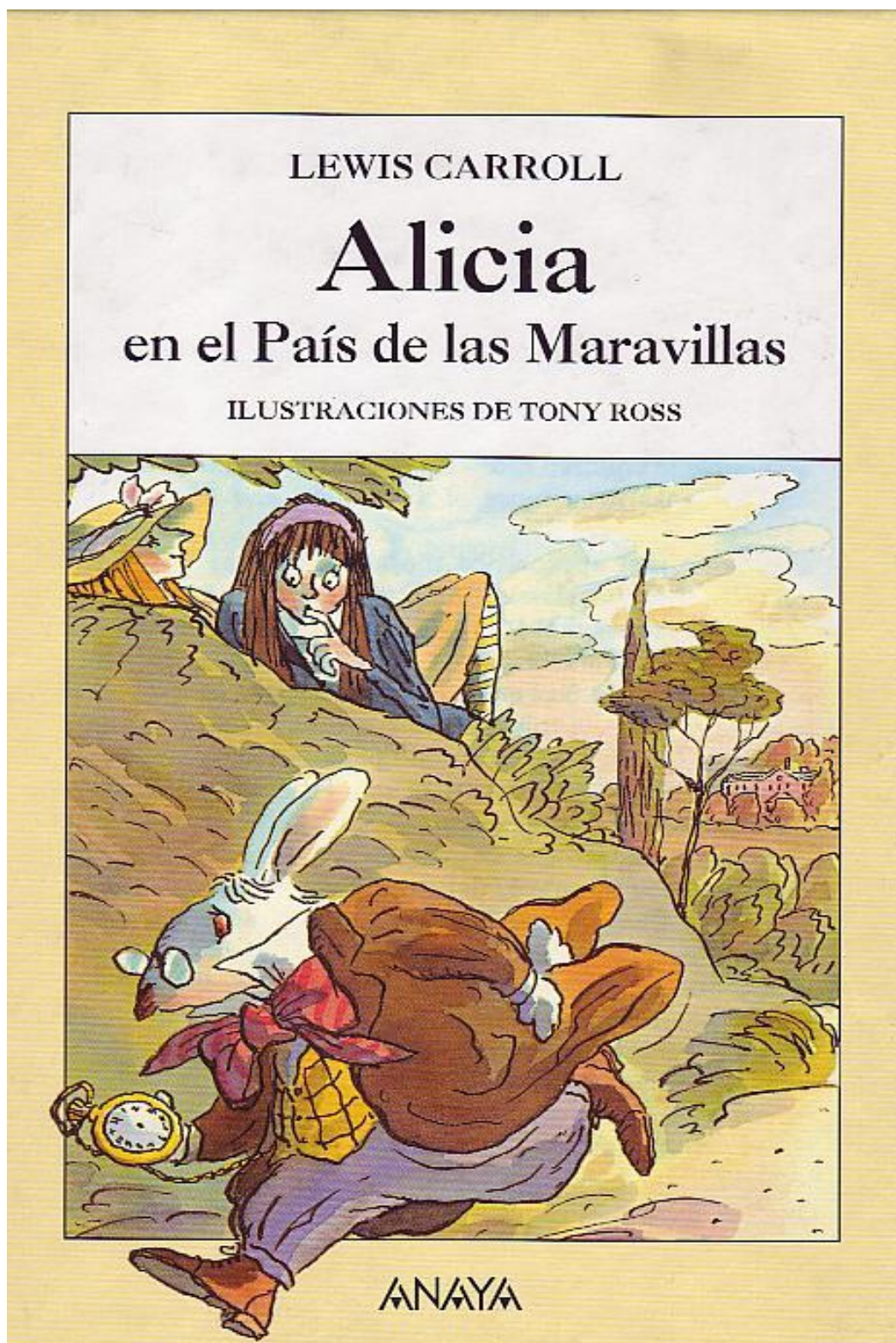


Imagen 8. *Alicia en el País de las Maravillas*. Editorial: Anaya. Fuente:  
<http://www.casadelibro.com>



Imagen 9. Retrato de Lewis Carroll realizado por John Tenniel. Fuente:  
[http://es.aliceinwonderland.wikia.com/wiki/Categor%C3%ADa:Ilustraciones\\_de\\_John\\_Tenniel](http://es.aliceinwonderland.wikia.com/wiki/Categor%C3%ADa:Ilustraciones_de_John_Tenniel)



Imagen 10. Alicia bebiendo de la botellita (Capítulo I). Fuente:  
[http://es.aliceinwonderland.wikia.com/wiki/Categor%C3%ADa:Ilustraciones de John Tenniel](http://es.aliceinwonderland.wikia.com/wiki/Categor%C3%ADa:Ilustraciones_de_John_Tenniel)

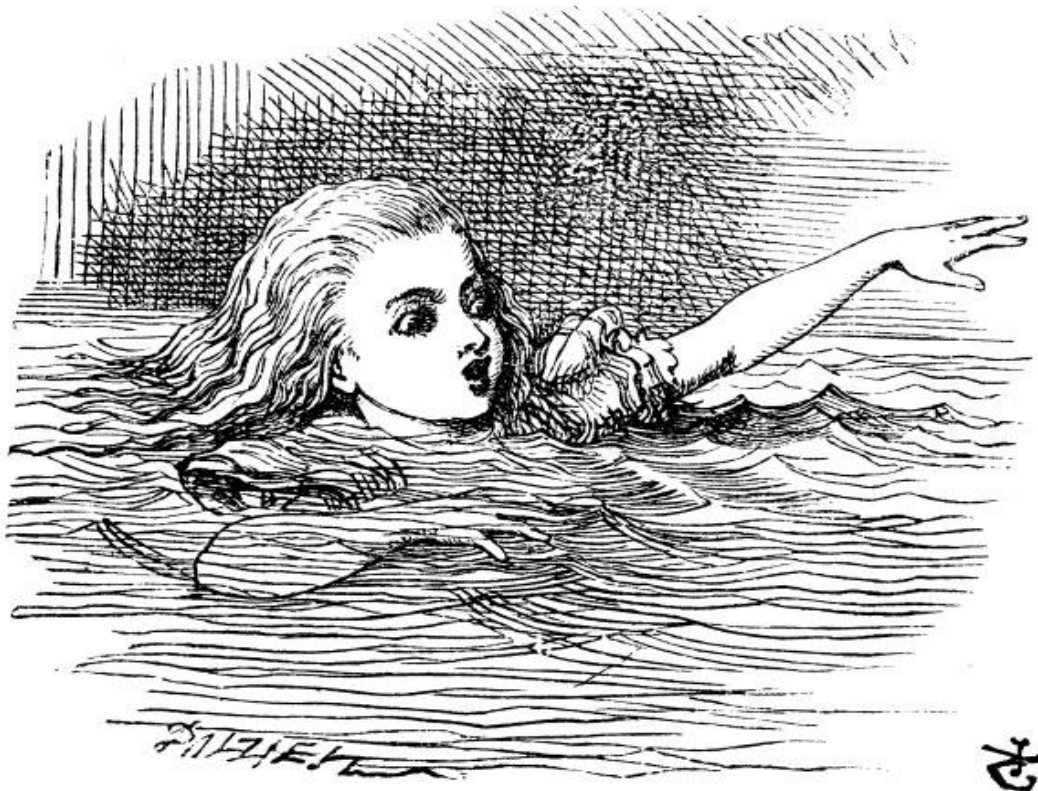


Imagen 11: Alicia nadando en el mar de lágrimas (Capítulo II). Fuente:  
[http://es.aliceinwonderland.wikia.com/wiki/Categor%C3%ADa:Ilustraciones\\_de\\_John\\_Tenniel](http://es.aliceinwonderland.wikia.com/wiki/Categor%C3%ADa:Ilustraciones_de_John_Tenniel)

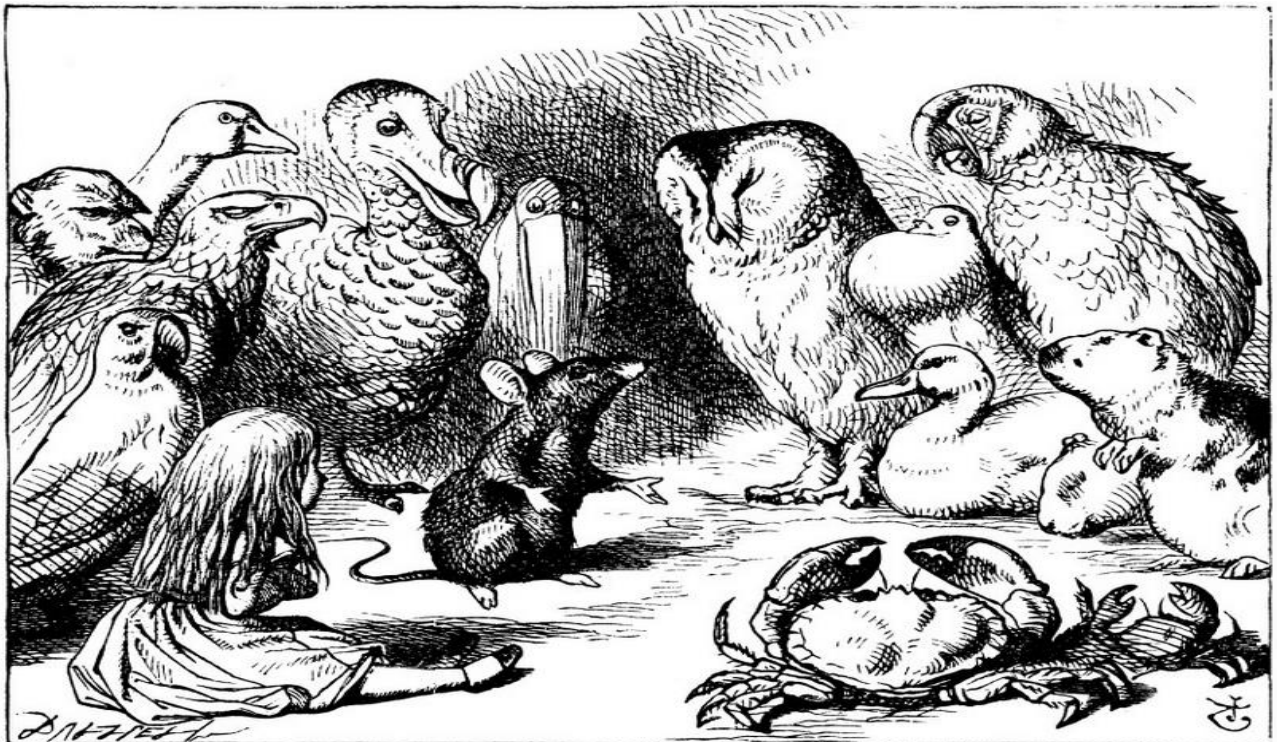


Imagen 12: Alicia reunida con una variedad de animales (Capítulo III). Fuente: [http://es.aliceinwonderland.wikia.com/wiki/Categor%C3%ADa:Ilustraciones\\_de\\_John\\_Tenniel](http://es.aliceinwonderland.wikia.com/wiki/Categor%C3%ADa:Ilustraciones_de_John_Tenniel)



Imagen 13. Alicia en la casa del Conejo Blanco (Capítulo IV). Fuente:  
[http://es.aliceinwonderland.wikia.com/wiki/Categor%C3%ADa:Ilustraciones\\_de\\_John\\_Tenniel](http://es.aliceinwonderland.wikia.com/wiki/Categor%C3%ADa:Ilustraciones_de_John_Tenniel)



Imagen 14. Alicia con la Oruga Azul. (Capítulo V). Fuente:  
[http://es.aliceinwonderland.wikia.com/wiki/Categor%C3%ADa:Ilustraciones\\_de\\_John\\_Tenniel](http://es.aliceinwonderland.wikia.com/wiki/Categor%C3%ADa:Ilustraciones_de_John_Tenniel)





Imagen 15. Alicia con la Duquesa sosteniendo al bebé, la cocinera y el Gato de Cheshire (Capítulo VI). Fuente: [http://es.aliceinwonderland.wikia.com/wiki/Categor%C3%ADa:Ilustraciones\\_de\\_John\\_Tenniel](http://es.aliceinwonderland.wikia.com/wiki/Categor%C3%ADa:Ilustraciones_de_John_Tenniel)



Imagen 16. Alicia junto a la Liebre de Marzo, el Lirón y el Sombrerero (Capítulo VII).

Fuente:

[http://es.aliceinwonderland.wikia.com/wiki/Categor%C3%ADa:Ilustraciones\\_de\\_John\\_Tenniel](http://es.aliceinwonderland.wikia.com/wiki/Categor%C3%ADa:Ilustraciones_de_John_Tenniel)



Imagen 17. Alicia jugando al croquet (Capítulo VIII). Fuente:  
[http://es.aliceinwonderland.wikia.com/wiki/Categor%C3%ADa:Ilustraciones\\_de\\_John\\_Tenniel](http://es.aliceinwonderland.wikia.com/wiki/Categor%C3%ADa:Ilustraciones_de_John_Tenniel)



Imagen 18. Alicia con el Grifo y la Falsa Tortuga (Capítulo IX). Fuente:  
[http://es.aliceinwonderland.wikia.com/wiki/Categor%C3%ADa:Ilustraciones\\_de\\_John\\_Tenniel](http://es.aliceinwonderland.wikia.com/wiki/Categor%C3%ADa:Ilustraciones_de_John_Tenniel)



Imagen 19. Las Cartas Dos Cinco y Siete pintando las rosas de color rojo (Capítulo X).

Fuente:

[http://es.aliceinwonderland.wikia.com/wiki/Categor%C3%ADa:Ilustraciones\\_de\\_John\\_Tenniel](http://es.aliceinwonderland.wikia.com/wiki/Categor%C3%ADa:Ilustraciones_de_John_Tenniel)



Imagen 20. El Concejo Blanco en el juicio (Capítulo XI). Fuente:  
[http://es.aliceinwonderland.wikia.com/wiki/Categor%C3%ADa:Ilustraciones\\_de\\_John\\_Tenniel](http://es.aliceinwonderland.wikia.com/wiki/Categor%C3%ADa:Ilustraciones_de_John_Tenniel)



Imagen 21. Alicia despertando del sueño (Capítulo XII). Fuente:  
[http://es.aliceinwonderland.wikia.com/wiki/Categor%C3%ADa:Ilustraciones\\_de\\_John\\_Tenniel](http://es.aliceinwonderland.wikia.com/wiki/Categor%C3%ADa:Ilustraciones_de_John_Tenniel)